

Museum für Volkskunde
Wien
BIBLIOTHEK

Nr.: 1870

Standort: N80 N:47

Handexemplar
NICHT ENTLEHNBAR

LE VOLKSKUNST ÖSTERREICH

1870

BIBLIOTHEK DES VEREINES
FÜR ÖSTERREICHISCHE VOLKSKUNDE

TEXTILE VOLKSKUNST AUS ÖSTERREICH

AUS DEN SAMMLUNGEN DES
K. K. MUSEUMS FÜR ÖSTERREICHISCHE
VOLKSKUNDE IN WIEN

DARGESTELLT VON
PROF. DR. M. HABERLANDT

MIT UNTERSTÜTZUNG DES
K. K. MINISTERIUMS FÜR KULTUS UND UNTERRICHT

45 TAFELN NEBST TAFELERKLÄRUNGEN

VERMEHRTE SONDERAUSGABE AUS DEM
WERKE: ÖSTERREICHISCHE VOLKSKUNST

WIEN 1912
HOFKUNSTANSTALT J. LÖWY IN WIEN

VORWORT.

Aus den Kreisen des textilen Kunstgewerbes und der ihm zugehörigen Schulen ist mehrfach der Wunsch ausgesprochen worden, daß der reiche und vielfach vorbildliche Schatz textiler Kunst, welchen mein im Vorjahre erschienenes Werk „Österreichische Volkskunst“ aus den verschiedensten österreichischen Volksgebieten in mannigfaltiger Art ausgebreitet hat, ihnen für ihre praktischen Bedürfnisse in einer Sonderausgabe zugänglicher gemacht werde.

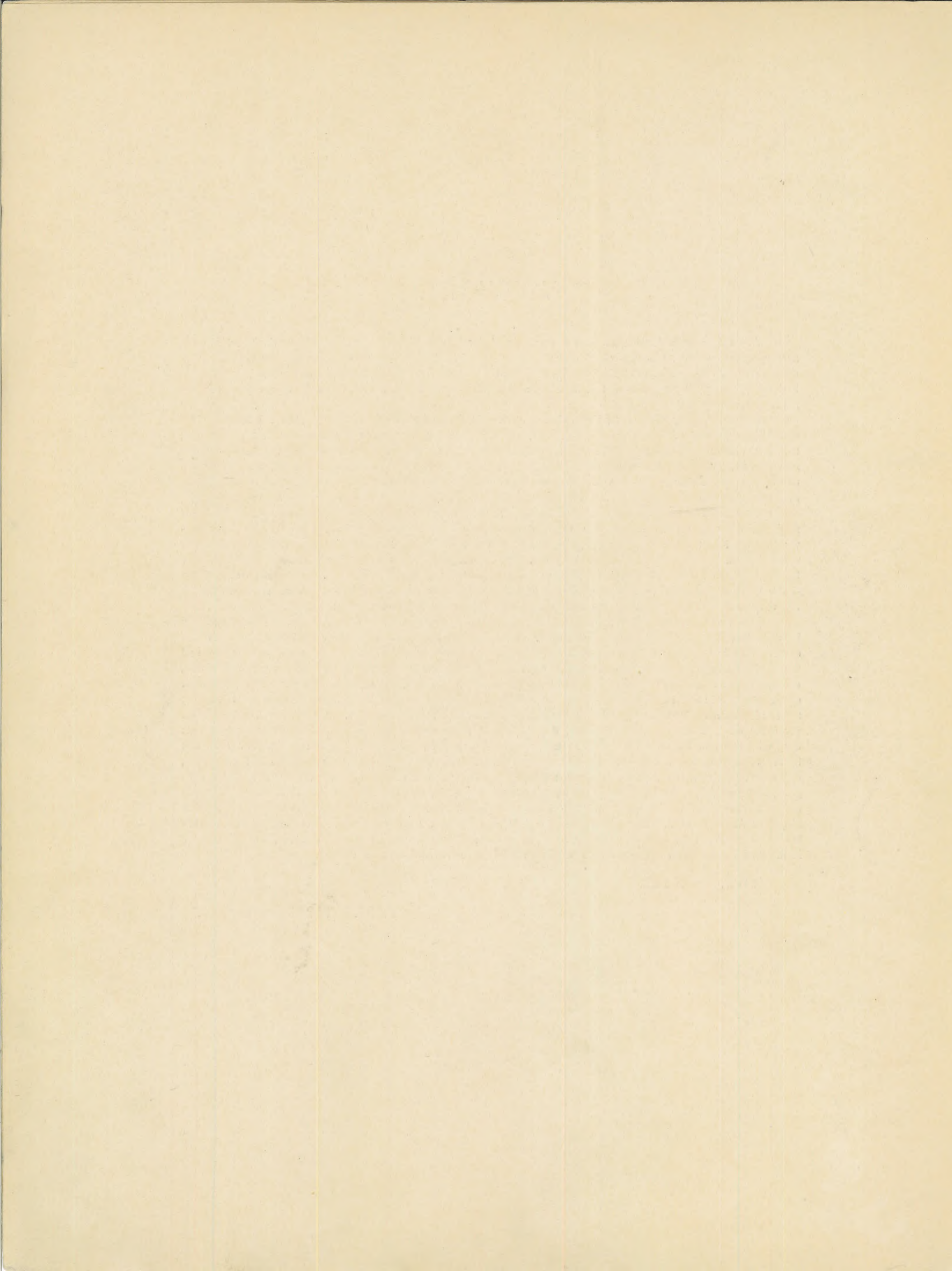
In Übereinstimmung mit der Verlagshandlung hat der Herausgeber geglaubt, sich diesem Wunsche nicht verschließen zu sollen. Wenn auch die Absicht, die mich bei der Herausgabe des Gesamtwerkes geleitet hat, zunächst eine rein wissenschaftliche gewesen ist und hier die so reich entwickelte österreichische Volkskunst zum erstenmal eine durchgreifende wissenschaftliche Behandlung und Darstellung erfahren hat, so ist mir die unausbleibliche Wirkung des mitgeteilten gewaltigen und anziehenden Volkskunststoffes auf die fortschaffende Produktion doch natürlichermaßen als eine überaus erwünschte Nebenfrucht meiner Arbeit erschienen.

Unter allen im Gesamtwerke dargestellten volkskünstlerischen Arbeitszweigen hat wohl die textile Volkskunst noch die lebendigsten Zusammenhänge mit der fortwebenden Arbeit der Gegenwart bewahrt. Seit jeher vorwiegend als Kunst der ungelehrten Mädchen und Frauen des Volkes in Übung, besitzt die Textilarbeit in ihren verschiedenen technischen Formen als Stickerei, Spitzenerzeugung, Wirk- und Perlarbeit noch immer in der handarbeitenden Frauenwelt ihre unverlierbare Kundschaft und in den bescheidenen künstlerischen Bedürfnissen des bürgerlichen Haushaltes eine fortdauernde Lebensquelle. Daher ist auch in diesen Kreisen das Interesse für die volkskünstlerische Betätigung in Vergangenheit und Gegenwart am lebendigsten.

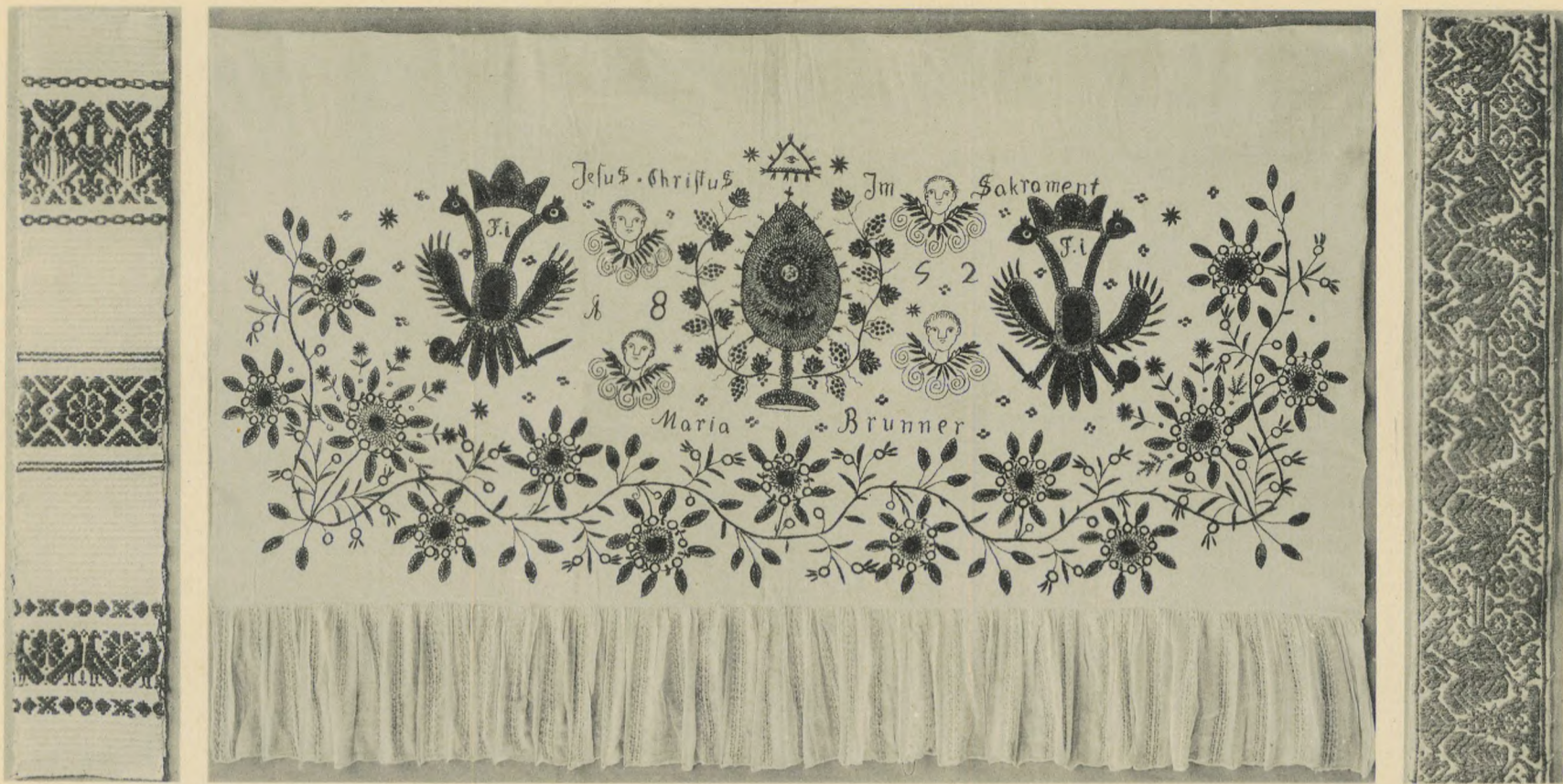
Jede Produktion bedarf von Zeit zu Zeit und heute mehr als je künstlerischer Auffrischung und der Zufuhr frischen Erfindungsgeistes und erprobten Reizes. Es ist ein gutes Zeichen und ein erfreuliches Symptom des erstarkenden Heimatgefühls, das die schaffende Arbeit sich heute wieder mehr und mehr auf die Heimat und ihre Überlieferungen besinnt. Angesichts des volkskünstlerischen Reichtums und der nationalen Mannigfaltigkeit, die uns speziell in Österreich wie auf jedem technologischen Gebiete, so auch in den textilen Volkskünsten entgegentritt, ist nicht zu besorgen, daß der mitgeteilte Volkskunststoff allzu leicht zur Schablone führe oder zu simpler Nachahmung verleite. Die alpenländischen Arbeiten, so sehr verschieden von den primitiveren Erzeugnissen der östlichen und südlichen Volksgebiete, die deutschen, slawischen und rumänischen Erzeugnisse haben trotz der nachgewiesenen kulturhistorischen Zusammenhänge in Einzelheiten der Ornamentik, den gewählten Farben und ihren Kombinationen, den Sticharten und deren verschiedener Häufung so viel nationalen Stil entwickelt, daß eine schlechthin kopierende künstlerische Verwertung dieser Arbeiten im Sinne von einfachen Vorlagen ausgeschlossen erscheint. Es ist vielmehr zu hoffen und zu wünschen, daß die fortschaffende Erfindungskraft, durch diesen quellenden Reichtum gestärkt, hier einsetzt und die gebotenen reichen Anregungen weiterentwickelnd in ähnlicher Art wie die Volkskunst selbst schrittweise zu sinn- und geschmackvollen Anwendungen und Weiterbildungen gelangt. Nur in diesem Sinne, aber mit solcher Beschränkung im reichsten Maße, hoffen wir der heimischen Produktion ein Quellenwerk von vorbildlichem Werte darbieten zu können.

Wien, im Mai 1912.

PROF. DR. M. HABERLANDT.



4, 1, 5



2



3



Brautleintücher aus Tirol.

Fig. 1. Streifen von einem Brautleintuch aus Hausleinen, mit rotem Garn in Flachstich, Kettelstich, Stilstich und Hexenstich bestickt; mit breiter Netzspitze. Maße: 160:64 cm. Bez. „Maria Brunner 1852“. Tirol.

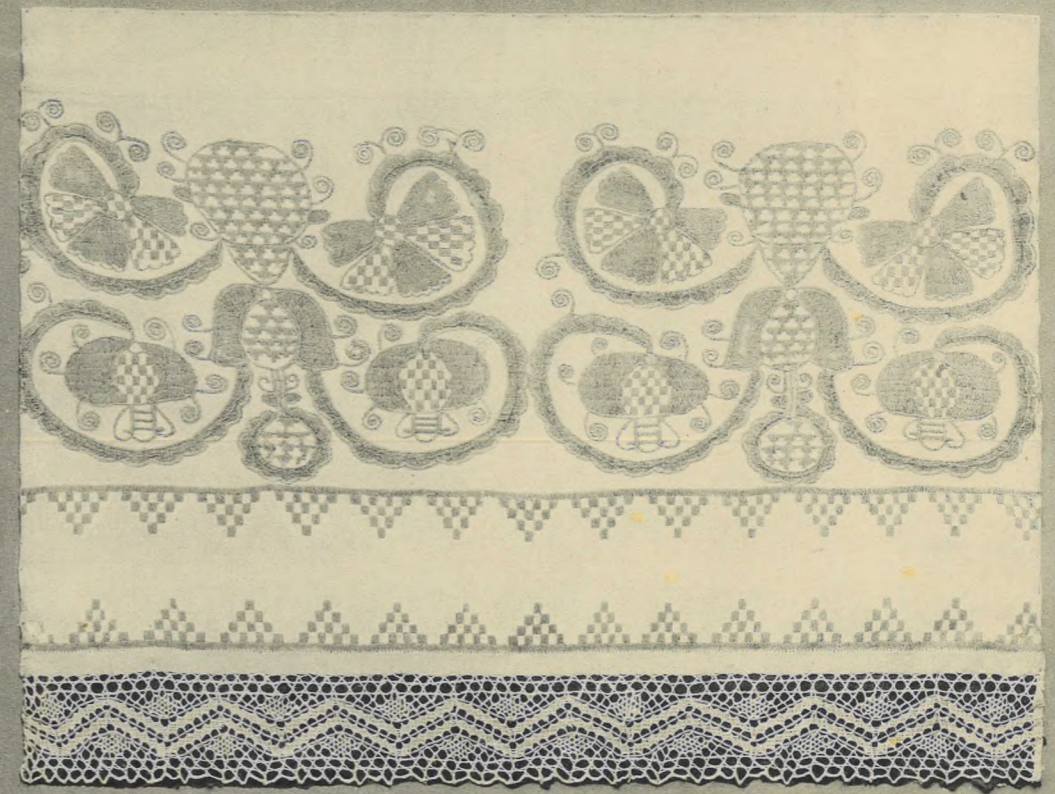
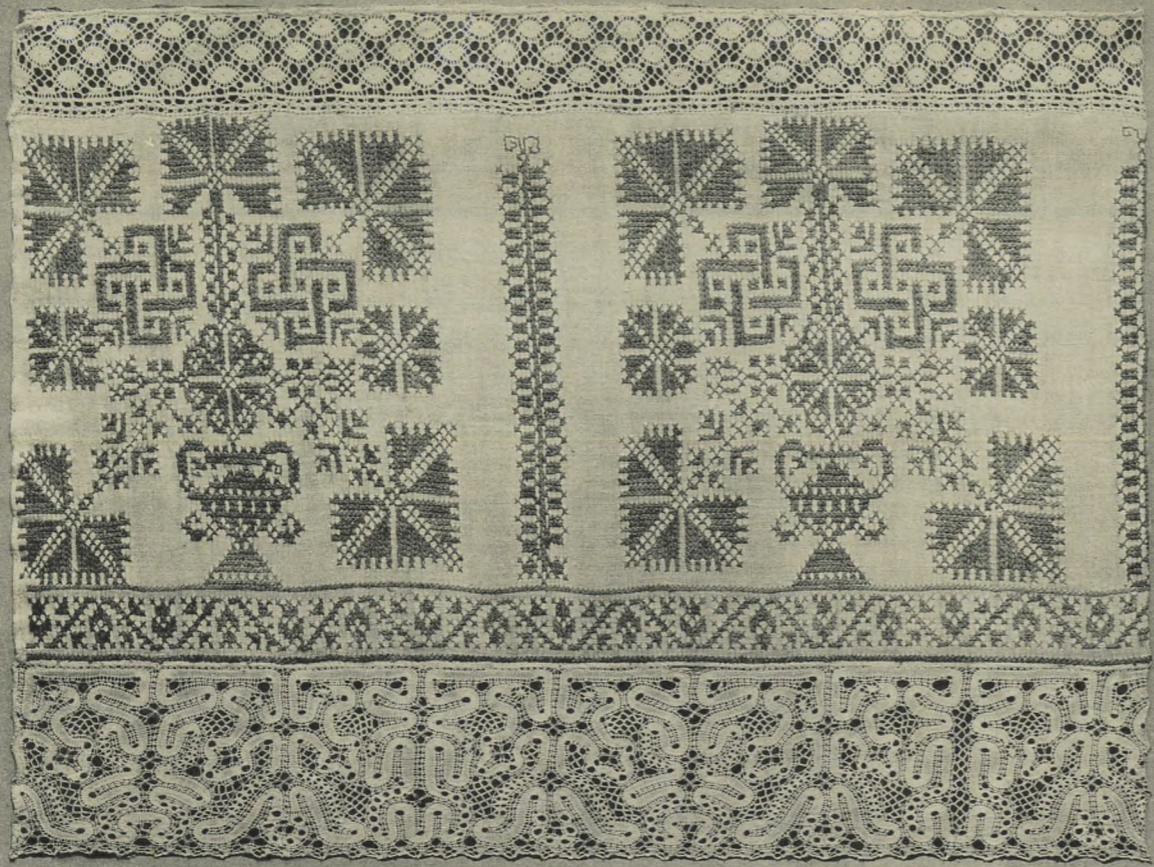
Fig. 2. Brautleintuch aus Hausleinen, mit rotem Garn gestickt; weißer Batistbesatz mit Zierstichen, in Punto tirato verziert. Flachstich, Stilstich, Kettelstich, Hexenstich. Maße: 144:80 cm. Um 1850. Tirol.

Fig. 3. Brautleintuch aus Hausleinen, mit rotem Garn bestickt; mit Klöppelspitze. Flachstich, Stilstich, Hexenstich. Maße: 185:85 cm. Um 1850. Tirol.

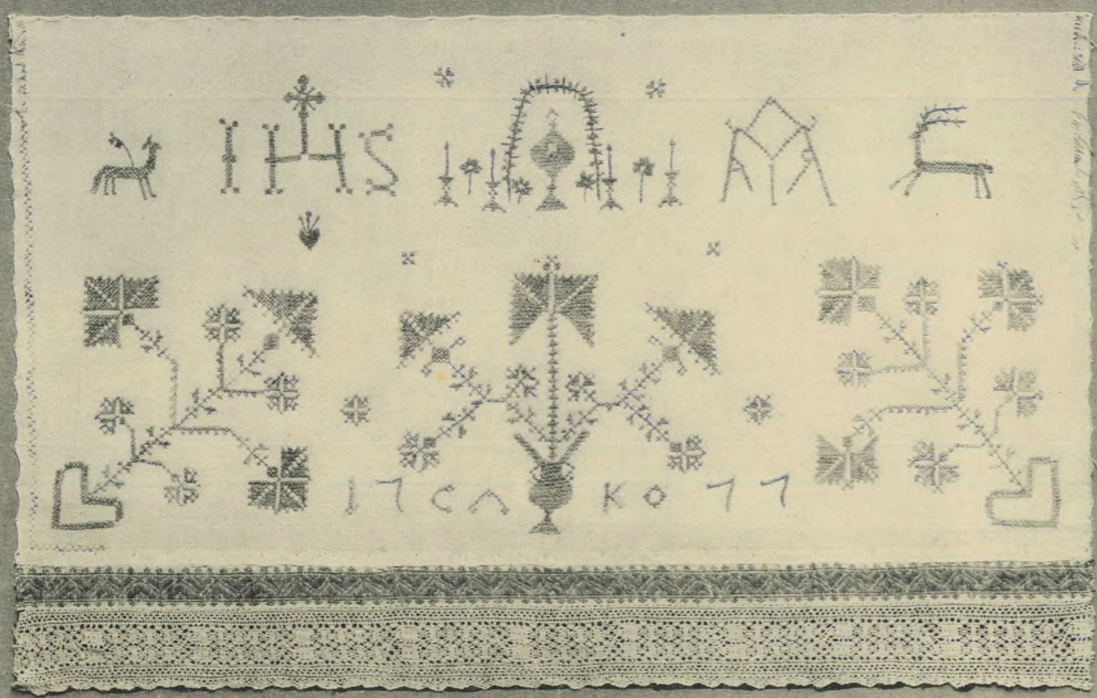
Fig. 4. Gewebte Borte; rot. Maße auf der Abbildung: 50:8 cm. Niederösterreich.

Fig. 5. Kinderfatsche, gewirkt, rot. Maße auf der Abbildung: 63:12 cm. Tirol.

1, 2



3-5



Alpenländische Stickereien.

Fig. 1. Besatzstreifen von einem Bettleinen, weißes Leinen mit rotem Leinengarn in Kreuzstichtechnik bestickt und mit Klöppelspitzenbesatz verziert. 18. Jahrh. Alpenländisch. Maße des abgebildeten Teiles 62:86 cm.

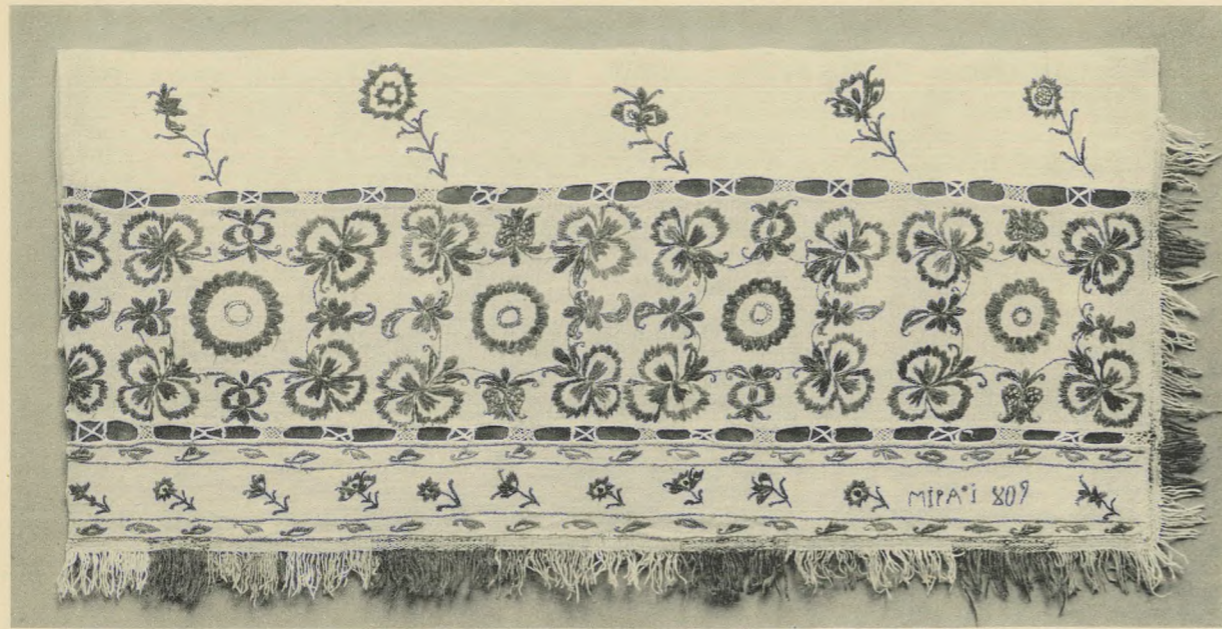
Fig. 2. Besatzstreifen aus weißem Leinen, mit rotem Leinengarn in Platt- und Stilstich bestickt und mit rot durchzogener Klöppelspitze besetzt. 19. Jahrh. Traunkirchen, Oberösterreich. Maße des abgebildeten Teiles 58:77 cm.

Fig. 3. Taufwindel aus weißem Leinen, mit rotem Leinengarn in Kreuzstich bestickt und mit roter gewebter Borte sowie einer Klöppelspitze besetzt. Bez. C A K O 1777. Bozener Gegend. Maße des abgebildeten Teiles 52:78 cm.

Fig. 4. Besatzstreifen aus weißem Leinen, mit rotem Leinengarn in Platt- und Stilstich bestickt und mit rot durchzogener bzw. übernähter Klöppelspitze verziert. Alpenländisch. Maße des abgebildeten Teiles 32:80 cm.

Fig. 5. Einsatzstreifen aus weißem Leinen, mit rotem Leinengarn in Platt- und Stilstich bestickt. Alpenländisch. 18. Jahrhundert. Maße des abgebildeten Teiles 17:80 cm.

1, 2



3-5



Alpenländische Stickereien.

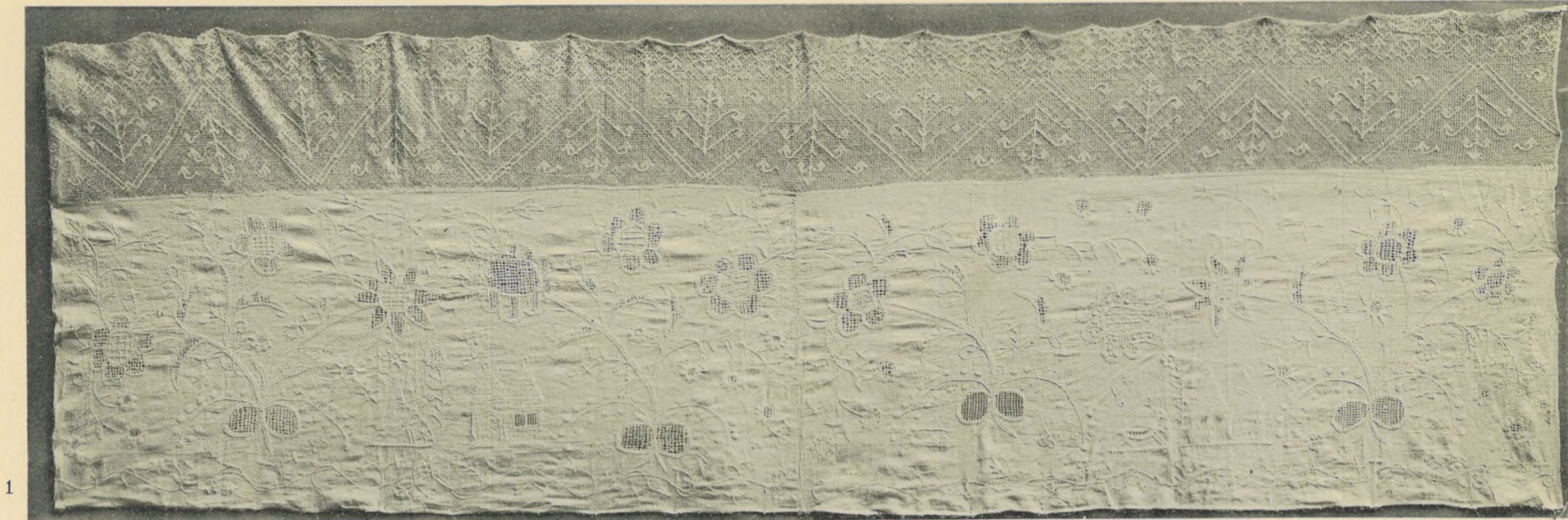
Fig. 1. Besatzstreifen von einem Bettleinen mit rotem und blauem Leinengarn in Platt- und Stilstich bestickt und mit durchbrochen genähten Säumen und blau-rot-weißem Fransenbesatz verziert. Bez. M. I. P. A 1809. Meraner Gegend. Maße des abgebildeten Teiles 40:82 cm.

Fig. 2. Besatzstreifen aus weißem Leinen, mit rotem Leinengarn in Platt-, Kreuz- und Stilstich bestickt und mit Klöppelspitze besetzt. Alpenländisch. Maße des abgebildeten Teiles 37:78 cm.

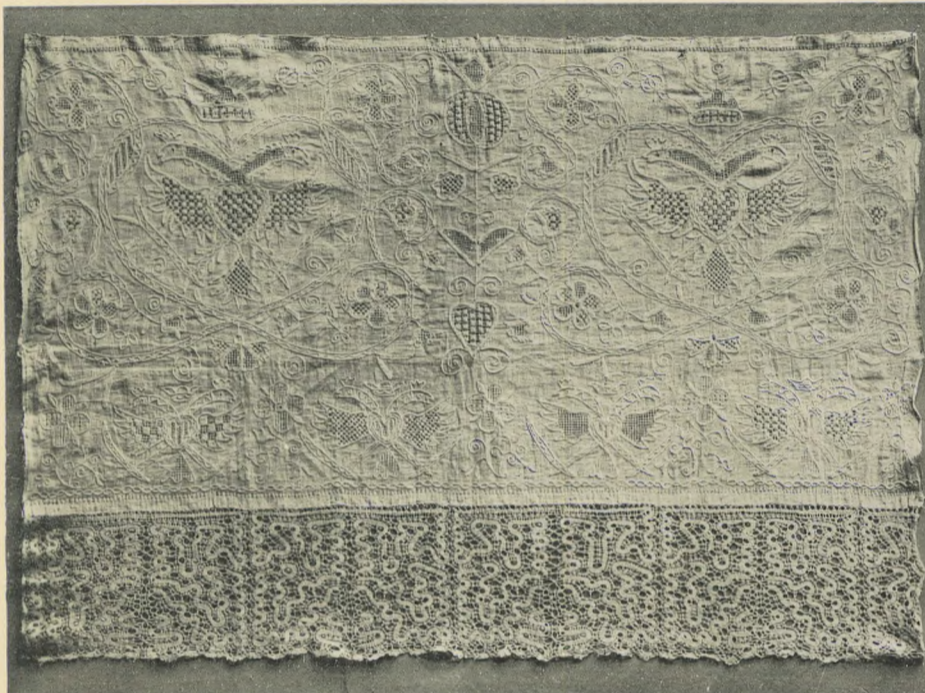
Fig. 3. Kelchtuch aus weißem Leinen, mit rotem Leinengarn in Platt- und Stilstich bestickt und mit tiroler Klöppelspitze besetzt. Tirol. 18. Jahrh. Maße: 64:64 cm.

Fig. 4. Kelchtuch aus weißem, rot gesäumtem Leinen, rötlich und schwarz bedruckt. Montafon, Vorarlberg. Maße: 41:45 cm.

Fig. 5. Polsterbezug aus weißem Leinen mit roter und gelber Schafwolle in Platt- und Stilstich bestickt. Oberösterreich. Maße des abgebildeten Teiles 48:50 cm.



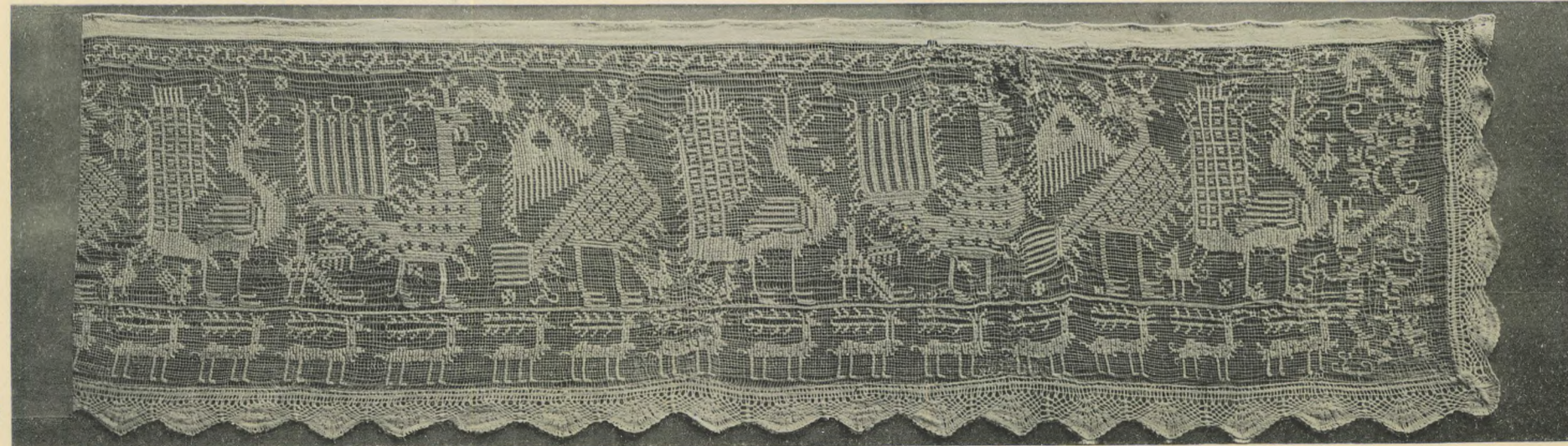
1



2, 3



4



5

Weißstickereien und Netzarbeiten aus den deutschen Alpenländern.

Fig. 1. Besatzstreifen von einem Bettleinen, aus weißem Leinen mit feiner durchzogener Netzspitze, Verzierungen hauptsächlich in Schlingstichttechnik: stilisierte Blüten und Rankenwerk, dazwischen Kirchen, Hirsche usw. Maße: 160:51 cm. Heanzengebiet; aufgefunden in Harkau.

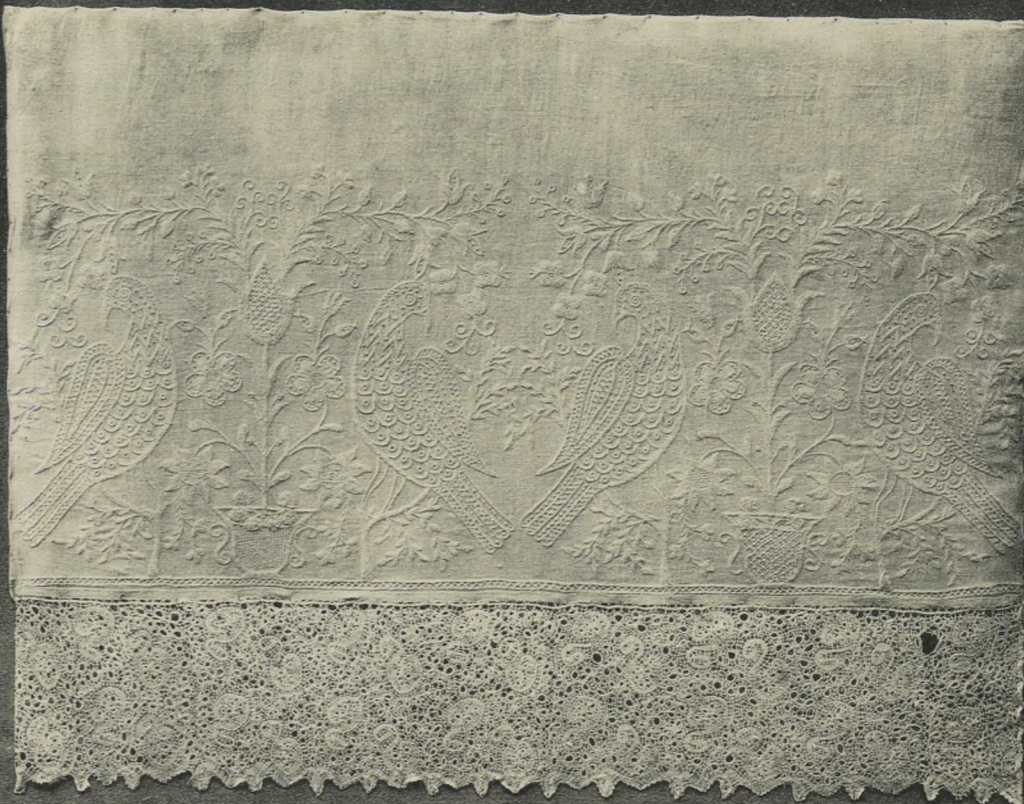
Fig. 2. Besatzstreifen von einem Bettleinen, aus weißem Leinen mit Klöppelspitze, weiß gestickt in Kettelstich-, Zopfstich- und Spitzenstichttechnik. Ornament: hauptsächlich Doppeladler zwischen Blumenranken. Maße: 80:56 cm. Tirol.

Fig. 3. Besatzstreifen von einem Bettleinen, aus weißem Leinen mit Klöppelspitze, weiß gestickt wie vorhin. Blütensträuße in Vasen. Maße: 78:58 cm. Tirol.

Fig. 4. Besatzstreifen mit roten Borten und durchgezogenem genetztem Einsatz mit Klöppelspitze. Stilisierte Tulpen usw. Maße: 140:38 cm. Heanzengebiet. Deutsch-Kreutz.

Fig. 5. Altartuchstreifen aus gelber Netzspitze, weiß durchzogen. Pfauen- und Hirschmuster. 17. Jahrhundert. Maße (des abgebildeten Teiles): 147:40 cm. Tirol.

1, 2



3, 4



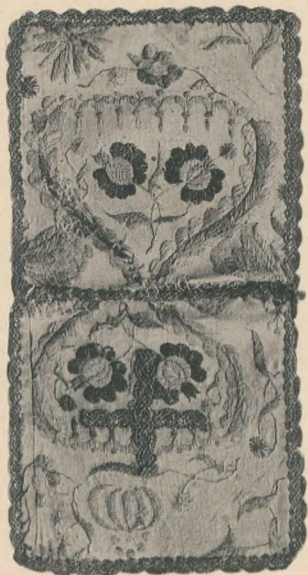
Tiroler Weißstickereien.

Fig. 1. Besatzstreifen aus weißem Leinen, mit weißem Leinengarn in Platt- und Stilstich bestickt und mit punto tagliato-Durchbrüchen verziert. Klöppelspitzenbesatz. Tirol. Maße: 50:78 cm.

Fig. 2. Besatzstreifen aus weißem Leinen, mit weißem Leinengarn bestickt. Platt-, Stil-, Hexenstich, Schlingstich sowie diverse Füllstiche. Klöppelspitzenbesatz. Tirol. Maße des abgebildeten Teiles 55:76 cm.

Fig. 3. Besatzstreifen aus weißem feinen Leinen, mit Leinwand-Applikationen verziert. Maschenspitzenbesatz. Neuere Arbeit. Südtirol. Maße des abgebildeten Teiles 46:75 cm.

Fig. 4. Besatzstreifen aus weißem Leinen mit weißem Leinengarn in Platt-, Stil-, Kästchenstich und diversen Füllstichen bestickt und mit Köppelspitze besetzt. Tirol. Maße des abgebildeten Teiles 40:80 cm.



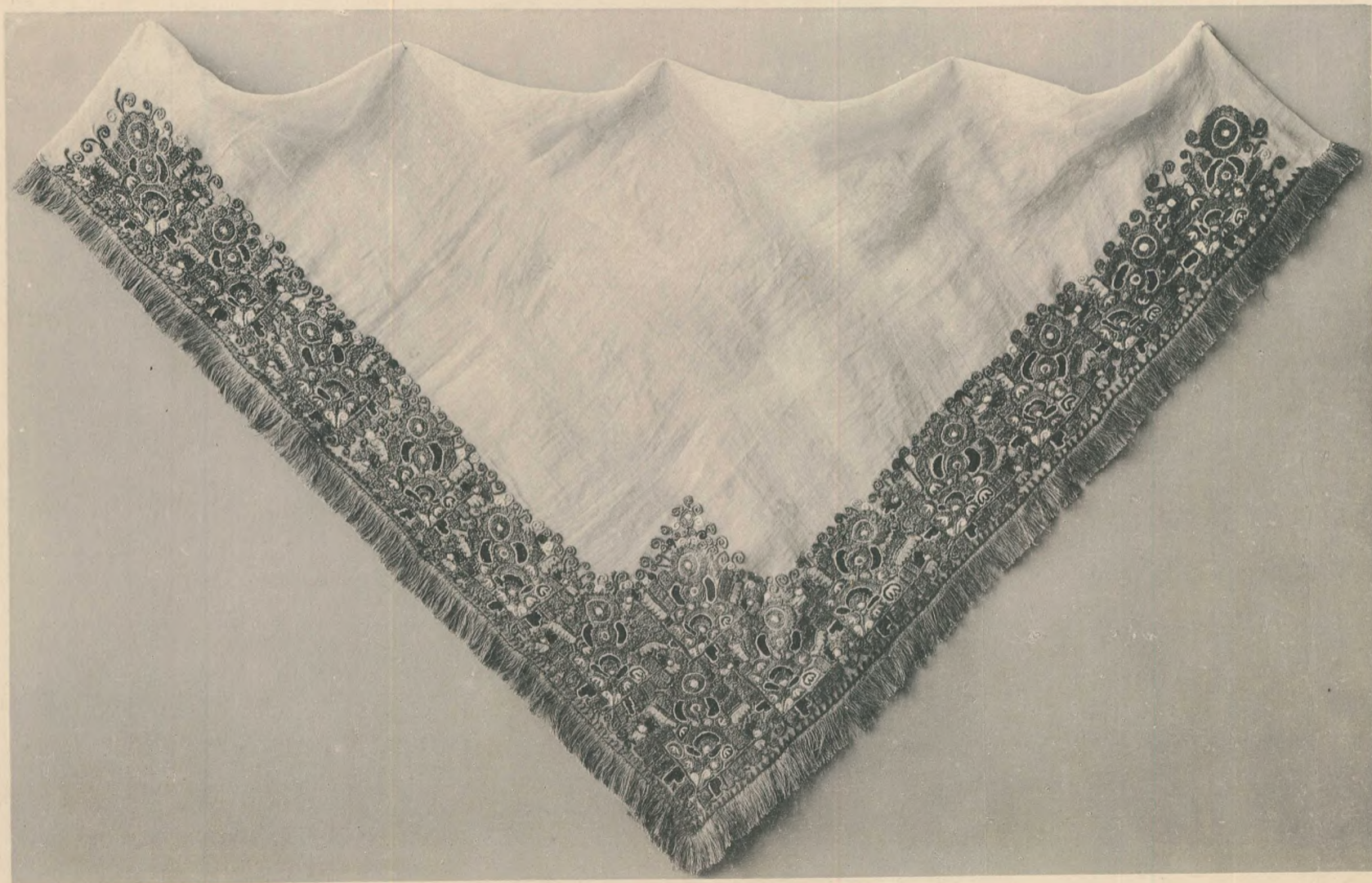
1, 3, 4



5



2, 6



7

Zumeist italienische Stickereien.

Fig. 1. Manipel aus naturfarbenem Leinen mit gelber, blaßroter, brauner, blauer und lichtgrüner Seidenstickerei in Flachstichtechnik, dazwischen Stilstiche und Goldspitzen. Maße auf der Abbildung: 48:25 cm. Von Istrien.

Fig. 2. Brustfleck, blaßblaue Seide, mit Silberborte eingefäßt, mit bunter Seide bestickt. Flachstich-, Stilstich-, Knötchenstichtechnik. Maße auf der Abbildung: 26:21 cm. Von Cortina d'Ampezzo.

Fig. 3. Ornat aus naturfarbenem Leinen, reich bestickt mit bunter Seide, in Flachstichtechnik. Darüber Anwendung von Steppstich, Fangstich, Stilstich, Flitter und Goldborten. Farben: Grün, goldgelb und bronzefarben, blaßrot, blau und braun. Maße auf der Abbildung: 112:65 cm. Von Istrien.

Fig. 4. Brustplatz, zur Weibertracht gehörig, blaßblaue Seide, rot eingefäßt, mit bunter Seide bestickt. Flachstich-, Stilstich-, Knötchenstichtechnik. Maße auf der Abbildung: 22:25 cm. Von Cortina d'Ampezzo.

Fig. 5. Brustfleck aus rotem Filz, mit dunkelgrünem Seidenband eingefäßt, bestickt mit bunter Seide in Flachstichtechnik, Stilstichtechnik. Maße auf der Abbildung: 23:26 cm. Von Cortina d'Ampezzo.

Fig. 6. Brustfleck aus weißer Seide, rot eingefäßt, bestickt mit bunter Seide in Flachstich-, Stilstichtechnik. Maße auf der Abbildung: 25:21 cm. Von Cortina d'Ampezzo.

Fig. 7. Umhängtuch aus lichtem Mullgewebe, reich bestickt mit rostroter, grüner, gelber, schwarzer Seide, dazwischen etwas weiße und blaue Fäden. Vornehmlich Flachstichtechnik, hie und da Stilstiche. Am Rand geschlungen, Seidenfransen. Maße auf der Abbildung: 140:100:100 cm, im Dreieck. Südslawisch.

1, 2, 3



4, 5, 6



7, 8, 9



Stickereien aus Kärnten und Krain.

Fig. 1. Weihkorbdecke aus Hausleinen, bestickt mit roter und lichtgrüner Schafwolle in Zopfstich-, Kreuzstichtechnik; mit Fransenbüscheln an den Ecken. Maße: 80:80 cm. Vom Rosental in Kärnten.

Fig. 2. Weihkorbdecke aus Hausleinen, bestickt mit roter, blauer und lichtgrüner Wolle in Flachstichtechnik; mit Fransenbüscheln an den Ecken. Maße: 75:72 cm. Von Zollfeld, Kärnten.

Fig. 3. Weihkorbdecke aus Hausleinen, bestickt mit roter und blauer Schafwolle in Kreuzstichtechnik; mit Fransenbüscheln an den Ecken. Maße: 76:80 cm. Von Villach, Kärnten.

Fig. 4. Polsterüberzug aus Hausleinen, bestickt mit schwarzer Schafwolle in Kreuzstich-, Zopfstich-, Holbeintechnik; mit kleinen Quasten. Maße: 105:52 cm. Oberkrain.

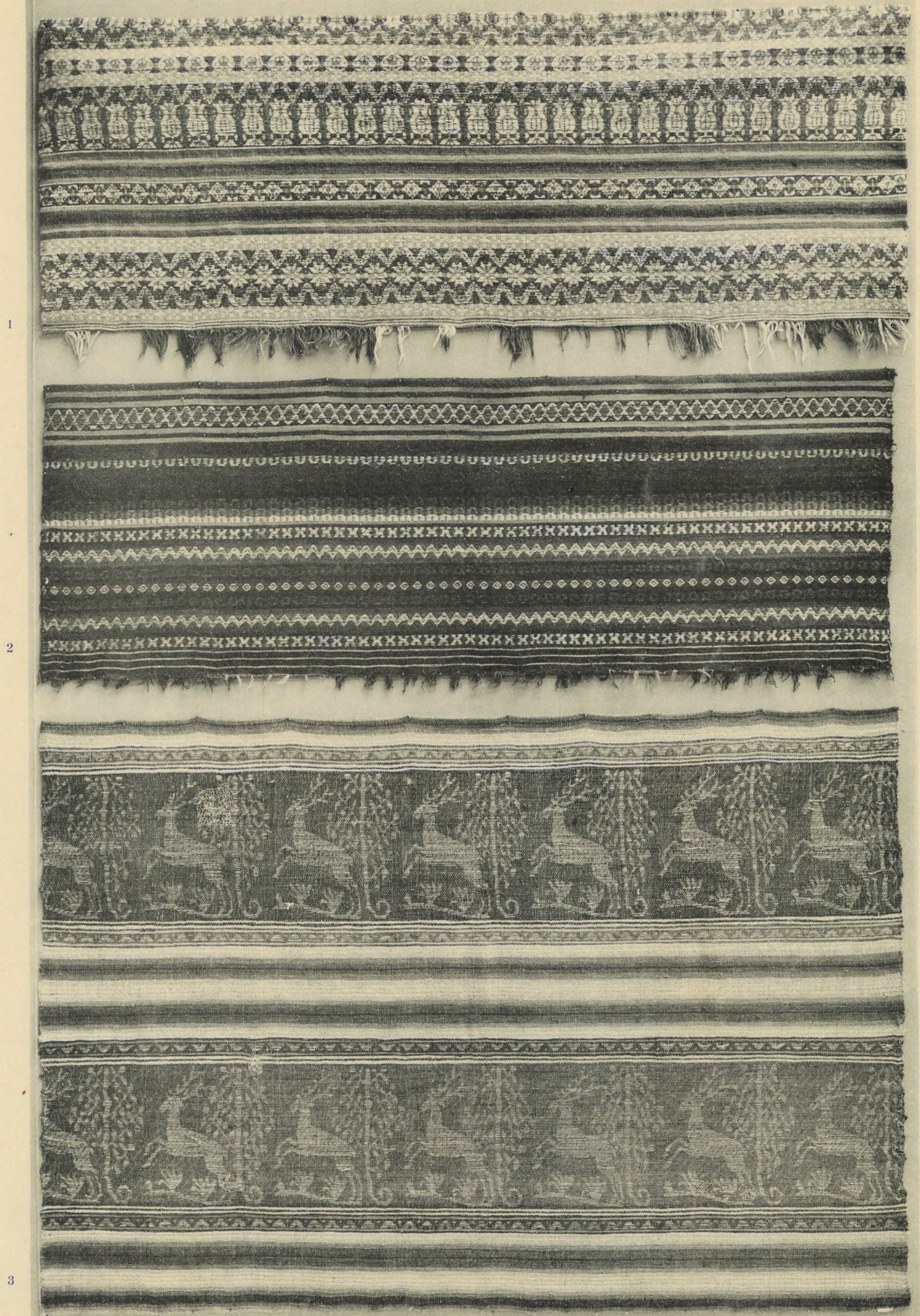
Fig. 5. Streifen, Fragment, mit dunkelbrauner Seide bestickt in Kreuzstich-, Zopfstichtechnik. Maße: 32:17 cm. Krain.

Fig. 6. Polsterüberzug aus Hausleinen, mit brauner Schafwolle bestickt in Kreuzstich-, Zopfstichtechnik; mit Quasten. Maße: 100:50 cm. Krain.

Fig. 7. Polsterüberzug aus Hausleinen, mit blauer und roter Wolle in Kreuzstich-, Zopfstichtechnik; mit Quasten. Maße: 94:45 cm. Von Velden, Oberkrain.

Fig. 8. Deckchen aus Hausleinen, mit schwarzer Seide bestickt in Kreuzstich-, Zopfstichtechnik; mit Klöppelspitze besetzt. Maße: 54:58 cm. 18. Jahrhundert, Krain.

Fig. 9. Polsterüberzug aus Hausleinen, mit roter und blauer Schafwolle bestickt in Kreuzstich-, Zopfstich-, Stilstichtechnik. Bäuerliche Figuren. Maße: 100:45 cm. Von Zollfeld, Kärnten.



Wirkteppiche aus Tirol und Salzburg.

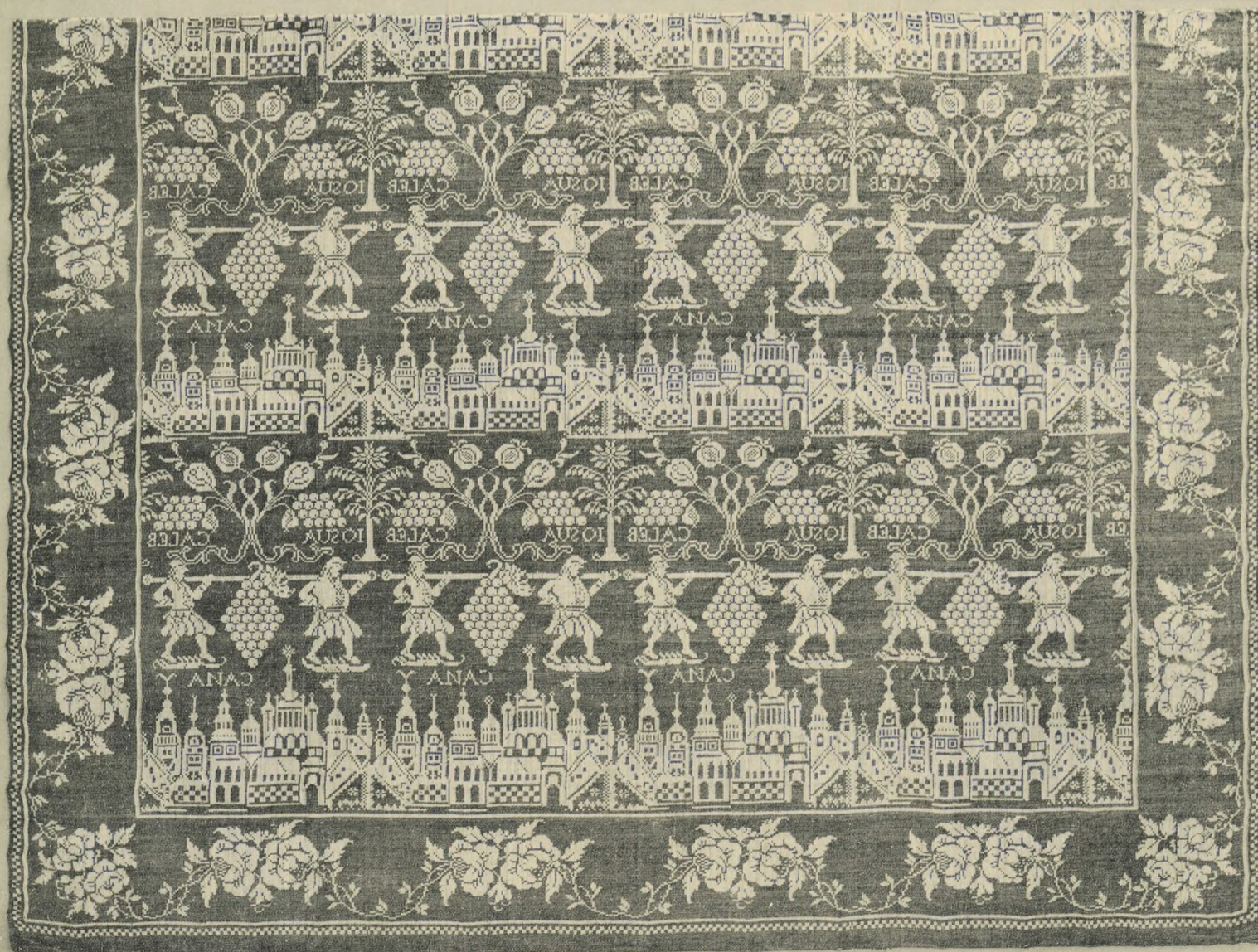
Fig. 1. Teppich, handgewirkt, mit Blüten und Sternmuster in bunten Farben. 18. Jahrhundert. Maße des abgebildeten Teiles: 145:50 cm. Tirol.

Fig. 2. Teppich aus Wolle, bunt gewirkt, mit geometrischem Muster. 18. Jahrhundert. Maße des abgebildeten Teiles: 145:45 cm. Lungau, Salzburg.

Fig. 3. Teppich, handgewirkt, aus Wolle mit Tierfiguren. 17. bis 18. Jahrhundert. Lungau, Salzburg.



1, 2



3

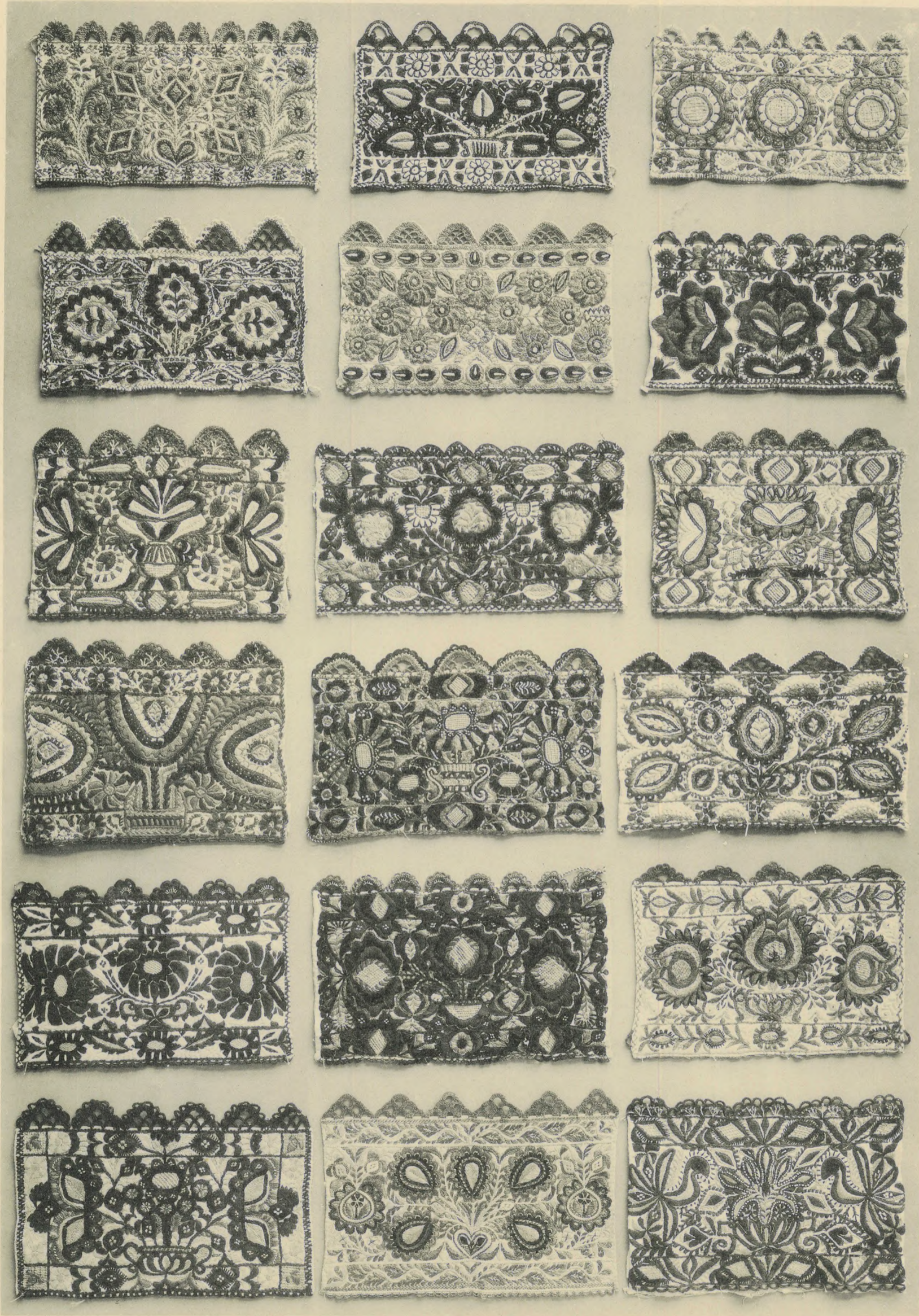
Webereien aus den Alpen- und Sudetenländern.

Fig. 1. Kaffeetuch mit eingewebten Motiven auf die Feier des Friedensschlusses zu Teschen 1779 bezüglich; rotes Seidendamastgewebe. Maße: 97:107 cm.

Fig. 2. Polsterüberzug, aus Leinen gewebt und blau-weiß gemustert, mit Randbordüre. 18. Jahrhundert. Maße: 105:74 cm. Kuhländchen, Mähren.

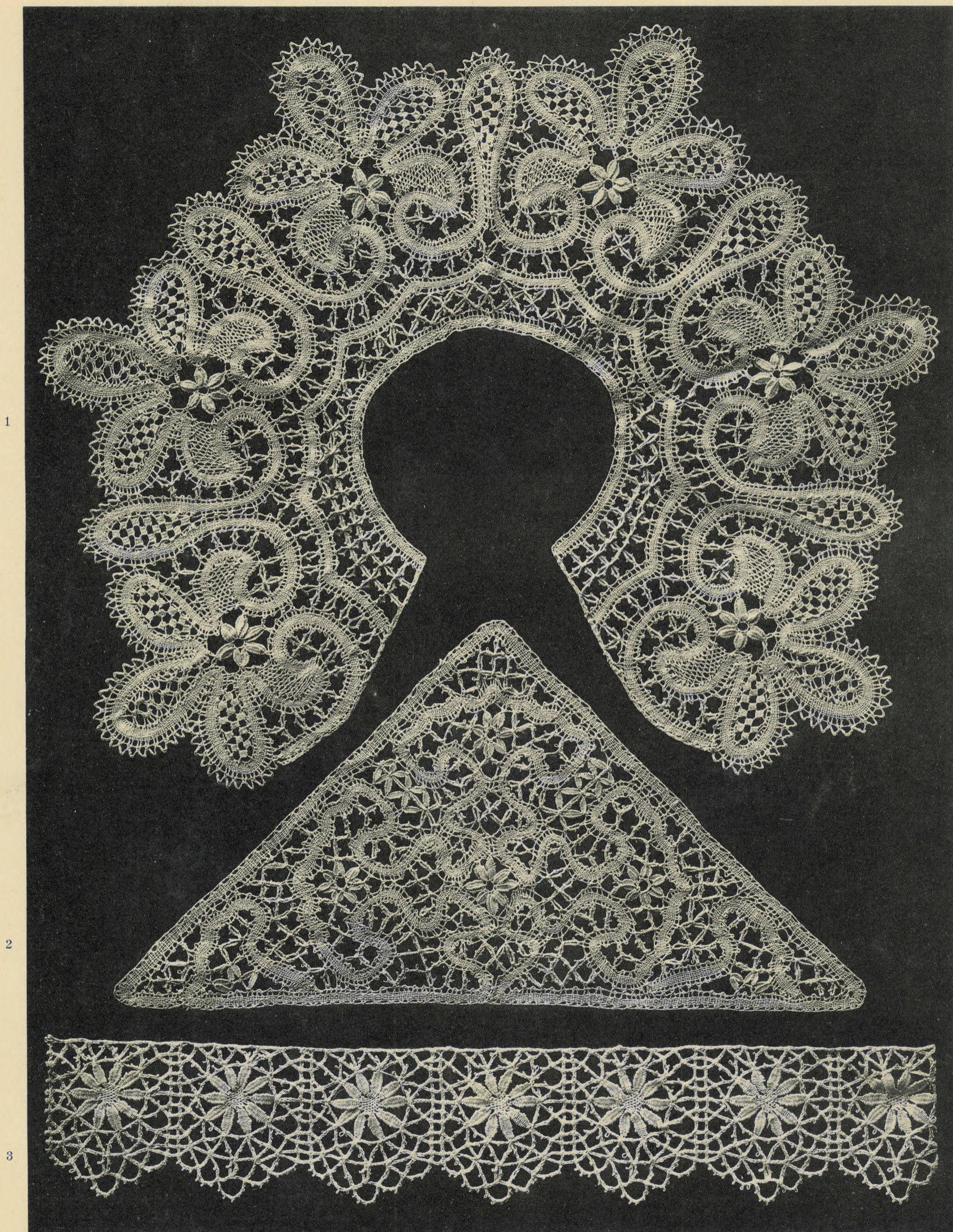
Fig. 3. Überzug für ein Federbett, aus Leinen gewebt und blau-weiß gemustert: Josua und Kaleb mit den Trauben, Städtebilder usw. 18. Jahrhundert. Maße: 153:90 cm (Hälfte umgebogen). Niederösterreich.

1-18



Egerländer Ärmelbesätze.

Fig. 1—18. Ärmelbesätze aus Leinen, mit bunter
Seide, Garn und Wolle bestickt. Flachstich-, Schlingstich-,
Stilstichtechnik, Häckelspitzchen. Um 1820. Maße: 19 zu
14 cm bis 21:12 cm.



Spitzen aus dem Böhmerwalde.

- Fig. 1. Halskragen, geklöppelte Zwirnspitze mit heimischem Muster. Durchmesser 50 cm.
Fig. 2. Einsatz, geklöppelte Zwirnspitze w. o. Länge der Basis 42 cm.
Fig. 3. Besatzstreifen, geklöppelte Zwirnspitze. Länge 50 cm.

1-7



8-13



Spitzen aus dem Böhmerwalde.

BIBLIOTHEK DES VEREINES
FÜR ÖSTERREICHISCHE VOLKSKUNDE.

Fig. 1—13. Spitzenstreifen aus feinem Leinen-
zwirn geklöppelt, die Muster werden mit verschiedenen
Namen bezeichnet, so Fig. 7. als „Schnecken“, „Spinnen“,
„Neue Uhren“ usw. Länge der einzelnen Streifen 31 cm.

1-6

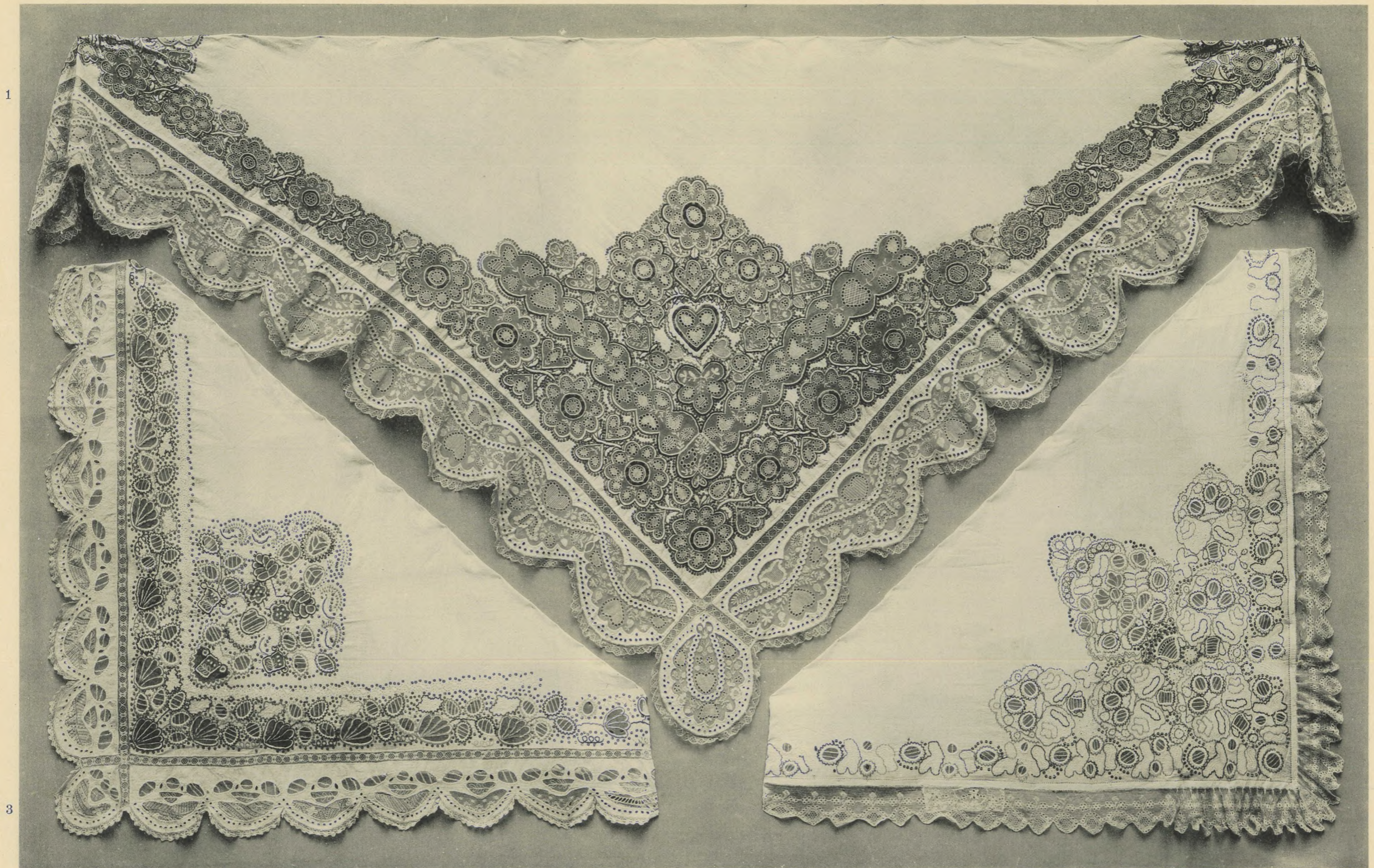


7-11



Spitzenstreifen aus dem Böhmerwalde.

Fig. 1—11. Spitzenstreifen aus feinem Leinen-
zwirn geklöppelt, die Muster bezeichnet als „Zipfelhauben“
(Fig. 1. und 6.) „Oderngangl“ (Fig. 8.) usw.
Länge der Streifen: 31 cm.



Hochzeitskopftücher aus Südböhmen.

Fig. 1. Hochzeitskopftuch („placha“, „roucha“) aus feinem Hausleinen, mit breiter Tülldurchzugspitze und ebensolchen eingesetzten Spitzenteilen; mit bunten Glasperlen und Goldfitter reich bestickt. Maße auf der Abbildung: 2·8 m:2·10 m (ein Teil umgeschlagen). Teich-
gend, Südböhmen.

Fig. 2. Hochzeitskopftuch (wie oben) aus feinem Hausleinen, mit Tülldurchzugspitze und ebensolchen eingesetzten Stückchen; mit bunten Glasperlen und Goldfitter reich bestickt; dazwischen Zierstiche aus weißem Garn. Maße auf der Abbildung: 140:100 cm (ein Teil umgeschlagen). Teich-
gend, Südböhmen.

Fig. 3. Hochzeitskopftuch (wie oben) aus feinem Hausleinen, mit Tülldurchzugspitze und ebensolchen eingesetzten Stückchen; sonst wie oben. Maße auf der Abbildung: 140:cm (ein Teil umgeschlagen). Teich-
gend, Südböhmen.



1



2

Hochzeitskopftücher aus Südböhmen.



Fig. 1. Umhängtuch aus weißem Leinen, bestickt mit Seide, Goldfitter, Perlen. Am Rande breite Spitze in Lochstickerei (Madeirastickerei), dazwischen verschiedene Spitzenstiche. Technik der Seidenstickerei: Plattstich, versetzter Flachstich, Grätenstich. Farben der Seidenstickerei: Vornehmlich lila, gelb, rot, blau, gelblichweiß. Maße auf der Abbildung: 116:98 cm (98 cm im Dreieck). Záhori.

Fig. 2. Umhängtuch aus weißem Leinen, bestickt mit Seide, Glasperlen, Goldfitter, Goldperlen. Am Rande breite, feine, genähte Spitze. Technik der Stickerei: Plattstich, die Perlen reihenweise aufgenäht und auf diese Weise Füllungen bildend. Farben: Gelb, blau, grün, rot, im Zusammenhang äußerst bunt wirkend. Maße auf der Abbildung: 140:98 cm (98 cm im Dreieck). Zlukow bei Wessely.



Stickereien aus West- und Südböhmen.

Fig. 1. Kopftuch aus weißem Batistchiffon, bestickt mit weißem Garn in Flachstichtechnik. Reiche à jour-Arbeit: Spitzenstiche, Punto tirato, Punto tagliato. Maße: 165:105 cm (im Dreieck). Pilsener Kreis.

Fig. 2. Kopftuch aus weißem Batistchiffon, bestickt mit weißem Garn in Flachstichtechnik. Reiche à jour-Arbeit: Spitzenstiche verschiedenster Art. Punto tirato, Punto tagliato. Maße: 105:70 cm (im Dreieck). Pilsener Kreis.

Fig. 3. Kopftuch aus weißem Batistchiffon, bestickt mit weißem Garn in Flachstichtechnik. Reiche à jour-Arbeit: Spitzenstiche, Tüllmusterung. Maße der Stickerei auf der Abbildung: 110:80 cm (im Dreieck — ein Teil umgeschlagen). Bechlin, Böhmen.

Fig. 4. Schürze aus weißem Leinenbatist. À jour-Arbeit: Spitzenstiche verschiedenster Art. Plattstiche; bunte Glasperlen, Goldfitter. Maße der Stickerei: 63:82 cm (die Hälfte umgebogen). Wittingau, Böhmen.

Fig. 5. Schürze aus weißem Leinen mit eingesetzten Tüllstückchen, weiße Garnstickerei, Flachstiche; bunte Glasperlen, Goldfitter, Maße der Stickerei auf der Abbildung: 85:65 cm (ein Teil umgebogen). Budweiser Kreis.

Fig. 6. Kopftuch aus weißem Leinen, mit weißem Garn bestickt: Flachstiche. À jour-Arbeit: Spitzenstiche, Punto tirato-, Punto tagliato-Technik. Maße der Stickerei auf der Abbildung: 140:70 cm (ein Teil umgebogen). Lipkowitz, Leitmeritzer Kreis.

Fig. 7. Umhängtuch aus weißem Chiffon, mit weißem Garn reich bestickt. Flachstichtechnik. Spitzenstiche, Lochstickerei, bunte Glasperlenstickerei, die Perlen reihenweise aufgenäht. Maße der Stickerei auf der Abbildung: 140:125 cm (im Dreieck). Záhoří (?), Mähren.

Fig. 8. Kopftuch aus weißem Leinenbatist, mit weißem Garn bestickt. Flachstichtechnik. Spitzenstiche. Maße auf der Abbildung: 140:80 cm. Pilsener Kreis.

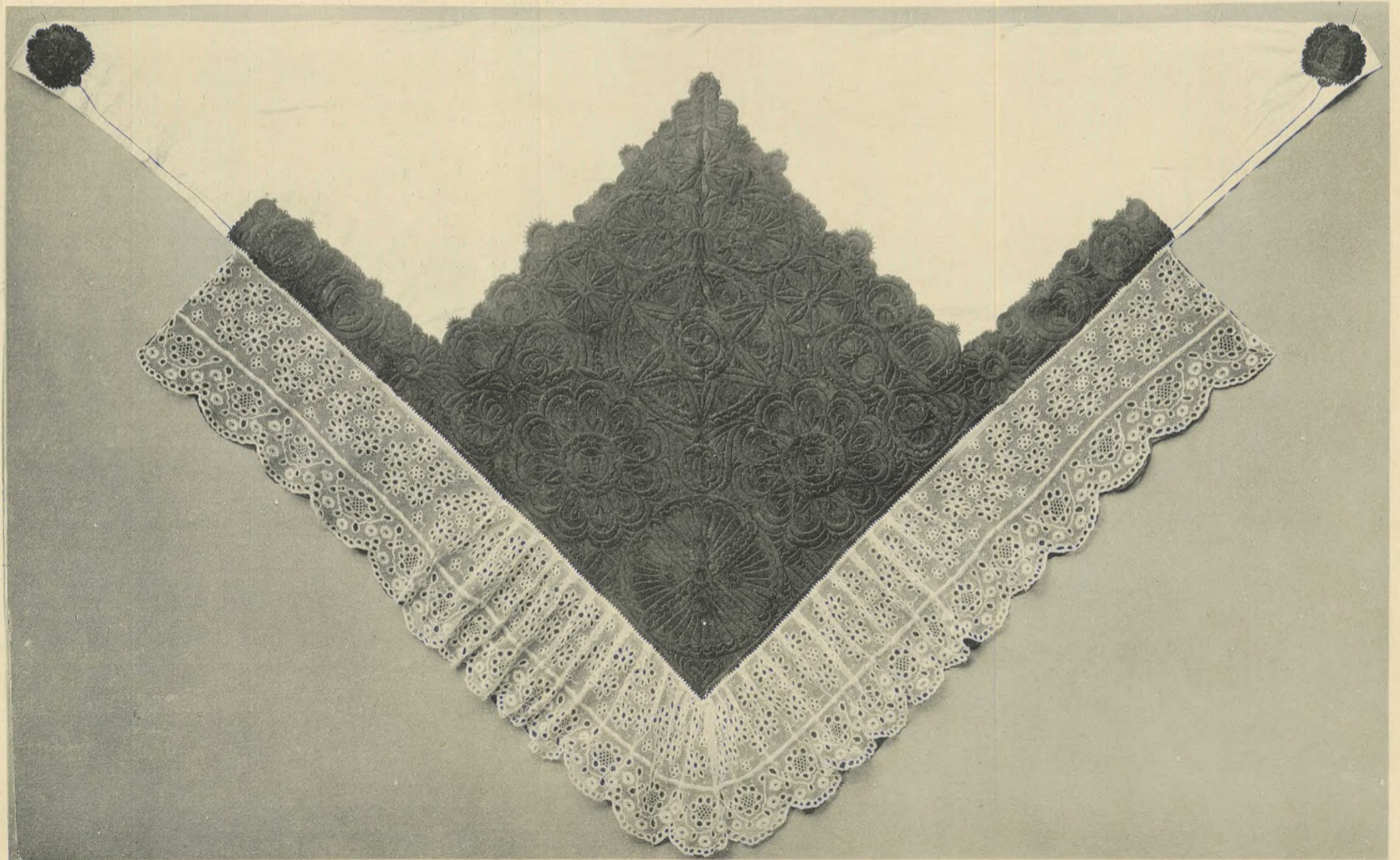
1-3, 5, 6

4

7-10



11



Hauben, Haubenbänder und Umhängtuch aus West- und Ost-Böhmen.

Fig. 1. H a u b e n b a n d aus Leinen. Grund vollständig gedeckt mit reicher Seidenstickerei. Doppelseitig. Flachstichtechnik. Mit Spitzenbesatz. Farben: Vornehmlich rot, dazwischen gelb und schwarz. Maße: 60:95 cm. Pilsener Kreis.

Fig. 2. H a u b e n b a n d aus Leinen. Grund vollständig gedeckt mit reicher Seidenstickerei. Doppelseitig. Flachstichtechnik. Dazwischen Flitter. Die Spitze eingeschlagen. Farben der Seidenstickerei: Vornehmlich dunkelrot, dazwischen goldbraun, schwarz, grün. Maße auf der Abbildung: 58:13 cm.

Fig. 3. H a u b e aus weißem Leinen. Reich bestickt mit naturfarbenem Leinengarn in Füllstichtechnik (Knötchen- und Steppstiche). Feinster Klöppelspitzenabschluß. Maße auf der Abbildung: 12:23 cm. Rokitnitz.

Fig. 4. H a u b e aus weißem Leinen. Reich bestickt mit naturfarbenem Leinengarn in Füllstichtechnik, Knötchenstiche und Steppstiche in schwarzer Seide. Feinster Klöppelspitzenabschluß. Maße auf der Abbildung: 21:24 cm. Rokitnitz.

Fig. 5. H a u b e n b a n d aus Leinen. Grund vollkommen gedeckt mit reicher Seidenstickerei. Flachstichtechnik. Feiner Spitzenabschluß eingeschlagen. Farben der Seidenstickerei: Vornehmlich dunkelrot, dazwischen goldbraun, gelblich und lichtgrün, schwarz. Maße auf der Abbildung: 45:9 cm. Pilsener Kreis.

Fig. 6. H a u b e n b a n d, wie oben. Maße: 52:7.5 cm. Pilsener Kreis.

Fig. 7. H a u b e aus weißem Leinen, bestickt mit weißem und naturfarbigem Leinengarn in Knötchen- und Steppstich. Maße: 21:18 cm. Rokitnitz.

Fig. 8. H a u b e aus blauer Brokatseide mit Blütenmuster in Silbersprengarbeit verziert, dazu Silberflinserln und Glassteine. Ringsum mit Silberspitze besetzt. Höhe 17 cm. Ostböhmen.

Fig. 9. H a u b e aus weißer Brokatseide mit Goldsprengtechnik verziert, dazu Goldflinserln und Glassteine. Ringsum mit Goldspitze besetzt. Höhe 19 cm. Rokitnitz.

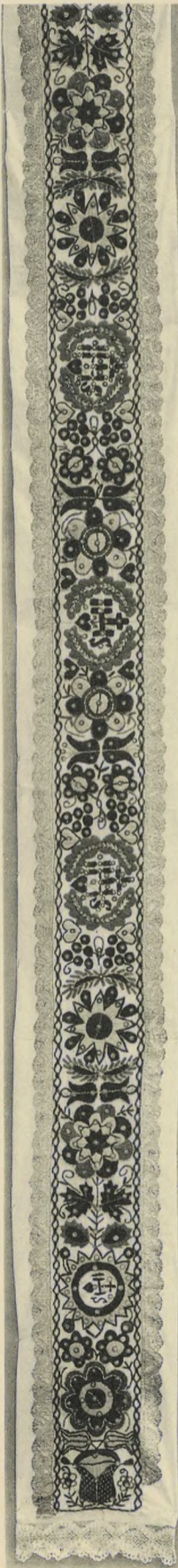
Fig. 10. H a u b e wie Fig. 7. Maße: 22:21 cm. Rokitnitz.

Fig. 11. K o p f t u c h aus weißem Leinen mit dichter schwarzer Seidenstickerei. Flachstichtechnik, dazwischen Knötchen-, Stilstiche. Am Rand breite, feine, weiße Spitze. Maße auf der Abbildung: 106:100:100 cm (im Dreieck). Pilsener Kreis.

1, 2



3, 4, 5



Besatzstreifen und Wochenbett-Vorhänge aus Mähren und Böhmen.

Fig. 1. Besatzstreifen aus weißem Leinen, mit Klöppelspitze, bestickt mit rotem Garn in Flachstich-, Stilstich- und Füllstichtechnik. Ornamente: Hirsche und Blütensträuße in Vasen. Maße des abgebildeten Teiles: 115:53 cm (ein Teil eingeschlagen). Slowakisch.

Fig. 2. Besatzstreifen aus weißem Leinen, mit Klöppelspitze, bestickt mit rotem Garn in Flachstich-, Stilstich- und Füllstichtechnik. Ornamente: Pfauen, Blumensträuße in Herzvasen. Maße des abgebildeten Teiles: 100:52 cm (ein Teil eingeschlagen). Slowakisch.

Fig. 3. Wochenbettvorhang aus Hausleinen mit geknüpften Fransen, bestickt mit rotem und blauem Garn in Flachstich- und Stilstichtechnik: Doppeladler, Vogelfiguren, Bäuerin, Jäger mit Hunden und Hirschen usw. Maße des abgebildeten Teiles: 210:80 cm (ein Teil eingeschlagen). Mašovitz bei Pilgram, Böhmen.

Fig. 4. Einsatzstreifen eines Taftuches aus Damast, mit bunter Wolle bestickt in Flachstich-, Steppstich- und Stilstichtechnik. Goldflitter- und Silberstickerei. Maße des abgebildeten Teiles: 270:75 cm (ein Teil eingeschlagen). Hannakisch.

Fig. 5. Wochenbettvorhang aus Hausleinen, mit roten und weißen, geknüpften, schmalen Fransen, bestickt mit rotem und blauem Garn, in Flachstich-, Stilstich- und Fangstichtechnik. Ornamente: Blüten, Hühner, Gevatterin. Maße des abgebildeten Teiles: 210:92 cm (ein Teil eingeschlagen). Proseč-Křemesník, Mähren.



1-3



4

Wochenbettvorhänge und Besatzstreifen aus Mähren und Böhmen.

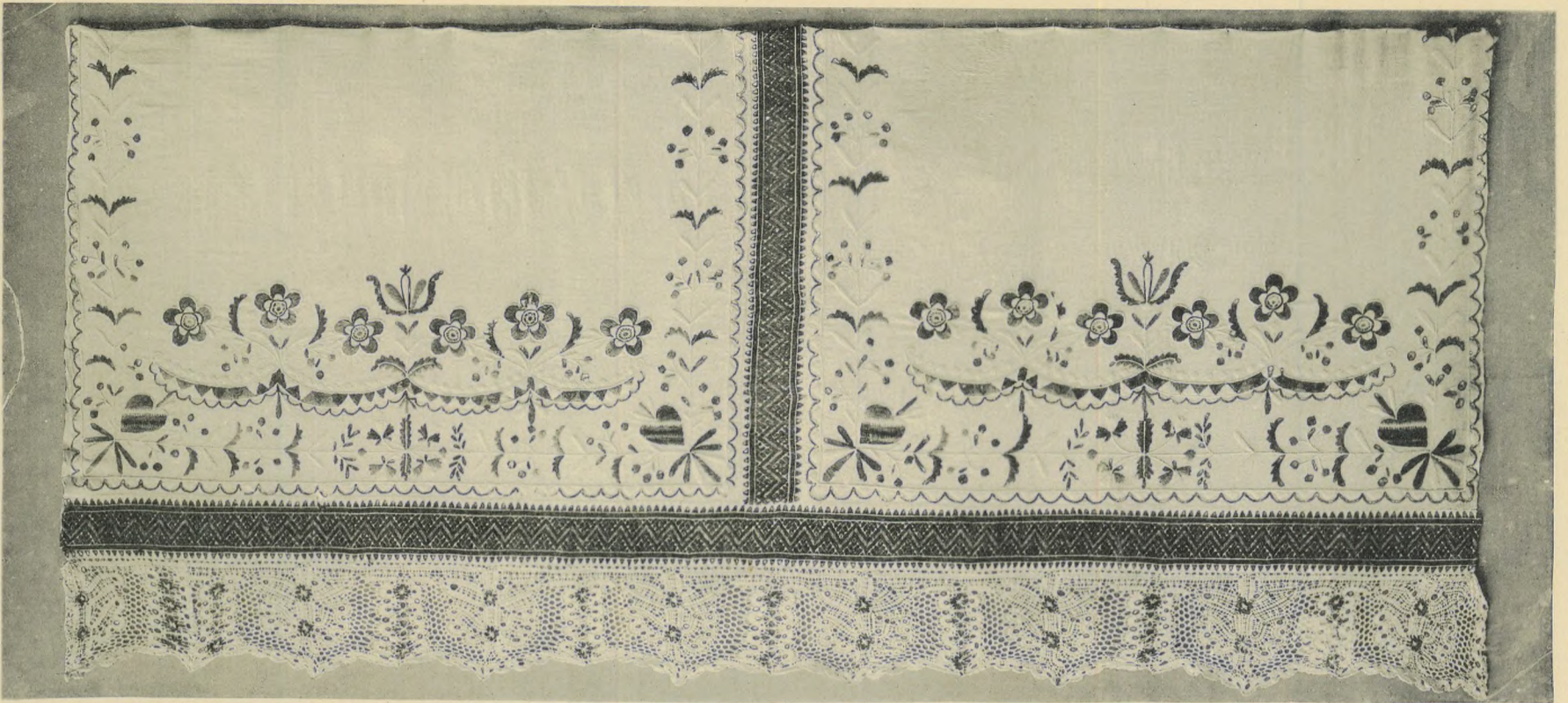
Fig. 1. Wochenbettvorhang aus Hausleinen, vorwiegend mit rotem Garn bestickt. Plattstich, Stilstich, verschiedene Füllstiche. Maße auf der Abbildung: 195:85 cm. Umgebung von Pilgram, Böhmen.

Fig. 2. Einsatzstreifen von einem Wochenbettvorhang aus Hausleinen, mit rotem Garn, weinroter, gelber und weißer Berliner Wolle bestickt. Plattstich, Stilstich, Hexenstich. Mit Inschrift: „Z Putimova“. Maße: 196:13·5 cm. Aus Proseč-Křemeschnik.

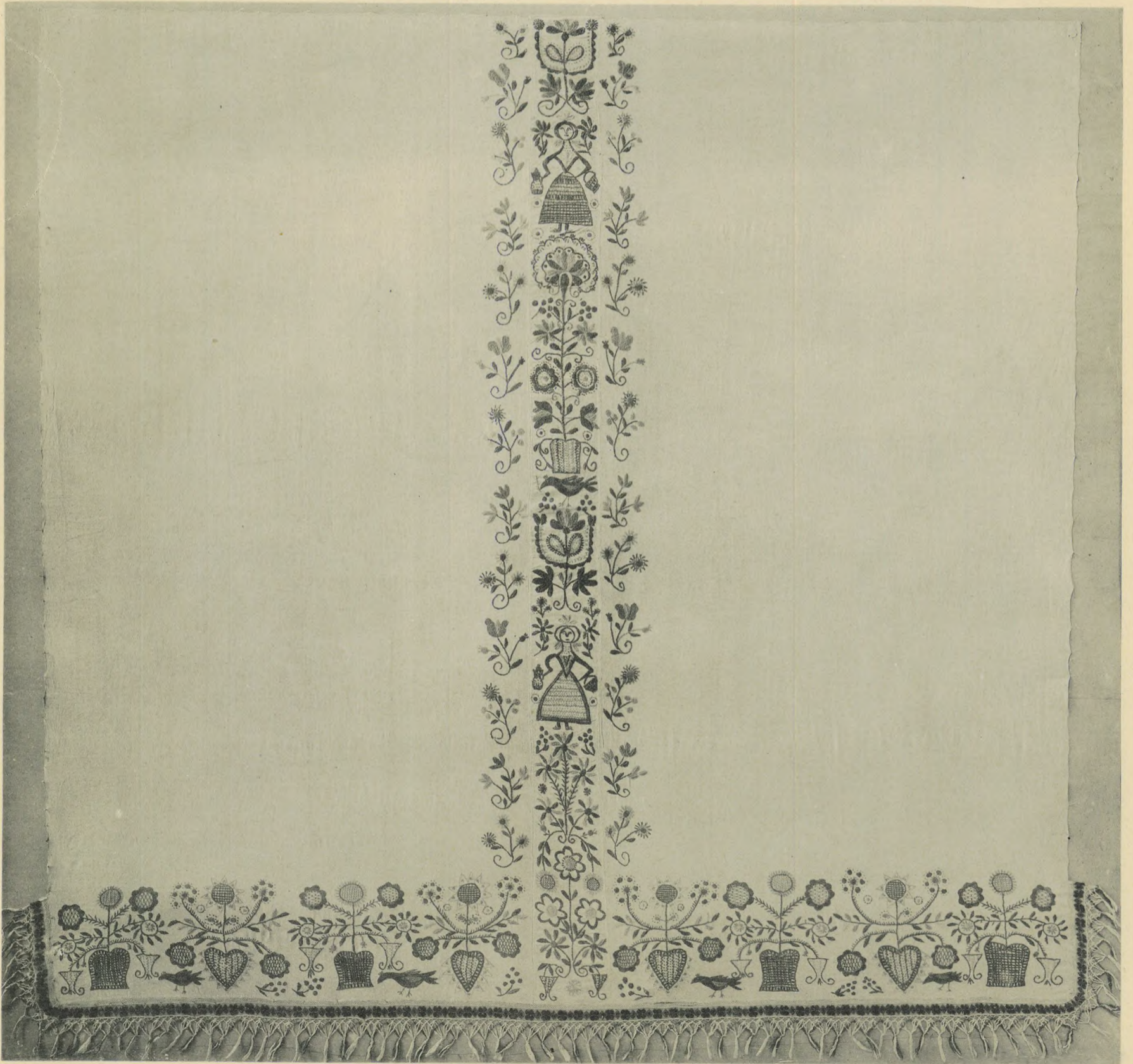
Fig. 3. Wochenbettvorhang aus Hausleinen, mit rotem Garn bestickt (einige Stiche dazwischen blau). Plattstich, Stilstich, verschiedene Füllstiche, Kettchenstich, Hexenstich. Umgebung von Pilgram, Böhmen. Maße auf der Abbildung: 195:88 cm.

Fig. 4. Bettuch aus Hausleinen, mit bunter Seide bestickt. Plattstich, Stilstich, verschiedene Füllstiche, kleine Punto tirato-Säumchen, an der Kante Klöppelspitze. Maße: 161:77 cm (ein Teil eingeschlagen). Slowakisch?

1



2

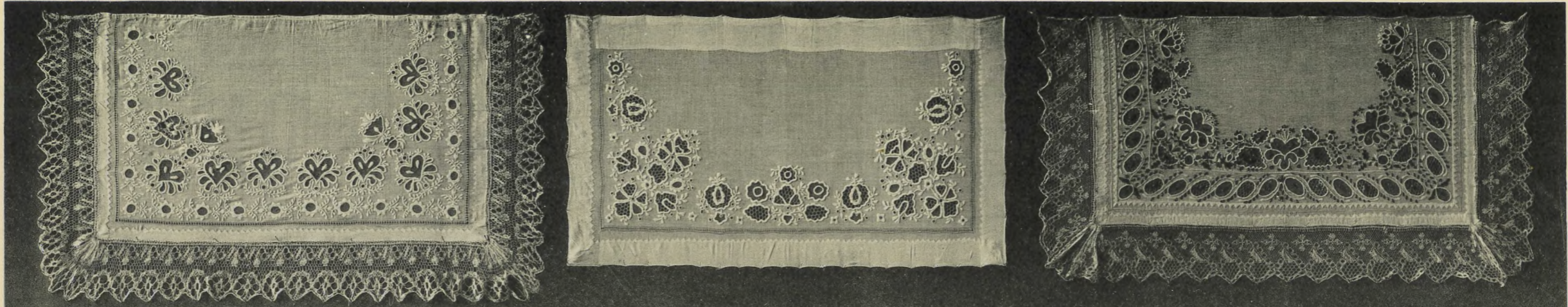


Wochenbettvorhänge aus Mähren und Böhmen.

Fig. 1. Wochenbettvorhang aus Hausleinen mit roter, gelber, grüner und weißer Wolle gestickt. Flachstich, Stilstich und versetzter Plattstich; à jour-Einsätze; gewirkte Borte und farbig durchgezogene Klöppelspitze. Maße auf der Abbildung: 70:147 cm. Mähren.

Fig. 2. Wochenbettvorhang aus grobem Hausleinen, mit rotem und blauem Leinengarn und gelbbrauner Wolle ausgestickt; Plattstich, Stilstich und diverse Füllstiche. Geknüpft Fransen. Maße: 2:1·9 m. Pilgramer Gegend.

1-3



4-6



7-9



Slowakische Mädchenkrägen aus Mähren.

Fig. 1. Kragen aus weißem Batist mit weißen feinen Spitzen, bestickt mit weißem Baumwollgarn; Plattstichtechnik, à jour-Spitzenstiche. Maße: 60:35 cm. Landshut, Mähren.

Fig. 2. Kragen wie oben. Maße: 52:30 cm. Landshut.

Fig. 3. Kragen aus weißem Batist mit weißen feinen Spitzen, bestickt mit weißem Baumwollgarn und Silberfäden; Plattstichtechnik. Maße: 57:31 cm. Landshut.

Fig. 4. Kragen aus weißem Batist mit feinem Spitzenbesatz, bestickt mit gelber Seide, Plattstichtechnik. Maße: 60:35 cm. Landshut.

Fig. 5. Kragen wie Figur 1. Maße: 55:35 cm. Landshut.

Fig. 6. Kragen aus weißem Batist mit feiner weißer Spitze, bestickt mit weißem Baumwollgarn in Plattstichtechnik; dazwischen gelbliche und Silberfäden, à jour-Spitzenstiche. Maße: 56:30 cm. Landshut.

Fig. 7. Kragen aus weißem Batist, mit roter Seide bestickt (dazwischen Gold- und gelbliche Seidenfäden), Plattstichtechnik, geschlungener Abschluß. Maße: 43 zu 26 cm.

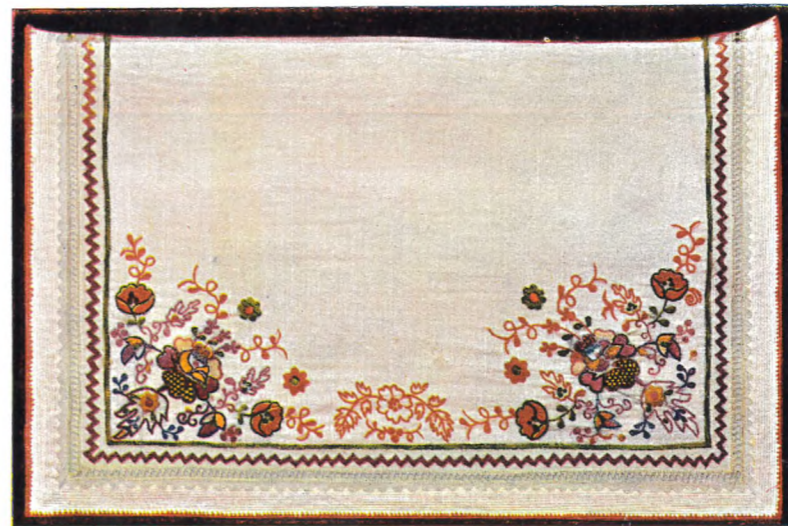
Fig. 8. Kragen aus weißem Batist mit feiner weißer Spitze, mit weißem Garn bestickt in Plattstichtechnik, dazwischen à jour-Spitzenstiche. Maße: 76:42 cm. Landshut.

Fig. 9. Kragen aus weißem Batist, mit rotem und weißem Garn bestickt in Plattstichtechnik, dazwischen à jour-Spitzenstiche. Maße: 48:32 cm.

1, 2



3, 4



Slowakische Krägen aus Mähren.

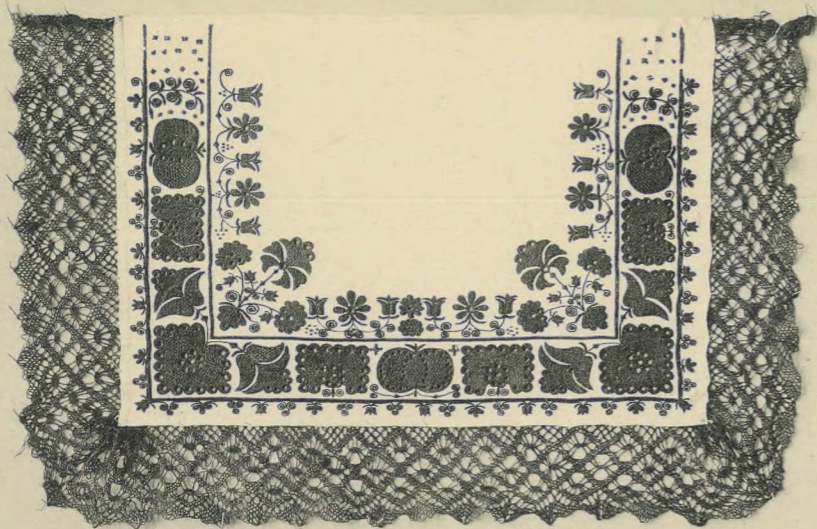
Fig. 1. Kragen aus feinem Batist, weiß, mit feinem genähten Spitzenabschluß. Stickerei mit Leinengarn und Goldfäden. Technik: Flachstich, Stilstich, Schlingstiche, Spitzenstiche. Farben: Rot, gold, weiß. Maße auf der Abbildung: 66:43 cm. Tordonitz.

Fig. 2. Kragen aus feinem weißen Batist, mit feinem genähten Spitzenabschluß, Seidenstickerei. Technik: Flachstich, Stilstich, Kreuzstichpunkte, Spitzenstiche. Rand geschlungen. Farben: Dunkelrot, grün, gelb, weiß. Maße auf der Abbildung: 64:41 cm. Kostitz.

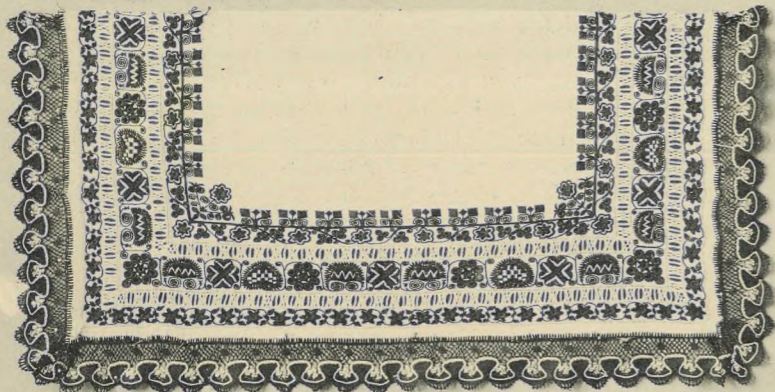
Fig. 3. Kragen aus feinem weißen Batist, mit Seidenstickerei. Technik: Flachstich, Stilstich, Schlingstich, versetzter Plattstich, à jour-Saum. Farben: Gelb, rostrot, grün. Maße: 46:28 cm.

Fig. 4. Kragen aus feinem weißen Batist, mit Seiden- u. Garnstickerei. Technik: Flachstich, Stilstich, Schlingstich, versetzter Plattstich, à jour-Saum. Vielfarbig, bunt. Maße: 46:29 cm. Ratschkowitz.

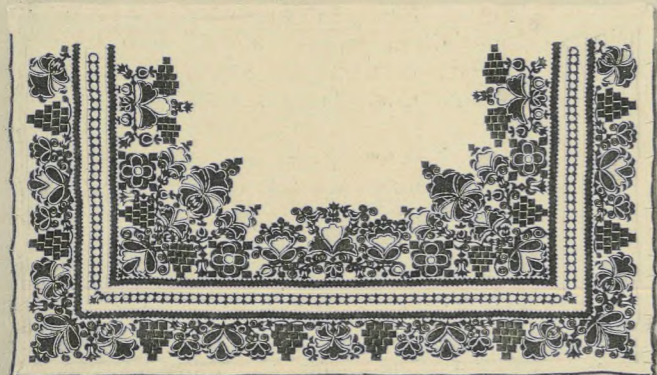
1, 3, 4, 5



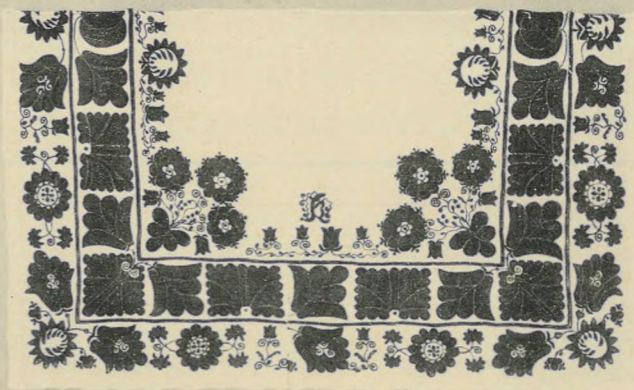
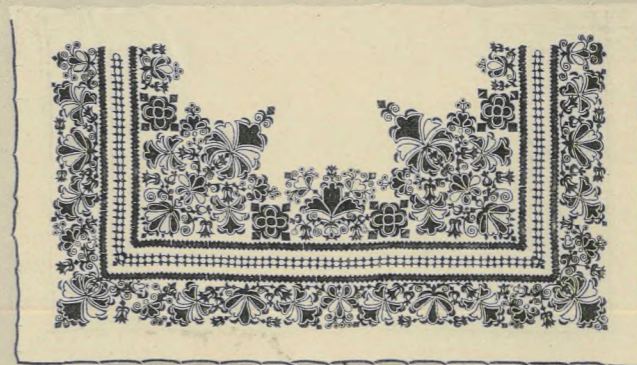
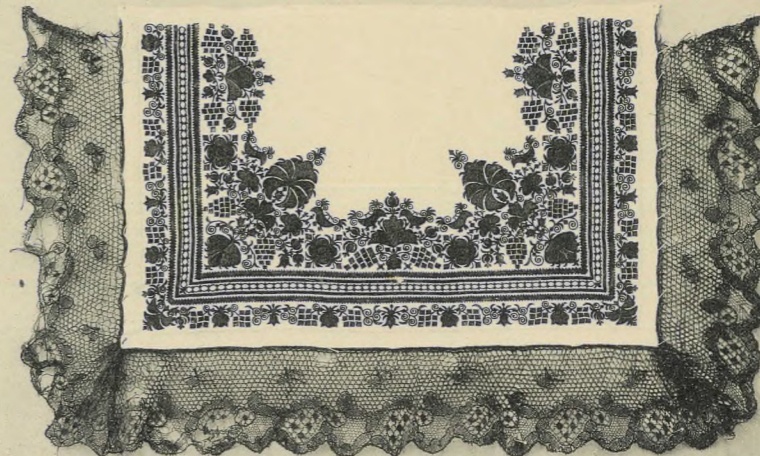
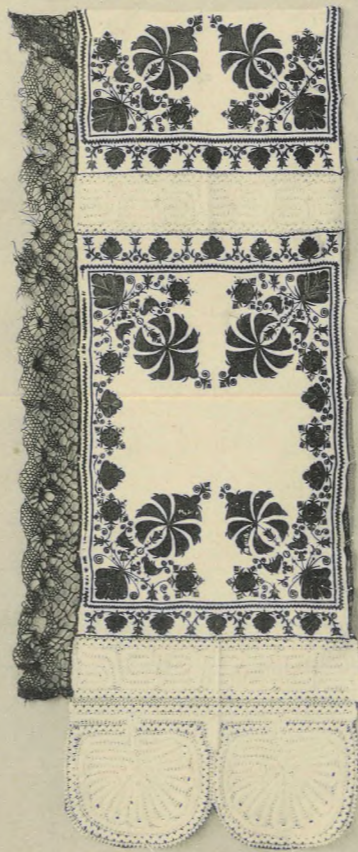
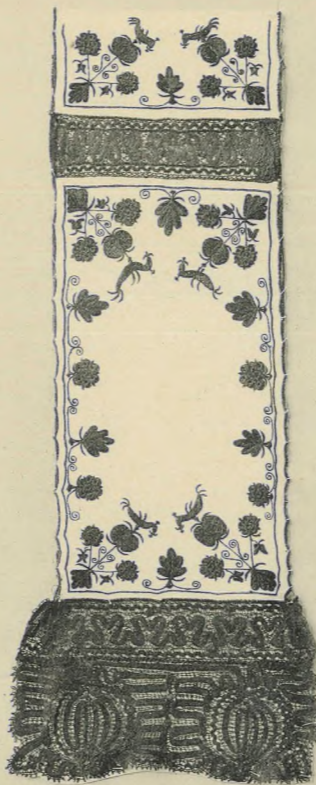
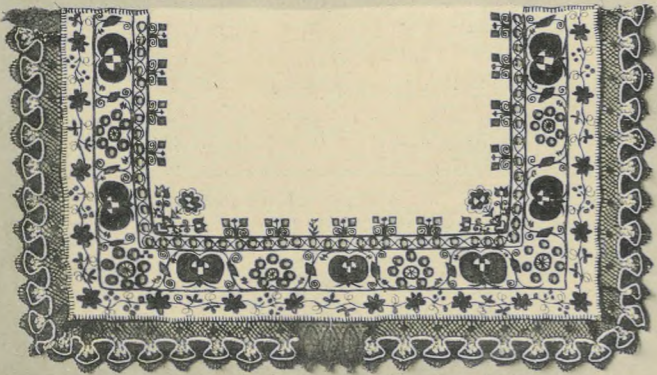
2, 6



7, 9, 10, 11



8, 12



Slowakische Krägen und Kopftuchenden aus Mähren.

Fig. 1. Kragen aus weißem Leinen mit schwarzer Wollspitze, bestickt mit schwarzer Seide in Flachstich- und Lochstichtechnik. Maße: 65:43 cm. Landshut.

Fig. 2. Kragen aus weißem Leinen mit schwarzer Seidenspitze, die mit weißer Wolle durchzogen ist. Schwarze Seidenstickerei in Flachstich-, Lochstich- und Stilstichtechnik. Maße: 63:34 cm.

Fig. 3. Kopftuch (Šatka) aus weißem Leinenbatist mit gelblicher, seidendurchzogener Spitze, bestickt mit schwarzer Seide in Flachstichtechnik. Maße: 80:32 cm (ein Teil eingeschlagen). Landshut.

Fig. 4. Kopftuch (Šatka) aus weißem Leinen mit schwarzer Klöppelspitze und schwarzen Einsätzen, bestickt mit dunkelbrauner Seide in Plattstichtechnik. Maße: 70:20 cm (ein Teil eingeschlagen). Landshut.

Fig. 5. Kragen aus weißem Leinen mit schwarzer Klöppelspitze; bestickt mit schwarzer Seide in Plattstichtechnik. Maße: 64:40 cm. Landshut.

Fig. 6. Kragen aus weißem Leinen mit schwarzer seidener Klöppelspitze, die mit schwarzer Wolle durchzogen ist; bestickt mit schwarzer Seide in Kreuzstich- und Punto tirato-Technik. Maße: 65:36 cm. Watschenowitz.

Fig. 7. Kragen aus weißem Leinenbatist mit brauner Seidenstickerei in Plattstichtechnik und mit weißem Stilstich und Punto tirato verziert. Maße: 54:33 cm. Landshut.

Fig. 8. Kragen aus weißem Batist mit schwarzer seidener Klöppelspitze (weiß durchzogen), bestickt mit schwarzer Seide in Plattstich-, Lochstich- und Stilstichtechnik. Maße: 54:32 cm. Dubnian, Mähren.

Fig. 9. Kopftuch (Šatka) aus gelblich-weißem Leinen mit bunt durchzogener Spitze, bestickt mit schwarzer Seide in Plattstichtechnik. Maße: 65:25 cm (ein Teil eingeschlagen). Bezeichnet 1823. Prodonitz.

Fig. 10. Kopftuch (Šatka) aus gelblich-weißem Leinenbatist mit gelblicher, seidendurchzogener Klöppelspitze; bestickt mit schwarzer Seide in Plattstichtechnik und mit schwarzer Klöppelspitze an der Längsseite besetzt. Maße: 75:28 cm (ein Teil umgeschlagen). Landshut.

Fig. 11. Kragen aus weißem Leinenbatist, bestickt mit brauner und gelblich-weißer Seide in Flachstich- und Punto tirato-Technik. Maße: 45:32 cm. Landshut.

Fig. 12. Kragen aus weißem Leinen, bestickt mit schwarzer Seide in Plattstichtechnik. Maße: 55:42 cm. Landshut.

1, 5



2, 3, 4, 6, 7



8-11



Slowakische Krägen und Kopftücher.

Fig. 1. Kopftuch aus Leinen, bestickt mit Seide, dazwischen schmaler, graubraun durchzogener Klöppel-einsatz, ebensolcher Spitzenabschluß. Technik der Seidenstickerei: Flach-, Schling-, Zopf-, Strichstich. Farben derselben: Schwarz, gelb, rostrot, gelblich-weiß. Maße auf der Abbildung: 48:25 cm.

Fig. 2. Kopftuchende aus weißem Leinen, bestickt mit Goldfäden und Seide. Technik: Zopf-, Stil-, Flach-, Schlingstiche, Punto tirato. Farben: Gelb, rot, grün, gold, gelblich-weiß. Maße: 28:13 cm.

Fig. 3. Kopftuch aus weißem Leinen, bestickt mit Seide; breite rote Klöppelspitze, gelb und grün durchzogen, schmale Einsätze. Technik der Seidenstickerei: Flachstich, Stilstich, Schlingstich, Spitzenstiche. Farben: Rostrot, grün, blau, gelb, ockerfarben. Maße: 31:38 cm.

Fig. 4. Kopftuch aus weißem Leinen, bestickt mit Seide; breite Klöppelspitze, rot, grün durchzogen. Technik der Stickerei: Versetzter Plattstich, Stilstich, Perlstich. Farben: Gelb, grün, rostrot, weiß, Maße: 60:18 cm.

Fig. 5. Kopftuch aus weißem Leinen, mit naturfarbenen Klöppeleinsätzen, grün und blau durchzogen, ebensolcher Spitzenabschluß. Stickerei in Seide. Technik derselben: Schlingstich, doppelseitiger Kreuzstich. Farben der Stickerei: Rostrot, blau. Maße auf der Abbildung: 17:44 cm.

Fig. 6. Kopftuch aus weißem Leinen, bestickt mit Seide; rote Klöppeleinsätze, ebensolche Spitze, gelb und grün durchzogen. Technik der Seidenstickerei: Flachstich, Stilstich. Farben: Rostrot, grün, gelb: Maße auf der Abbildung: 32:37 cm.

Fig. 7. Kopftuchende aus weißem Leinen, bestickt mit Seide; grün-rot durchzogener Klöppeleinsatz. Technik der Seidenstickerei: Kreuzstich, Schlingstich, Stopfstich, Punto tirato. Farben: Gelb, rot, grün, blau, weiß. Maße: 28:15 cm.

Fig. 8. Kopftuchende, breiter Klöppeleinsatz und Spitze, bunt durchzogen. Saum mit feinen Zierstichen, doppelseitiger Kreuzstich in rot und weiß. Maße auf der Abbildung: 29:25 cm.

Fig. 9. Kopftuchende aus weißem Leinen, bestickt mit Seide, dazwischen feiner Klöppeleinsatz und ebensolche Spitze; bunt durchzogen. Technik der Stickerei: Flachstich, Punto tirato, doppelseitiger Kreuzstich. Farben: Gelb, grün, rostrot. Maße: 30:21 cm.

Fig. 10. Kopftuchende aus weißem Leinen, bestickt mit Seide; dichte rote, gelb, blau, gründurchzogene Klöppelspitze. Technik der Seidenstickerei: Flachstich, Stilstich. Farben: Grün, rostrot, gelb. Maße: 20:31 cm.

Fig. 11. Kopftuch aus weißem Leinen, bestickt mit Seide; breite weiße Klöppelspitze und Einsatz, blau durchzogen. Technik der Stickerei: Flachstich, à jour-Saum. Farben: Weiß, blau. Maße auf der Abbildung: 23:30 cm.

1, 2



3, 4



5, 6



7, 8



9, 10



11, 12



13, 14



15, 16



Slowakische Besatzstreifen.

Fig. 1—4. Besatzstreifen für Männer- und Weiberhemden aus weißem Leinen, mit cremefarbiger und schwarzer Seide in Platt-, Stil-, Hexen- und Knötchenstich bestickt. Mährisch-Slowakisch. Länge von Fig. 1. 21 cm.

Fig. 5—6. Besatzstreifen, w. o. mit gelber, cremefarbiger, roter und schwarzer Seide und Wolle bestickt. Mährisch-Slowakisch.

Fig. 7—10. Besatzstreifen, mit farbiger Seide und Wolle bestickt. Plattstich, Zopfstich, Stilstich, Kreuzstich, Fig. 7. auch in punto tirato-Technik ausgeführt. Gegend von Ungarisch-Hradisch. Mähren.

Fig. 11—16. Besatzstreifen mit farbiger Seide ähnlich den vorigen bestickt. Mähren.

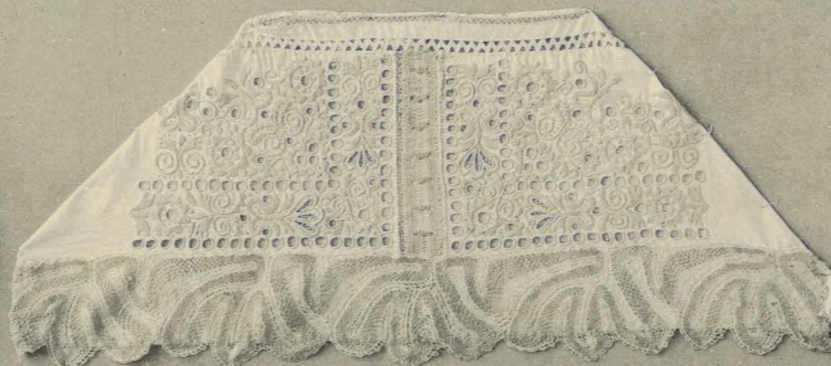
1-3



4-6



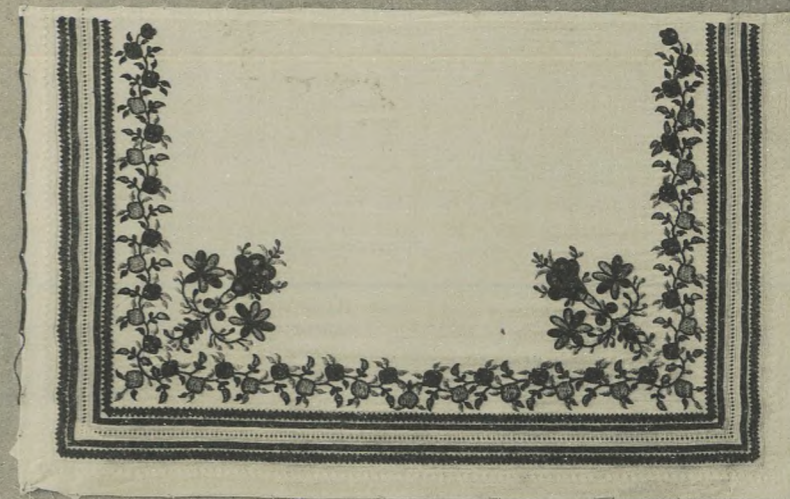
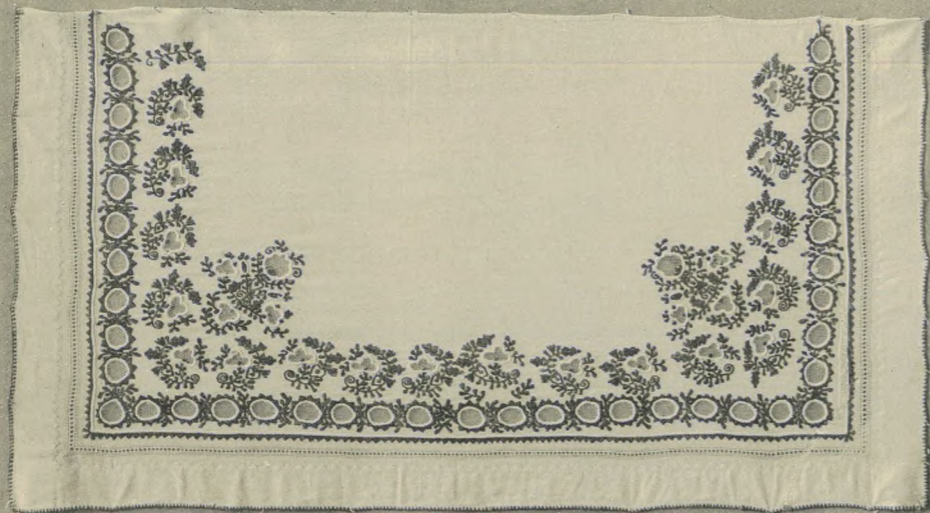
7-11



12

14 15

13



Frauenhauben und Krägen aus Mähren.

Fig. 1. Haube aus Leinen, mit Seide reich bestickt, so daß der Stoffgrund fast vollkommen bedeckt ist, in roter, gelber, schwarzer und dunkelgrauer Farbe. Flachstichtechnik. Maße: 43:16 cm (auf der Abbildung zusammengelegt). Mähren.

Fig. 2. Haube, schwarz genetzt, mit weißer Wolle in verschiedenen Spitzenstichen benäht. Maße: 30:18 cm. Walachisch, Mähren.

Fig. 3. Haube aus Chiffon, reich bestickt mit dunkelroter, blaßroter, grüner und blauer Seide. Flachstichtechnik. Maße: 42:17 cm. Mähren.

Fig. 4. Haube aus feinem weißen Leinen, reich bestickt mit gelber Seide in Flachstich-, Schlingstich-, Punto tirato-Technik. Gelbdurchzogene Klöppelspitze, ebensolcher Einsatz. Maße: 40:20 cm. Slowakisch.

Fig. 5. Haube aus weißem Mull, reich bestickt mit blauer und gelber Seide, auch mit Silberfäden. Flachstich-, Stilstichtechnik. Maße: 24:14 cm. Slowakisch. Mähren.

Fig. 6. Haube aus weißem Leinenbatist, reich bestickt mit gelber Seide in Flachstich-, Lochstichtechnik. Feine Klöppelspitze mit Einsatz. Maße: 34:17 cm. Slowakisch.

Fig. 7. Haube aus feinem weißen Leinen, reich bestickt mit dunkelroter, gelber, blauer und grüner Seide. Flachstichtechnik. Das Rückteil aus buntem Brokat eingesetzt. Maße: 40:18 cm. Mähren.

Fig. 8. Haube aus weißem Tüll, reich bestickt mit weißem Baumwollgarn in Flachstich-, Lochstichtechnik. Feine Spitzenstiche. Maße: 40:18 cm. Mähren.

Fig. 9. Haube aus Batistchiffon, reich mit gelber Seide bestickt; breite gelbdurchzogene Klöppelspitze. Flachstich-, Lochstichtechnik. Maße: 50:21 cm. Slowakisch.

Fig. 10. Haube aus feinem Leinen, reich bestickt mit weißem Garn in Flachstich-, Lochstich-, Spitzenstichttechnik; Punto tirato. Feine genähte Spitze. Maße: 40:18 cm.

Fig. 11. Haube aus weißem Chiffon, bestickt mit roter, blauer, gelber, grauer, schwarzer Wolle. Flachstich-, Holbein-, Kreuzstich-, Punto tirato-Technik. Maße: 23:18 cm. Mähren.

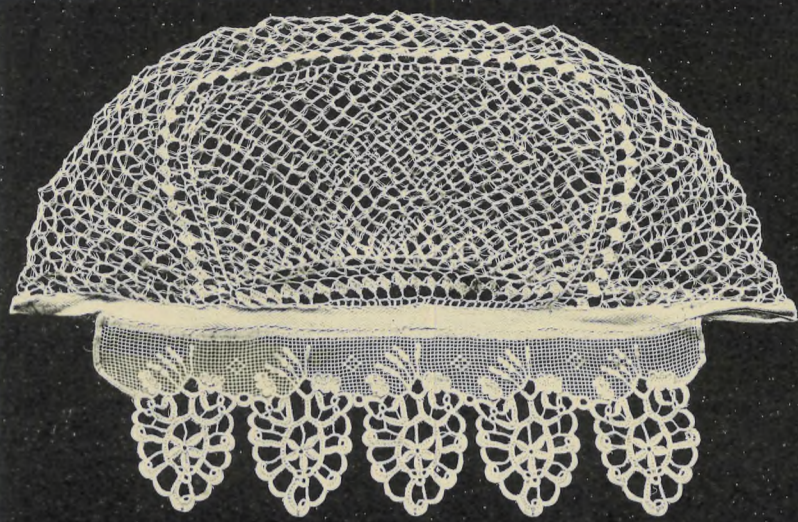
Fig. 12. Haubendeckel aus feinem weißen Leinen, mit gelblichen, geklöppelten Zwirneinsätzen, der Deckel mit gelblicher Seidenstickerei ganz bedeckt, dazu blaue Stickerei. Maße: 18:10 cm. Liderowitz, Mähren.

Fig. 13. Haubendeckel aus weißem Leinen, mit gelblichweißer Seide in Zopfstich-, Knötchenstichttechnik bestickt; schwarz gestickte Zacken in Stilstichttechnik. Maße: 25:14 cm. Slowakisch, Mähren.

Fig. 14. Kragen aus weißem Batist, mit rotem und weißem Leinengarn bestickt, in Platt- und Stilstich; à jour-Durchbrüche und Punto tirato. Maße: 55:32 cm. Landshut, Mähren.

Fig. 15. Kragen aus weißem Leinenbatist, mit schwarzer Seide und Goldfäden bestickt; zum Teil versetzter Plattstich, Stilstich, Punto tirato. Maße: 48:31 cm. Landshut, Mähren.

1, 2



3, 4



5, 6



7, 8



9, 10



11, 12



13, 14



Haubenbesätze aus Mähren und Schlesien.

Fig. 1—2. Hauben, aus weißem Zwirn geknüpft
bezw. genetzt, mit feiner Luftstickerei besetzt. Wallachisch.
Mähren. Länge der Streifen 25 cm.

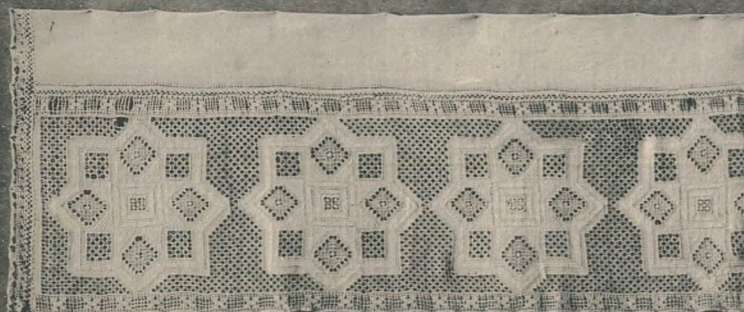
Fig. 3—8. Besatzstreifen, feine Luftstickerei
auf Gazegrund. Hannakisch. Streifenlänge w. o.

Fig. 9—14. Stirnstreifen aus feinem Zwirn ge-
häkelt. Zur Teschener Frauentracht gehörig. Länge
25—27 cm.

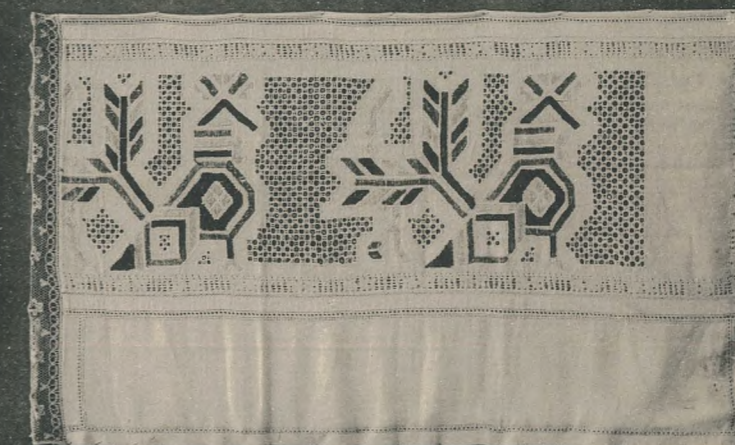
1-3



4-6



7-9



10-12



Slowakische Einsatz- und Besatzstreifen aus Mähren.

Fig. 1. Einsatzstreifen aus Leinwand, Punto tirato-Technik mit Flachstickerei in weißem Leinengarn. Maße: 70:20 cm. Slowakisch.

Fig. 2. Einsatzstreifen aus Leinwand, Punto tirato mit Flachstickerei in weißer Seide. Maße: 134:21 cm (ein Teil auf der Abbildung eingeschlagen). Slowakisch.

Fig. 3. Einsatzstreifen aus Leinwand, Punto tirato mit Flachstickerei in roter und grüner Seide. Maße: 134:19 cm (die Hälfte auf der Abbildung eingeschlagen). Slowakisch.

Fig. 4. Einsatzstreifen aus Leinwand, Punto tirato mit Flachstickerei in weißem Leinengarn. Maße: 152:39 cm (die Hälfte auf der Abbildung eingeschlagen). Slowakisch.

Fig. 5. Einsatzstreifen aus Leinwand, Punto tirato mit Flachstickerei in gelblich-weißer und schwarzer Seide. Maße: 80:28 cm. Slowakisch.

Fig. 6. Besatzstreifen aus Leinwand, Punto tirato mit Flachstickerei in Seide, gelb, grün, blau; rote Zierstiche. Maße: 154:44 cm (die Hälfte auf der Abbildung eingeschlagen). Slowakisch.

Fig. 7. Besatzstreifen aus Leinwand, Punto tirato mit Flachstickerei und Zopfstichen in gelblicher und schwarzer Seide mit gehäkelter Spitze. Maße: 74:40 cm. Slowakisch.

Fig. 8. Besatzstreifen aus Leinwand mit getnetztem Mitteleinsatz und mit durchgezogener Netzspitze. Punto tirato mit Flachstickerei in grüner und brauner Seide; rot eingewebte Saumbörtchen. Maße: 146:34 cm (ein Teil auf der Abbildung eingeschlagen). Slowakisch.

Fig. 9. Besatzstreifen aus Leinwand, Punto tirato mit Flachstickerei in gelber und roter Seide. Maße: 144:61 cm (ein Teil auf der Abbildung eingeschlagen). Slowakisch.

Fig. 10. Besatzstreifen aus Leinwand mit geklöppelter Spitze. Punto tirato mit Flachstickerei in gelber und brauner Seide; weiße Zierstiche. Maße: 134:52 cm (ein Teil auf der Abbildung eingeschlagen). Slowakisch.

Fig. 11. Besatzstreifen aus Leinwand mit bunt-durchzogener Netzspitze. Punto tirato mit Flachstickerei in Seide, gelb, grün, blau, rot; rote Saumbörtchen. Maße: 134:46 cm (ein Teil auf der Abbildung eingeschlagen). Slowakisch.

Fig. 12. Besatzstreifen aus Leinwand mit Klöppel-spitze; Punto tirato mit Flachstickerei in weißem Leinengarn. Maße: 145:35 cm (die Hälfte auf der Abbildung eingeschlagen). Slowakisch.



Bettuchbesatzstreifen aus dem Heanzengebiet.

Fig. 1. Besatzstreifen aus Hausleinen, mit bunter Wolle bestickt. Spitzenbesatz. Verschiedene Füllstiche. Doppeladlermuster. Maße: 155:46 cm.

Fig. 2. Besatzstreifen aus Hausleinen, mit bunter Wolle bestickt. Schmäler Spitzenbesatz. Verschiedene Füllstiche. Papageien- und Hirschenmuster. Maße: 157:37 cm.

Fig. 3. Besatzstreifen aus weißem Leinen, mit bunter Wolle bestickt. Schmale Spitzenbesätze. Verschiedene Füllstiche. Vogel- und Blumenmuster. Maße: 157 zu 45 cm.

Fig. 4. Besatzstreifen aus Leinen, mit bunter Wolle reich bestickt. Breite Klöppelspitze. Verschiedene Füllstiche, Kettelstiche, Schnurstiche. Vogel- und Blumenmuster. Maße: 156:60 cm. Herkunft ungewiß.

Fig. 5. Besatzstreifen aus Leinen, mit vorwiegend rotem Garn (dazwischen bunte Seidenfäden) bestickt. Breite Klöppelspitze. Hauptsächlich Flachstichtechnik, dazwischen verschiedene Füllstiche. Pfauen- und Blumenornamente. Maße: 167:49 cm.

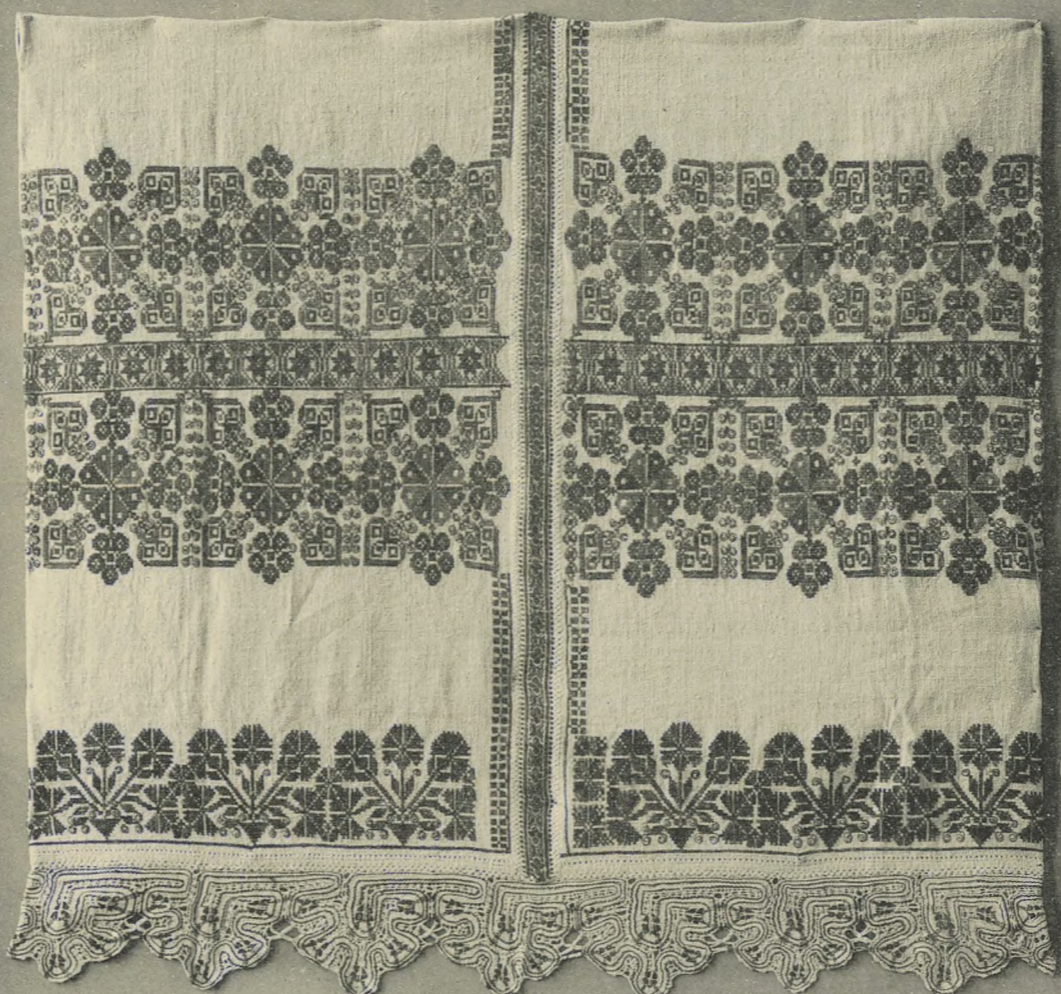
1-3



4-6



7-9



Besatzstreifen von Bettüchern aus Mähren.

Fig. 1. Besatzstreifen aus Rohleinen, gelblich-braun, mit weißer Klöppelspitze, mit weißer Wolle reich bestickt, Flachstichtechnik, Punto tirato. Maße der Stickerei auf der Abbildung: 60:75 cm (ein Teil umgeschlagen). Slowakisch.

Fig. 2. Bettuch aus Rohleinen, grau, mit bunt-durchzogener Klöppelspitze, bestickt mit blauem und rotem Garn. Kreuzstich- und Zopfstichtechnik. Maße: 110:140 cm (ein Teil umgeschlagen). Slowakisch.

Fig. 3. Bettuch aus Rohleinen, grau, mit weißer Zwirnstickerei bestickt, Punto tirato. Flachstich- und Stilstichtechnik, schmale Klöppelspitzeinsätze. Maße: 60:80 cm (ein Teil umgeschlagen). Petrau, Mähren.

Fig. 4. Besatzstreifen aus Rohleinen, grau, mit weißer Klöppelspitze. Mit roter Wolle reich bestickt, Flachstichtechnik. Maße: 70:40 cm (ein Teil umgeschlagen). Slowakisch.

Fig. 5. Besatzstreifen aus Rohleinen, grau, mit rotem und weißem Garn bestickt, Punto tirato. Flachstich- und Kreuzstichtechnik. Maße: 80:38 cm (ein Teil eingeschlagen).

Fig. 6. Besatzstreifen aus Rohleinen, mit weißer Klöppelspitze, bestickt mit rotem Garn in Kreuzstich-, Zopfstichtechnik. Maße: 70:40 cm (ein Teil eingeschlagen). Slowakisch.

Fig. 7. Besatzstreifen aus Rohleinen, grau, mit rot durchzogener Klöppelspitze, bestickt mit rotem Garn in Kreuzstich- und Zopfstichtechnik. Maße: 70:40 cm (ein Teil umgeschlagen). Slowakisch.

Fig. 8. Besatzstreifen aus Rohleinen, grau, mit blaurotem Garn bestickt. In Flachstich-, Stilstich-, Knötchenstich- und Zopfstichtechnik. Maße: 80:37 cm. Worechowitz, Mähren.

Fig. 9. Besatzstreifen aus Rohleinen, grau, mit rotem Garn in Zopf- und Kreuzstich bestickt, weißer Punto tirato-Saum. Maße: 72:44 cm (ein Teil eingeschlagen). Slowakisch.

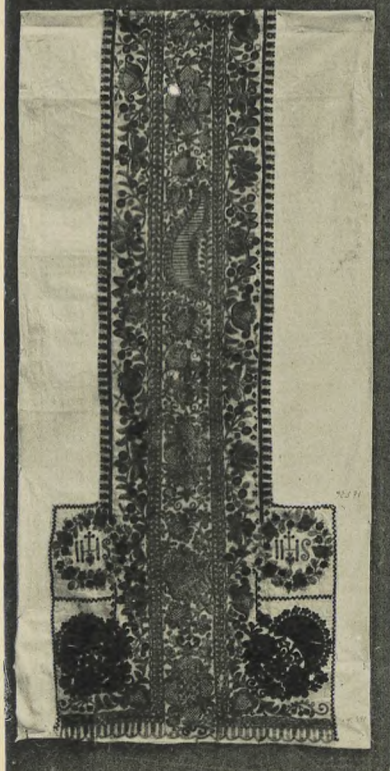
1, 4, 5



2, 6



3, 7



Hannakische Vorsegetücher aus Mähren.

Fig. 1. Vorsegnetuch (uvodnice) aus weißem Leinen mit brauner und gelber Seidenstickerei; Flachstich-, Schlingstich- und Füllstichtechnik. Maße: 8:40 cm (ein Teil umgeschlagen). Hruschka, Mähren.

Fig. 2. Vorsegnetuch (uvodnice) aus weißem Leinen mit schwarzer und gelber Seidenstickerei und schmaler Klöppelspitze. Flachstichtechnik, Spitzenstiche. Maße auf der Abbildung: 80:40 cm (ein Teil umgeschlagen). Hannakisch.

Fig. 3. Vorsegnetuch (uvodnice) aus weißem Chiffon, mit schwarzer und orangefarbiger Seide reich bestickt, dazwischen rot und grün gestickte Kränzchen; Flachstich-, Schlingstichtechnik. Maße auf der Abbildung: 80:40 cm (ein Teil eingeschlagen). Hannakisch.

Fig. 4. Vorsegnetuch (uvodnice) aus feinem weißem Chiffon, mit gelber und schwarzer Seidenstickerei reich verziert, dazwischen rot-blau-grüne Verzierungen angebracht; vornehmlich Flachstich- und Schlingstichtechnik, dazwischen Spitzenstiche. Maße der Stickerei auf der Abbildung: 270:65 cm. Hannakisch.

Fig. 5. Vorsegnetuch (uvodnice) aus feinem weißem Batistchiffon mit gelber und schwarzer Seidenstickerei und weißer Baumwollgarnstickerei. Flachstichtechnik, Spitzenstiche, Punto tirato, weiße, getupfte Fransen am Ende und mit Baumwollgarn durchzogener Einsatz. Maße auf der Abbildung: 80:45 cm (ein Teil eingeschlagen). Liderowitz, Mähren. Hannakisch.

Fig. 6. Vorsegnetuch (uvodnice) aus feinem weißem Leinen, mit gelblicher und dunkelbrauner Seidenstickerei. Flachstich-, Schlingstichtechnik, Spitzenstiche. Am Rande feine Klöppelspitze. Maße auf der Abbildung: 90:45 cm (ein Teil eingeschlagen). Hruschka, Mähren. Hannakisch.

Fig. 7. Vorsegnetuch (uvodnice) aus feinem weißem Chiffon, mit gelber und schwarzer Seide bestickt. Flachstich-, Stilstich-, Schlingstichtechnik, dazwischen Netzbordüre mit Durchzug farbiger Wollfäden. Maße auf der Abbildung: 85:45 cm (ein Teil eingeschlagen). Mešowitz, Mähren.

1, 2



3, 4



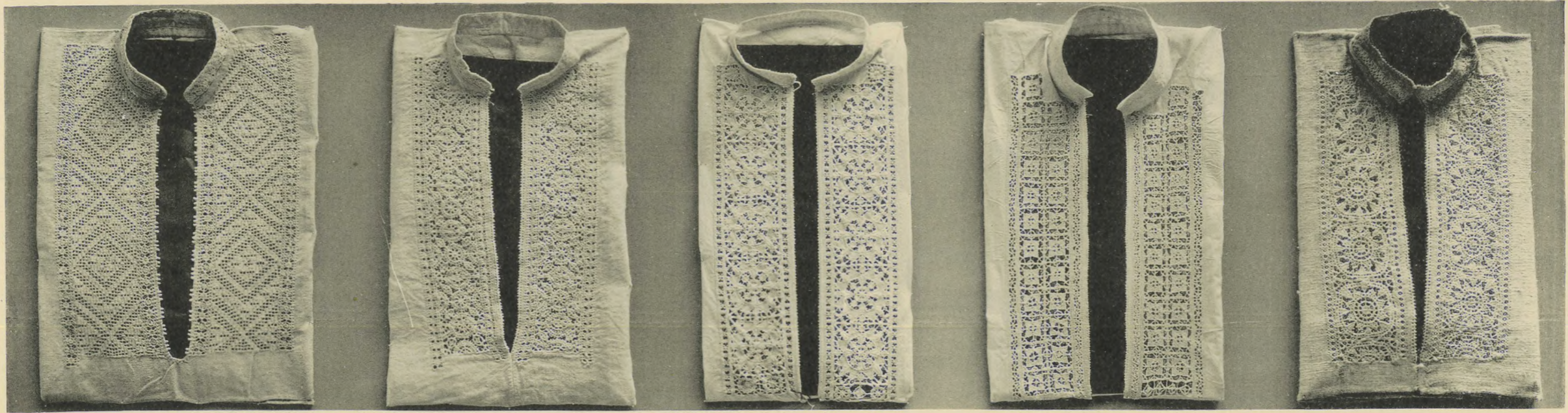
Frauen-Oberhemden aus Norddalmatien.

Fig. 1. Hemd aus braunem Hausleinen, bestickt mit Seide, so daß der Grund fast ganz bedeckt ist. Die ausgesparten Grundfäden bilden die Ornamente. Technik: Ineinandergreifender Flachstich. Farben: Dunkelrot, blau, grün. Maße auf der Abbildung: 80:42 cm.

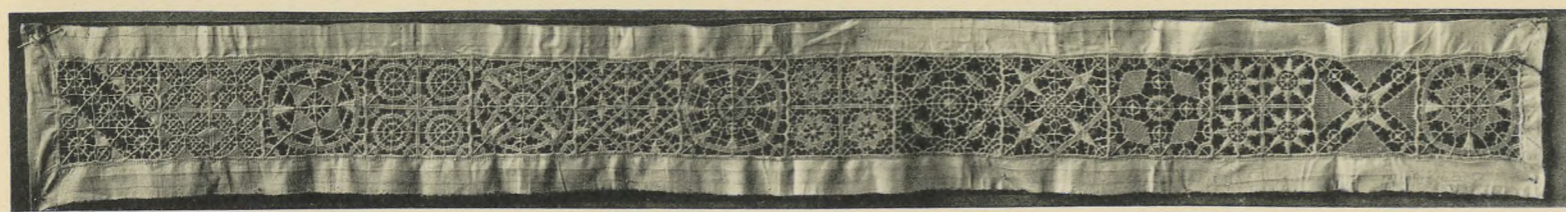
Fig. 2. Hemd aus braunem Hausleinen, bestickt mit Seide. Technik: Ineinandergreifender Flachstich, Stilstich, Zopfstich. Farben: Rostrot, blau, grün, ockerfarben. Maße auf der Abbildung: 80:43 cm. Sukosan, Umgebung von Zara.

Fig. 3. Hemd aus naturfarbenem Leinen, bestickt mit Seide. Technik: Ineinandergreifender Flachstich, Zopfstich, Kreuzstich, Strichstich. Farben: Dunkelrot, gelb, grün, blau. Maße auf der Abbildung: 80:38 cm. Insel Uljan.

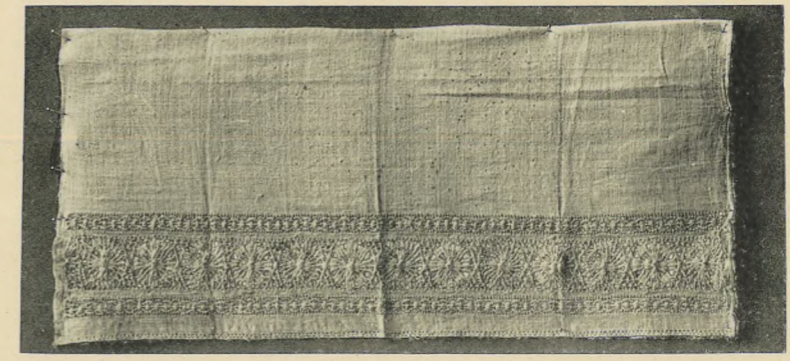
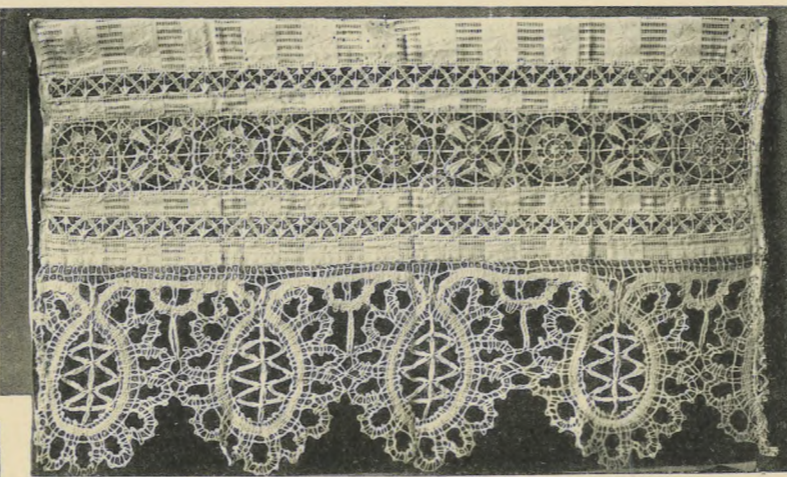
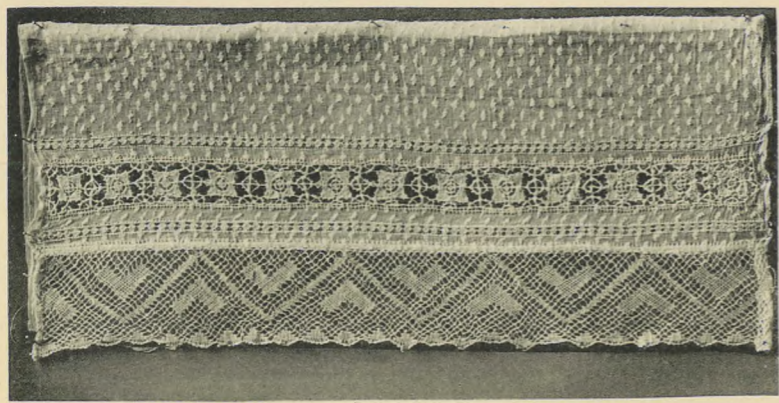
Fig. 4. Hemd aus naturfarbenem Leinen, bestickt mit Seide. Technik: Ineinandergreifender Flachstich. Gobelinstich. Farben: Rostrot, dunkelblau, grün. An den Ärmeln Seidenquästchen. Maße auf der Abbildung: 80:50 cm. Norddalmatien.



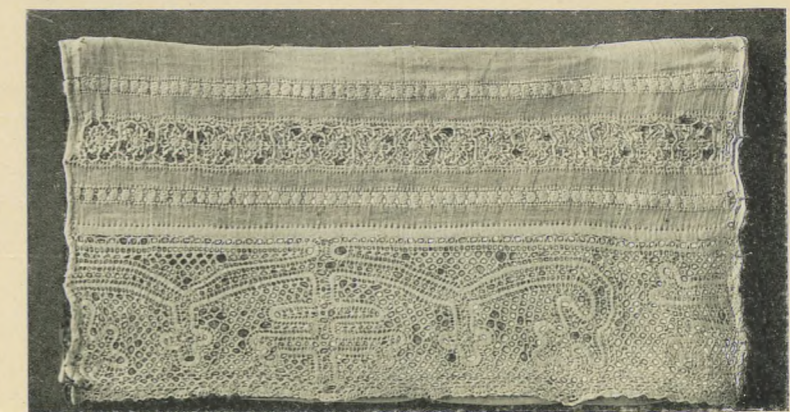
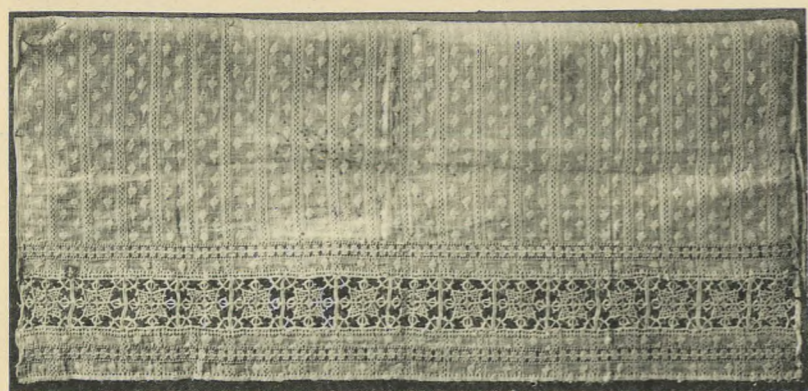
1-5



6, 7



8-10



11-13

Stickereien und Spitzen von der Insel Pago.

Fig. 1—5. Fünf Frauenhemden aus gelblichem Rohleinen, bestickt mit weißem Garn und weißer Wolle. Genähte Spitzeneinsätze. Reticella-Technik. Maße: 42:30 cm.

Fig. 6. Musterstreifen, weiße Stickerei in Reticella-Technik. Maße: 82:9 cm.

Fig. 7. Einsatzstreifen in Reticella-Technik, weiß. Maße: 37:95 cm.

Fig. 8. Kopftuch aus weißem, gemustertem Batist, bestickt mit weißem Garn. Durchbruchbordüre in Reticella-Technik. Klöppelspitze.

Fig. 9. Kopftuch aus weißem, gemustertem Batist, bestickt mit weißem Garn. Durchbruchbordüre in Reticella-Technik. Breite Klöppelspitze.

Fig. 10. Kopftuch aus weißem Leinen mit Durchbruchbordüre in Reticella-Technik.

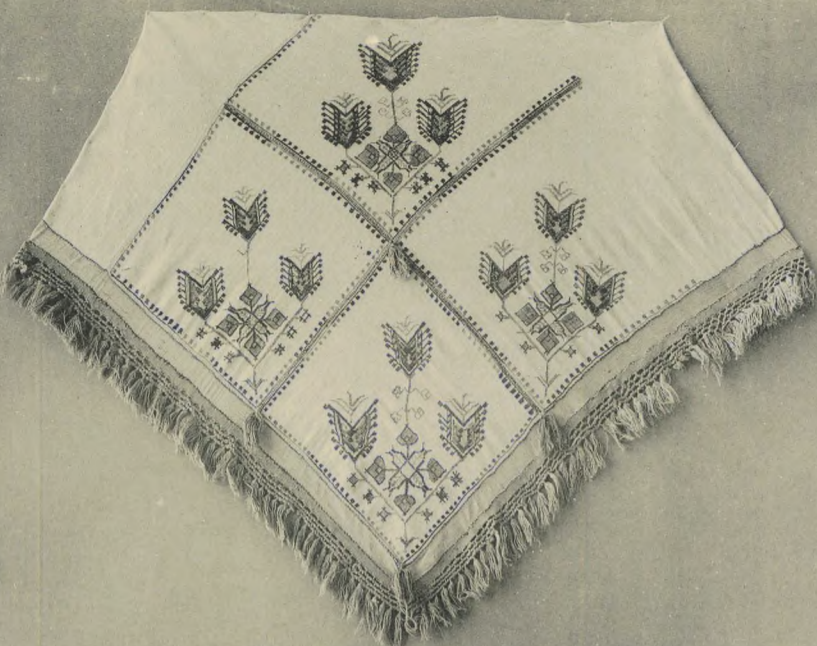
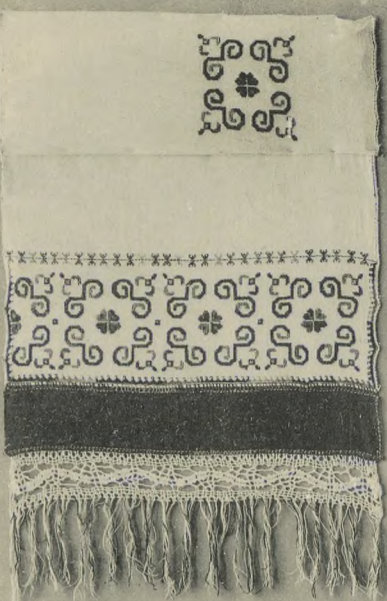
Fig. 11. Kopftuch aus weißem, gemustertem Batist mit Durchbruchbordüre in Reticella-Technik.

Fig. 12. Breite geklöppelte Spitze. Maße: 28:11 cm.

Fig. 13. Kopftuch aus Rohleinen mit Durchbruchbordüre in Reticella-Technik, weiße, breite geklöppelte Spitze am Rande.

Sämtliche Kopftücher von der Insel Pago sind 33—45 cm breit.

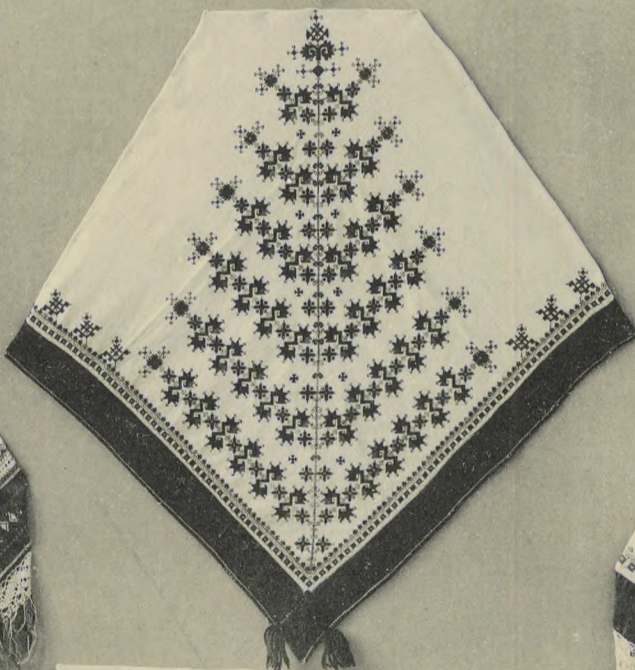
1-3



4-6



7-9
10



Gestickte Kopftücher aus Nord-Dalmatien.

Fig. 1. Kopftuch aus gelblichem Hausleinen, bestickt mit bunter Seide und rotem Leinenabschluß. Klöppelspitze, bunte Fransen. Technik: Doppelseitiger Kreuzstich, Flachstich, Schling-Holbeinstiche. Farben: Rot, blau, grün, etwas ocker. Länge auf der Abbildung: 70 cm. Norddalmatien.

Fig. 2. Kopftuch aus gelblichem Hausleinen, bestickt mit bunter Seide und Seidenbandeinfassung. Seidenfransen. Technik der Stickerei: Halber Kreuzstich oder Perlstich, Stilstich. Farben: Rostrot, mattgrün und blau, wenig gelb und schwarz. Länge des abgebildeten Teiles: 75 cm. Norddalmatien.

Fig. 3. Brauthaube aus gelblichem Hausleinen, bestickt mit Seide, roter bestickter Leinenabschluß. Klöppeleinsatz, Fransen. Technik der Stickerei: Doppelseitiger italienischer Kreuzstich, Holbeinstiche, Ziernähte. Farben: Rostrot, blau und grün matt, wenig gelb und weiße Stiche. Länge des abgebildeten Teiles: 85 cm. Petričany.

Fig. 4. Kopftuch aus gelblichem Leinen, bestickt mit Seide, kleine Seidenquästchen. Abschluß: Gemusterter roter Kattunstreifen, sodann Klöppelspitze weiß und bunte Fransen. Technik der Stickerei: Holbeinstiche, doppelseitiger italienischer Kreuzstich, à jour-Saum in weißem Garn ausgeführt. Farben: Rostrot, blaßgrün, schwarz, ockergelb. Länge des abgebildeten Teiles: 95 cm. Norddalmatien.

Fig. 5. Kopftuch aus gelblichem Leinen, bestickt mit Seide, roter Leinenabschluß, weiße Klöppelspitze, bunte Fransen. Technik der Stickerei: Doppelseitiger italienischer Kreuzstich, Holbeinstiche, Stilstiche. Farben: Rostrot, blaßgrünlich-blau, lichtbräunlich, schwarz. Länge des abgebildeten Teiles: 85 cm. Norddalmatien.

Fig. 6. Kopftuch aus gelblichem Hausleinen, bestickt mit Seide, Seidenquästchen, roter Leinenabschluß bestickt, weiße Klöppelspitze, bunte Fransen, à jour-Säume in weißem Garn ausgeführt. Technik der Seidenstickerei: Kreuz-Holbeinstiche, Steppstiche. Farben besonders zart: Rostrot, blaßgrünlich, blau, wenig gelb und weiß, schwarz. Länge des abgebildeten Teiles: 95 cm. Umgebung von Zara.

Fig. 7. Kopftuch aus gelblichem Hausleinen, bestickt mit Wolle, kleine Woll-Puffen und Quasten, roter bestickter Leinenabschluß, naturfarbene Klöppelspitze, Fransen, à jour-Saum weiß genäht. Technik der bunten Wollstickerei: Flachstiche, Holbein-, Kreuz-, Flechtenstiche. Farben: Rot, blau, grün, wenig gelb, schwarz. Länge der Abbildung teils: 90 cm. Umgebung von Zara.

Fig. 8. Kopftuch aus gelblichem Hausleinen, bestickt mit Wolle, roter Leinenbesatzabschluß, rote Wollquästchen. Technik der Stickerei: Kreuzstiche, Holbeinstiche. Farben: Rot, blau, grün, wenig schwarz. Länge des abgebildeten Teiles: 80 cm. Norddalmatien.

Fig. 9. Kopftuch aus gelblichem Hausleinen, bestickt mit Seide, roter Satinbesatzabschluß. Klöppelspitze und Fransen. Technik der Stickerei: Doppelseitiger italienischer Kreuzstich, Holbeinstiche, Stilstiche. Farben: Rostrot, grünlich-blau, graugrün. Länge des abgebildeten Teiles: 100 cm. Norddalmatien.

Fig. 10. Kopftuch aus weißem Hausleinen, bestickt mit Seide, roter Leinenbesatzabschluß mit schmalen Klöppelstreifen. Fransen, Quästchen, Puffen, à jour-Säume mit weißem Garn. Technik der Seidenstickerei: Einfacher und doppelseitiger Kreuzstich, Holbeinstiche, Ziernähte. Farben: Rostrot, blau, lichtgrün, dunkelocker. Länge des abgebildeten Teiles: 55 cm.



Stickereien aus Süddalmatien und Bosnien.

Fig. 1. Haube aus naturfarbenem Leinen, reich bestickt mit blauer, rostfarbener und grüner Seide, dazwischen Randstiche mit schwarzer Seide und Goldfäden. Durchbruchsersatz mit rotem und blauem Garn. Technik der Grundfüllung: Vornehmlich Zopfstiche, Flechtstiche. Maße auf der Abbildung: 23:19 cm. Bosnien.

Fig. 2. Haube aus naturfarbenem Leinen, bestickt mit bunter Seide, dazwischen Gold- und Silberfäden. Feine Kreuzstich-, Flachstich-, Kettelstichtechnik. Am Rand und in der Mitte Goldborten. Maße auf der Abbildung: 31:16 cm. Bosnien.

Fig. 3 und 4. Ärmelbesätze aus Hausleinen. Grund vollkommen gedeckt mit Seidenstickerei in Flachstich-, Perlstich-, Kreuzstichtechnik. Farben: Schwarz, dunkelrot, violett, grün. Am Rand gehäkelte Luftmaschenborte angenäht aus rot-gelber Seide. Seidenquasten. Maße auf der Abbildung: 26:13 cm. Breno bei Ragusa.

Fig. 5. Brustlatz aus Hausleinen. Grund vollkommen gedeckt mit bunter Seidenstickerei. Flachstichtechnik. Maße auf der Abbildung: 34:23 cm. Canaletal bei Ragusa.

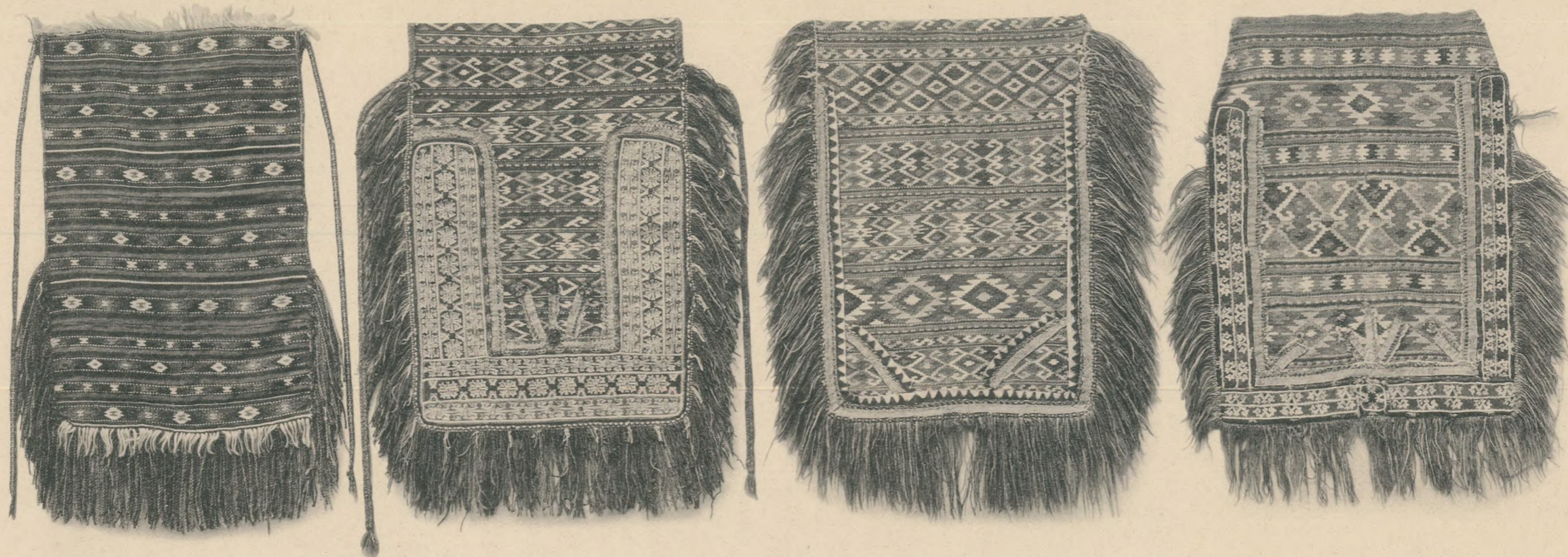
Fig. 6. Brustlatz aus Hausleinen. Grund vollkommen gedeckt mit bunter Seidenstickerei. Vornehmlich Flachstichtechnik. Dazwischen Anwendung verschiedener Zierstiche, die sich zum Teil schnurstichartig aneinanderreihen. Maße auf der Abbildung: 25:34 cm. Canaletal bei Ragusa.

Fig. 7. Schmucktuch aus locker, porös gewebtem Leinen. Breite Randverzierungen in Seide gestickt. Fransenartiger Durchbruchabschluß. Technik der bunten Seidenstickerei: Griechischer Stich.*) Maße auf der Abbildung: 52:40 cm. Herzegowina.

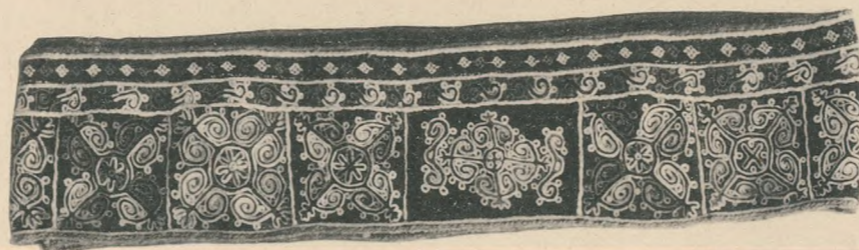
Fig. 8. Schmucktuch aus Batistgewebe, bestickt mit bunter Seide und Goldfäden. Doppelseitig gleichmäßig gestickt in Flachstichtechnik (auch die schmalen Stiele!). Fransenabschluß. Maße auf der Abbildung: 48:42 cm. Süddalmatien.

*) Griechischer Stich wird ein versetzter Stich genannt, welcher in von Slawen bewohnten Gegenden häufig angewendet werden soll.

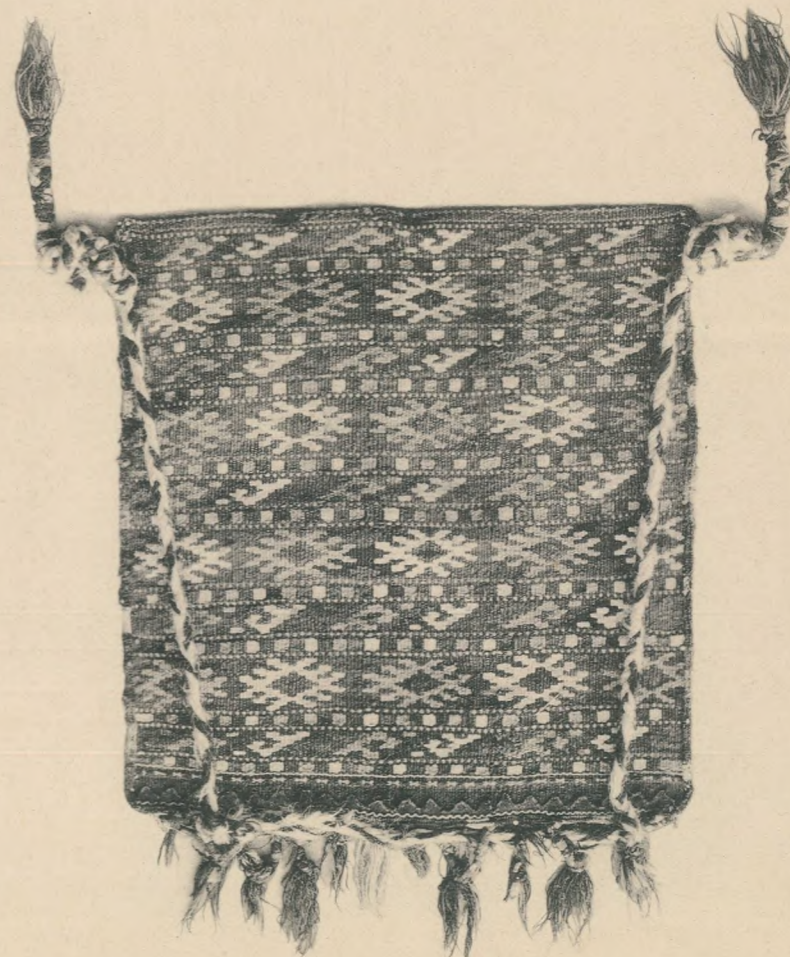
1-4



5, 6



7-9



Gewirkte Schürzen, Taschen, Socken aus Dalmatien.

Fig. 1. Schürze aus Schafwolle in buntem Muster gewirkt, mit geflochtenen Fransen besetzt. Herzegowina. Maße: 78:43 cm.

Fig. 2. Schürze aus Schafwolle bunt gewirkt, mit geflochtenen Fransen besetzt. An den Innenrändern breite Tuchborten mit bunter Seidenstickerei in Kettenstich verziert und mit Goldtressen besetzt. Umgebung von Zara, Norddalmatien. Maße: 78:45 cm.

Fig. 3. Schürze aus Schafwolle bunt gewirkt mit Fransen besetzt. An den Innenrändern Goldborten, daran rote, ausgeschnittene Tuchzacken. Zara. Maße: 65:87 cm.

Fig. 4. Schürze aus Schafwolle bunt gewirkt mit Fransen besetzt. An den Innenrändern bunte Tuchborte mit Seidenstickerei in Kettelstichtechnik verziert. Goldbortenverzierung. Umgebung von Zara. Maße: 72:80 cm.

Fig. 5. Tasche, gewirkter Vorderteil aus Schafwolle, bunt mit roten und blauen Quasten besetzt. Zara. Maße: 35:35 cm.

Fig. 6. Rockbesatzstreifen, bunt. Aus Tuch, bestickt mit bunter Seide. Kettelstichtechnik, Schnurstiche. Am Rand handgeflochtene Schnur. Norddalmatien. Länge des abgebildeten Teiles: 50 cm.

Fig. 7. Männersocken aus Wolle mit bunt besticktem Schaft. Technik der Stickerei, Kettelstiche, Schnurstiche, kleine, bunte Wollquasten in Knopfform. Zara, Maße: 17:13 cm.

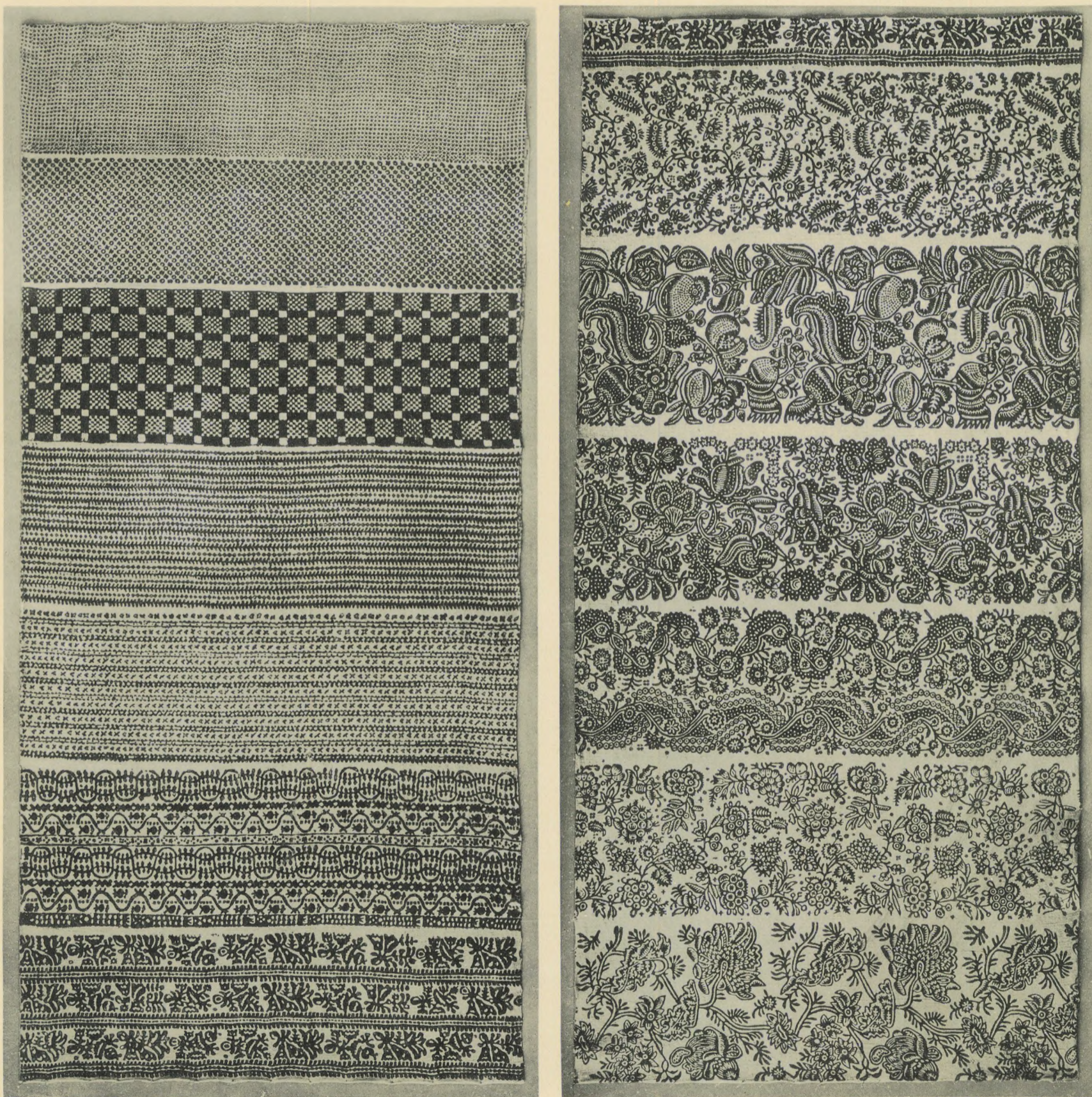
Fig. 8. Socken aus Wolle mit schwarz-rot verziertem Schaft. Strickarbeit. Dalmatien. Maße: 36:14 cm.

Fig. 9. Gewirkte Tasche aus Schafwolle, bunt, geknüpft Fransen und Quasten. Innenrand mit roten Tuchzacken besetzt. Zara. Maße: 56:44 cm.

1-5



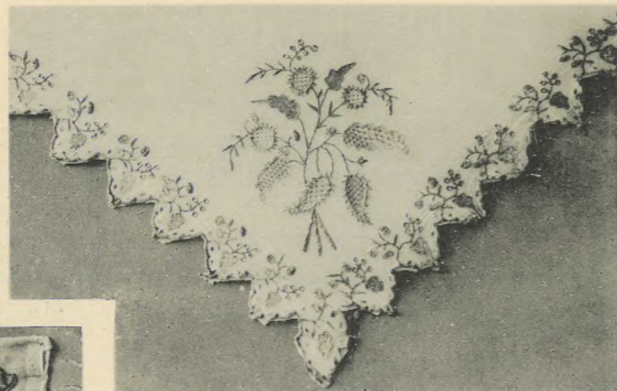
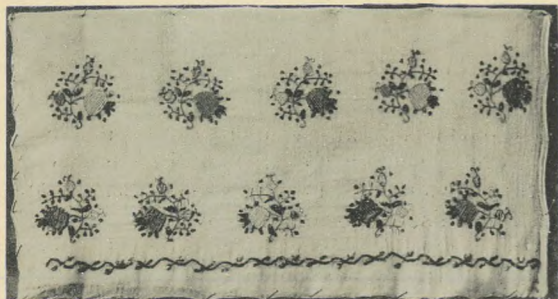
6, 7



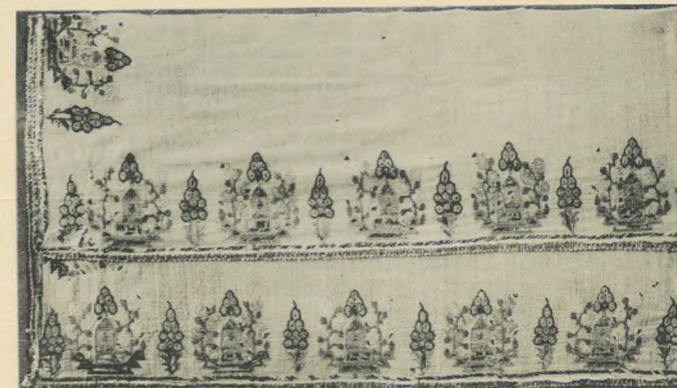
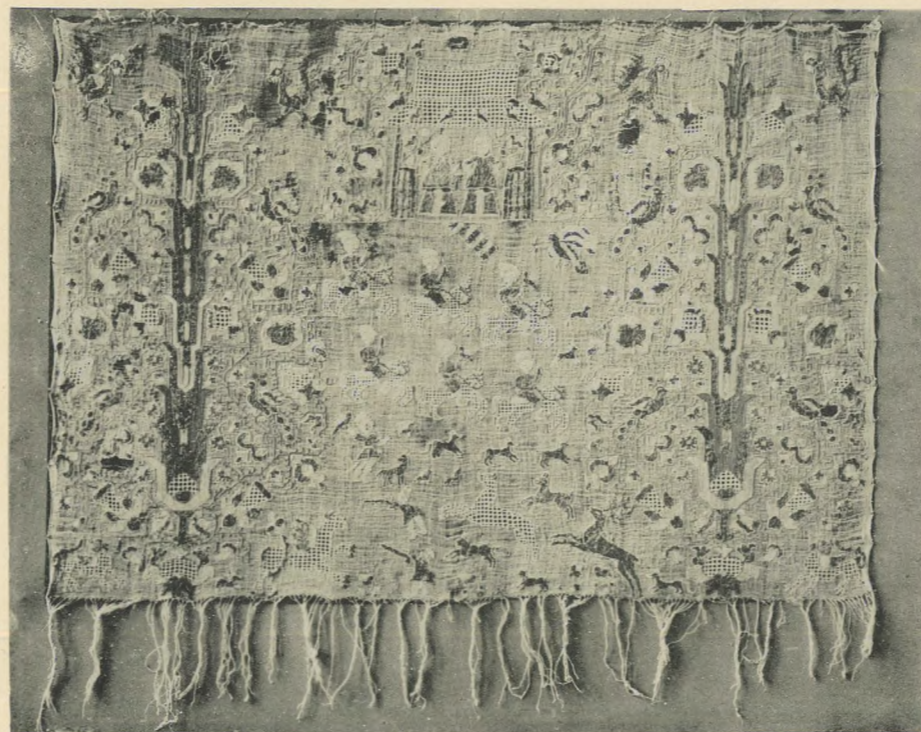
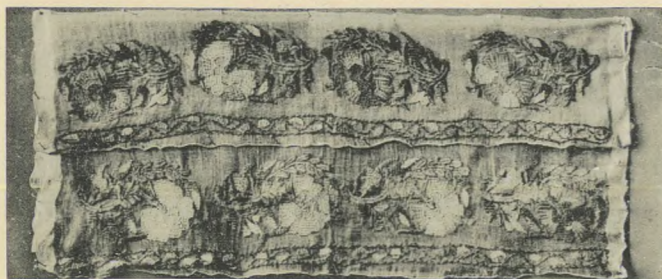
Druckmuster der Bojken in Galizien.

- Fig. 1. Druckmuster auf Papier, sogenanntes „Stoßmuster“ (sturgania). Lutovyska.
Fig. 2. Druckmuster auf Papier, sogenanntes „Regenbogenmuster“ (šulianysta). Lutovyska.
Fig. 3. Druckmuster auf Papier, sogenanntes „Zweigmuster“ (hahnzania). Lutovyska.
Fig. 4. Druckmuster auf Papier, sogenanntes „Kettenmuster“ (ohnyvania), aus Lutovyska.
Fig. 5. Druckmuster auf Papier, sogenanntes „Immergrünmuster“ (barvinkania). Lutovyska.
Maße aller voranstehenden Stücke: 12,5:28 cm.
Fig. 6. Druckmüstertuch, Rohleinen, Ruthenisch, Galizien. Maße: 150:75 cm.
Fig. 7. Druckmüstertuch. (Zweite Hälfte des vorigen Stückes.)

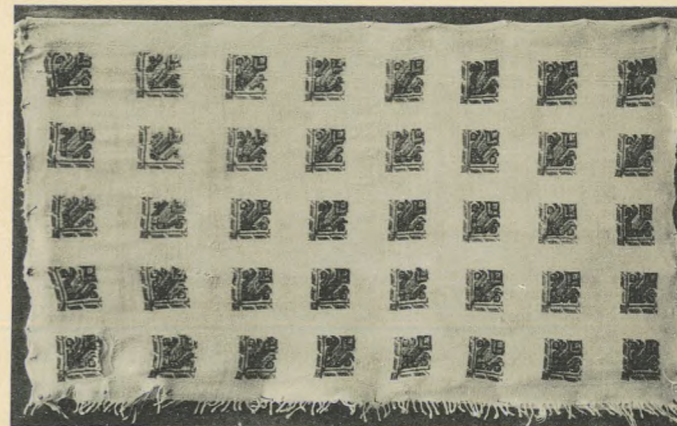
1-4



5, 6



7-9



10-12



Stickereien aus der Bukowina.

Fig. 1. Kopftuch aus weißem Batist, bestickt mit Seide und Silber. Technik: Perlstiche, Flachstiche, Stilstiche. Farben: Gelblich, lichtgrün, silberweiß. Maße: 35:28 cm. Rumänisch, aus der Bukowina.

Fig. 2. Kopftuch aus weißem Batist, bestickt mit Seide, wenig Silberfäden. Flachstich-, Schlingstichtechnik. Farben: Lichtblau, rosa, gelblich. Maße: 50:30 cm (im Dreieck). Rumänisch, aus der Bukowina.

Fig. 3. Kopftuch aus Batist, weiß, bestickt mit Seide, Silberfäden. Technik: Flachstich, Stilstich. Farben: Silber, gelblich, rosa, lichtgrün. Maße: 25:45 cm (im Dreieck). Rumänisch, aus der Bukowina.

Fig. 4. Kopftuch aus gemustertem, batistähnlichem Stoff (sogen. Nessel-Leinen), bestickt mit Leinengarn. Technik: Flachstiche, Stilstiche, Spitzenstiche, auf beiden Seiten gleichmäßig. Farben: Lichtgrün, blau-rot, braun, weißlich. Maße: 58:27 cm. Rumänisch, aus der Bukowina.

Fig. 5. Kopftuch aus Schleiergewebe, bestickte Bordüre in Seide und Gold, wenig Silberfäden. Technik: Flachstiche, Plattstiche, Stilstiche. Farben: Blau, lichtrot, grün. Maße auf der Abbildung (ein Teil eingebogen): 18:40 cm. Rumänisch, aus der Bukowina.

Fig. 6. Kopftuch aus feinem, weißem Mullgewebe, bestickt mit Seide- und Silberfäden. Technik: Flachstiche, Spitzenstiche, Schlingstiche, Kettelstiche spiralig genäht. Farben: Lichtbraun, blau, gelblich. Maße: 47:27 cm. Rumänisch, aus der Bukowina.

Fig. 7. Kopftuch aus grobem, weißem Leinen, bestickt mit gelblich-weißer Seide, Goldfäden, blauen und roten Glasperlen. Technik: Steppstiche, Kettelstiche, Flachstiche, à jour-Saum schmal, Fransen mit Goldflitter und Perlen. Farben: Weiß, gold, wenig blau und rot. Maße: 44:38 cm. Rumänisch, aus der Bukowina.

Fig. 8. Stickerei aus schleierartigem Gewebe, reich bestickt mit Seide, Silberfäden, Fransen. Technik: Verschiedene Spitzenstiche, Perlstiche, Flachstiche. Farben sehr zart: Gelblich-weiß, blau-grün, silbergrau. Maße: 53:44 cm. Armenisch, Bukowina.

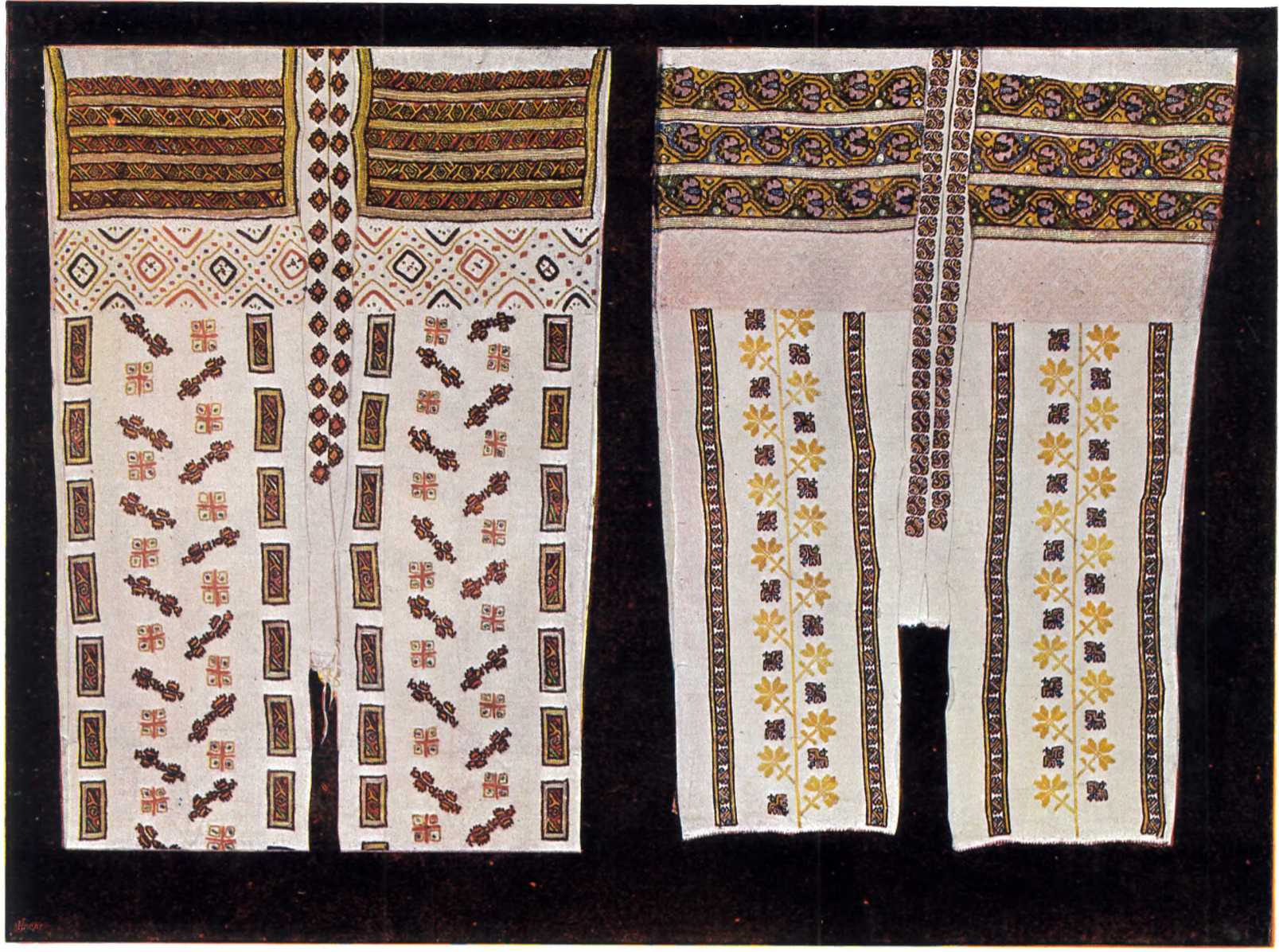
Fig. 9. Kopftuch aus weißem Leinen mit Fransen, bestickt mit Seide. Technik: Griechischer Stich, Flachstiche, Holbeinstiche. Farben der Stickerei: Lichtgrünlich, blaßblau, lilarosa, braun. Maße auf der Abbildung: 43:28 cm. Rumänisch, aus der Bukowina.

Fig. 10. Kopftuch aus weißem Leinen, bestickt mit Seide und Gold. Technik: Spitzenstiche, Flachstiche, Steppstiche (auf beiden Seiten gleich gearbeitet). Farben: Gold, meergrün, dunkel und licht, gelblichgrün. Maße auf der Abbildung: 77:45 cm. Rumänisch, aus der Bukowina.

Fig. 11. Kopftuch aus feinem Leinen (Nesselstoff), bestickt mit Seide. Technik: Versetzter Flachstich, griechischer Stich. Farben: Gelblichweiß, rostrot, blau, grün. Maße: 85:47 cm. Rumänisch, aus der Bukowina.

Fig. 12. Kopftuch aus weißem Leinen, sogenannter Nesselstoff, bestickt mit Wolle. Flachstichtechnik. Farben: Rot, gelb, braun, gelblichweiß. Maße: 77:45 cm. Rumänisch, aus der Bukowina.

1, 2



3, 4



Frauenhemden aus der Bukowina.

Fig. 1. Besticktes Hemd aus weißem Leinen, bestickt mit Wolle, Glasperlen und Silberfäden. Technik: Flachstich, Kettelstich, Kreuzstich (doppelter Steppstich zur Bordüre in Orange verwendet). Farben der Wolle: Rot, blau, schwarz, orange. Perlen: Blau, grün. Maße der abgebildeten Ärmel und Achselstreifen: 50:77 cm.

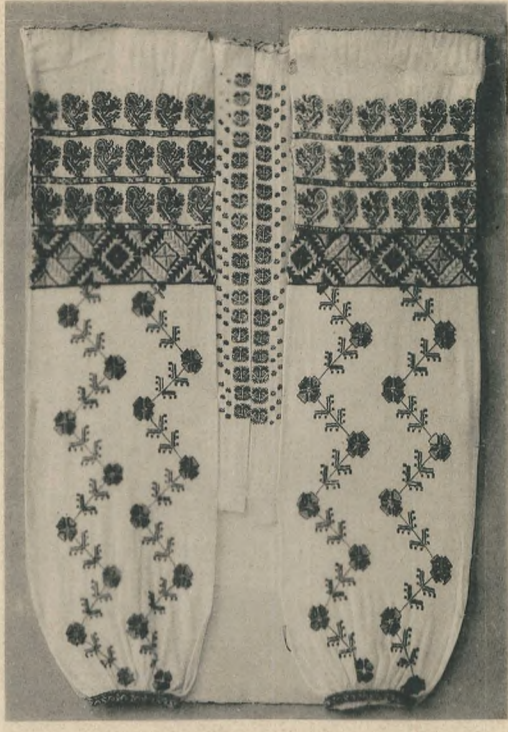
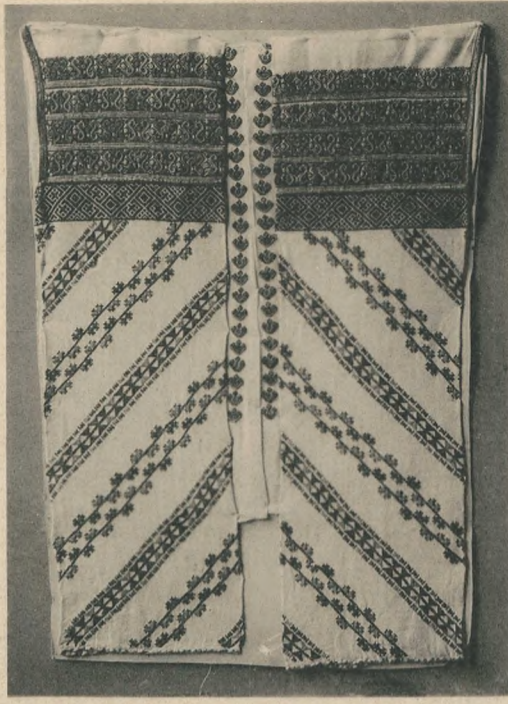
Fig. 2. Besticktes Hemd aus weißem Hausleinen, bestickt mit Wolle, Glasperlen, Silberfäden, etwas Flitter, Goldfäden, Seidenfäden und Garn. Technik: Flachstich, Zopfstich, Kettelstich, Kreuzstich (Holbeinstich zustehenden Kreuzstichen verwendet). Maße der abgebildeten Ärmel und Achselstreifen: 48:78 cm.

Fig. 3. Besticktes Hemd aus gelblich-weißem Hausleinen bestickt mit Glasperlen, Seide, Silberfäden und Flitter, Baumwollgarn. Technik: Kreuzstich, Flachstich, Holbeinstich, Kettelstich, Steppstich. Farben: Gelb, schwarz, blau, grün, rötlich-lila, weiß. Maße der abgebildeten Ärmel und Achselstreifen: 50:73 cm.

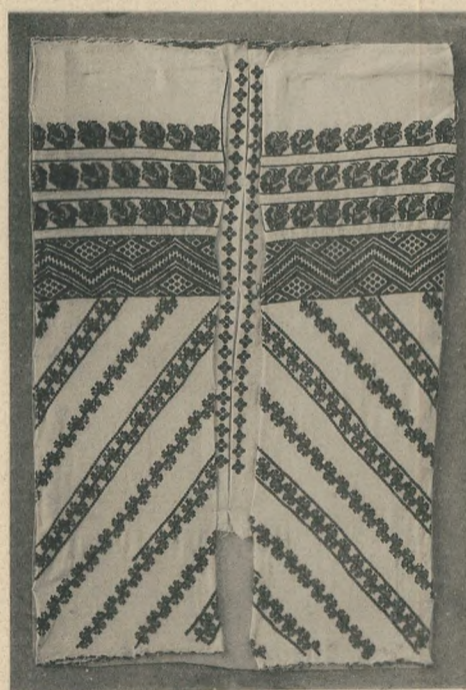
Fig. 4. Besticktes Hemd aus gelblich-weißem Hausleinen, bestickt mit Wolle, Perlen, Goldfäden, Silberfäden. Technik: Kettelstiche, Flachstich, wenig Kreuzstich. Farben: Schwarz, rot, orange, gelb, weiß. Glasperlen: Blau, grün. Maße des abgebildeten Ärmel und Achselstreifen: 47:70 cm.



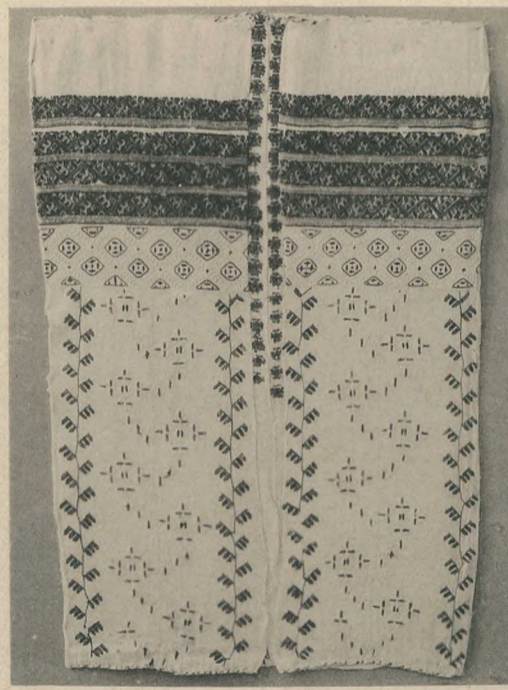
1, 3, 5



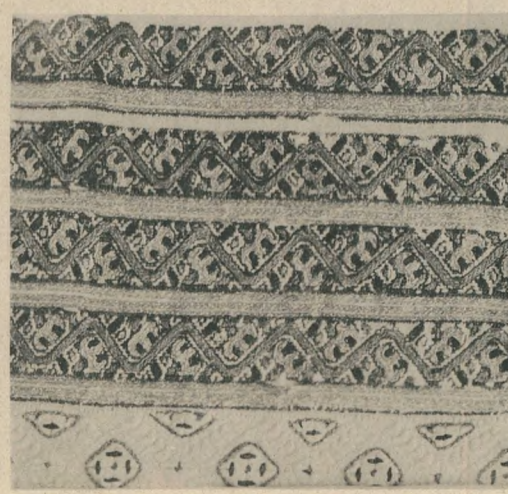
2, 4, 6



7, 9, 11



8, 10, 12



Frauenhemden aus der Bukowina.

Fig. 1. Achselteil und Ärmel aus Hausleinen, mit buntem Garn bestickt. Schwarz umrandet, dazwischen breite, braungestickte Bordüre, schmale Gold- und Silberstreifen. Vorwiegend Kreuzstichtechnik, verschiedene Zierstiche. Maße auf der Abbildung: 40:75 cm.

Fig. 1a. Stickereiprobe zu Fig. 1. Osterlamm-Figuren in Reihen angeordnet, dazwischen Gold- und Silberstreifen mit schmalen, geometrischen Ornamenten; Kreuzstich-, Zopfstichtechnik. Maße der Stickerei auf der Abbildung: 22:23 cm.

Fig. 2. Achselteil und Ärmel aus Hausleinen, bestickt mit rot-gelbem Garn, dazwischen schwarze, Silber- und Goldfäden; grüne, blaue, gelbe Glasperlen. Vorwiegend Zopfstich- und Flachstichtechnik. Maße: 68:43 cm.

Fig. 2a. Stickereiprobe zu Fig. 2. Achselbordüre. Maße: 22:17 cm.

Fig. 3. Achselteil und Ärmel aus Hausleinen, bestickt mit blauem, gelbem und rotem Baumwollgarn, dazwischen schwarze und Silberfäden. Goldflitter mit roten, blauen, gelben Perlen. Flachstich-, Kreuzstich-, Zopfstichtechnik. Maße der Stickerei auf der Abbildung: 47:73 cm.

Fig. 3a. Stickereiprobe zu Fig. 3. Achselbordüre. Maße: 21:20 cm.

Fig. 4. Achselteil und Ärmel aus Hausleinen, bestickt mit gelbem, rotem und schwarzem Garn; dazwischen weiße, rote, grüne, blaue Perlen. Kreuzstich-, Flachstichtechnik; Zierstiche. Maße der Stickerei auf der Abbildung: 42:60 cm.

Fig. 4a. Stickereiprobe zu Fig. 4. Achselbordüre. Maße: 16:18 cm.

Fig. 5. Achselteil und Ärmel aus Hausleinen, bestickt mit weißer Wolle, Silber- und Goldfäden. Dazwischen dunkelrote und braune Zierstiche. Vorwiegend Flachstich-, Zopfstichtechnik. Gerader Kreuzstich. Maße der Stickerei auf der Abbildung: 70:46 cm.

Fig. 5a. Stickereiprobe zu Fig. 5. Achselbordüre. Maße: 18:23 cm.

Fig. 6. Achselteil und Ärmel aus Hausleinen, bestickt mit lila, schwarzem und gelbem Garn, dazwischen blaue, grüne Glasperlen, Goldflitter nebst Silberfäden. In Kreuzstich-, Zopfstich-, Flachstichtechnik. Maße: 70:44 cm.

Fig. 6a. Stickereiprobe zu Fig. 6. Achselbordüre. Maße: 18:20 cm.



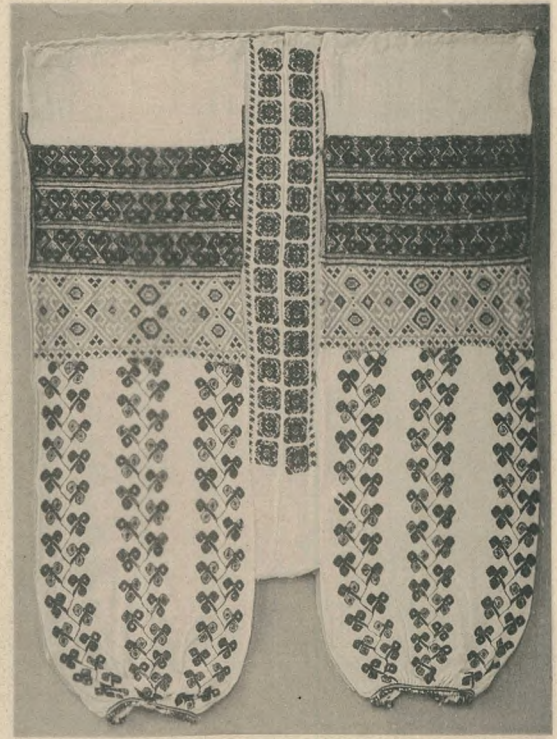
1, 3, 5



2, 4, 6



7, 9, 11



8, 10, 12



Frauenhemden aus der Bukowina.

Fig. 1. Achselteil und Ärmel aus Hausleinen, bestickt mit roter, orange, lichtgelblicher und schwarzer Wolle. Flachstich-, Kreuzstich-, Kettelstichtechnik. Maße der Stickerei auf der Abbildung: 72:45 cm.

Fig. 1a. Stickereiprobe zu Fig. 1. Achselbordüre. Maße: 20:18 cm.

Fig. 2. Achselteil und Ärmel aus Hausleinen, bestickt mit roter, schwarzer, orangefarbiger Wolle. Dazwischen Silber- und Goldfäden, weiße Wolle, blaue und grüne Perlen. Vorwiegend Kreuzstich-, Zopfstich-, Flachstichtechnik. Maße: 75:50 cm.

Fig. 2a. Stickereiprobe zu Fig. 2. Achselbordüre. Maße: 20:16 cm.

Fig. 3. Achselteil und Ärmel aus Hausleinen, bestickt mit Garn und Seide, blau, grau, schwarz, gelb, lila, grün, rot; dazwischen Silber-, Goldfäden, Flitter. Kreuzstich-, Zopfstich-, Kettelstich-, Flachstich-, Schnurstichtechnik. Maße: 47:70 cm.

Fig. 3a. Stickereiprobe zu Fig. 3. Achselbordüre. Maße: 14:20 cm.

Fig. 4. Achselteil und Ärmel aus Hausleinen, bestickt mit dunkelblauvioletttem Garn, dazwischen Gold- und Silberstreifen, weiße, rote Fäden, gelbe Seide; grüne, blaue Perlen. Vorwiegend Zopfstich-, Kettelstich-, Flachstichtechnik. Maße: 50:71 cm.

Fig. 4a. Stickereiprobe zu Fig. 4. Achselbordüre. Maße: 23:17 cm.

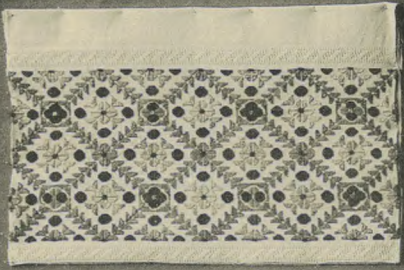
Fig. 5. Achselteil und Ärmel aus Hausleinen, bestickt mit roter, gelber, orangefarbiger Wolle; dazwischen lila, blaue und schwarze Fäden, Silber- und Goldfäden. Flachstich-, Zopfstich-, Kettelstichtechnik. Verschiedene Zierstiche. Maße der Stickerei auf der Abbildung: 72:55 cm.

Fig. 5a. Stickereiprobe zu Fig. 5. Achselbordüre. Maße: 20:24 cm.

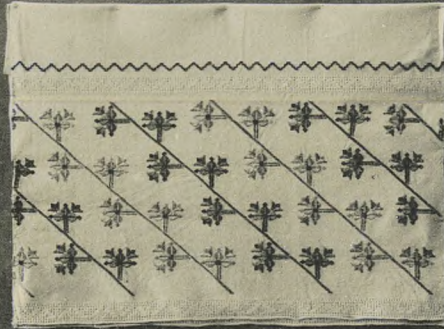
Fig. 6. Achselteil und Ärmel aus Hausleinen, bestickt mit roter, gelber, grüner, schwarzer Wolle; dazwischen Gold- und Silberfäden, Kreuzstich-, Zopfstich-, Holbeintechnik. Maße: 70:54 cm.

Fig. 6a. Stickereiprobe zu Fig. 6. Achselbordüre. Maße: 22:14 cm.

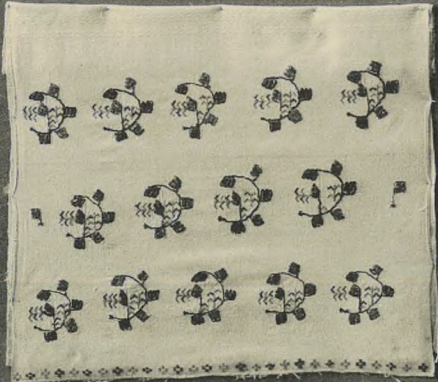
1-7



8-12



13-17



18-22



Hand- und Schmucktücher aus der Bukowina.

Fig. 1. Handtuch aus weißem Leinen, mit bunter Garnstickerei in Flachstichtechnik, dazwischen Gold- und Silberfäden verwendet. Maße: 40:5:34 cm (ein Teil umgeschlagen).

Fig. 2—6. Leinen-Schmucktücher (Taschentücher), mit bunter Wolle und buntem Garn bestickt. Flachstichtechnik, dazwischen Holbeinstiche. Maße: 20 zu 23 cm bis 31:31 cm (ein Teil umgeschlagen).

Fig. 7. Handtuch aus Leinen, mit bunter Seide bestickt, in Flachstichtechnik, mit Holbein-, Zierstichen. Maße: 38:26 cm (ein Teil umgeschlagen).

Fig. 8. Handtuch aus Leinen, mit bunter Seide bestickt, in Flachstichtechnik, Holbeintechnik. Maße: 38:41 cm (ein Teil umgeschlagen).

Fig. 9. Handtuch aus Leinen, mit buntem Baumwollgarn bestickt. Dazwischen Silber- und Goldfäden. Flachstich-Holbeintechnik. Maße der Stickerei auf der Abbildung: 45:34 cm (ein Teil eingeschlagen).

Fig. 10. Handtuch aus Leinen, mit Silber- und Goldfäden bestickt. Dazwischen rotes und blaues Garn. Flachstichtechnik. Maße der Stickerei auf der Abbildung: 46:32 cm (ein Teil eingeschlagen).

Fig. 11. Handtuch aus Leinen, mit bunter Seide bestickt, dazwischen Glasperlen, Gold- und Silberfäden. Saum mit kleinen Fransen und Silberflitter besetzt. Flachstichtechnik. Zierstiche. Maße der Stickerei auf der Abbildung: 43:35 cm (ein Teil eingeschlagen).

Fig. 12. Handtuch aus weißem Hausleinen, mit weißer Wolle in Streifen durchwebt, dazwischen Goldflitter mit Perlen. Am Rand buntgestickte Bordüre in Flachstichtechnik. Maße der Stickerei auf der Abbildung: 41:38 cm (ein Teil umgeschlagen).

Fig. 13. Handtuch aus weißem Hausleinen, mit weißer Wolle in Streifen durchwebt, mit rotem und schwarzem Garn bestickt, dazwischen Flitter und Goldfäden in Kettelstichen aufgenäht. Flachstich-Holbeintechnik. Maße der Stickerei auf der Abbildung: 45:50 cm (ein Teil umgeschlagen).

Fig. 14. Handtuch aus weißem Hausleinen, mit weißen Fäden durchwebt, bestickt mit blaßrotem und

grünem Garn, Silber- und Goldfäden in Stilstich-, Flachstich-, Kettelstichtechnik. Maße der Stickerei auf der Abbildung: 47:43 cm (ein Teil umgeschlagen).

Fig. 15. Handtuch aus weißem Hausleinen, mit weißen und gelblichen Fäden durchwebt, mit bunten Perlen reich bestickt, kleine Fransen, auf denen Perlen aufgereiht sind. Maße der Stickerei auf der Abbildung: 46:50 cm (ein Teil umgeschlagen).

Fig. 16. Handtuch aus weißem Hausleinen, mit weißen Wollfäden durchwebt, bestickt mit schwarzem und buntem Garn, dazwischen Goldfäden, Kettelstich-, Kreuzstichtechnik. Maße der Stickerei auf der Abbildung: 45:40 cm (ein Teil umgeschlagen).

Fig. 17. Handtuch aus weißem Hausleinen, mit weißen Wollfäden durchwebt, bestickt mit buntem Garn in Holbeintechnik, Goldfäden dazwischen. Maße der Stickerei auf der Abbildung: 48:40 cm (ein Teil umgeschlagen).

Fig. 18. Handtuch aus gelblichem Hausleinen, mit hauptsächlich roter Wolle, dazwischen blauer, gelblicher und schwarzer Wolle bestickt. Flachstich-, Holbeintechnik, Kreuzstiche. Maße auf der Abbildung: 40:43 cm (ein Teil umgeschlagen).

Fig. 19. Handtuch aus weißem Hausleinen, mit buntem Garn und bunter Seide bestickt, Goldfäden dazwischen, Flachstich-, Holbeintechnik. Maße auf der Abbildung: 40:45 cm (ein Teil umgeschlagen).

Fig. 20. Handtuch aus weißem Hausleinen, mit rotem und blauem Garn bestickt. Holbein-, Füllstichtechnik. Maße auf der Abbildung: 40:45 cm (ein Teil umgeschlagen).

Fig. 21. Handtuch aus weißem Hausleinen, mit bunter Seide und buntem Garn bestickt. Goldfäden dazwischen. Flachstichtechnik, Holbeinstiche. Maße auf der Abbildung: 45:45 cm (ein Teil umgeschlagen).

Fig. 22. Handtuch aus weißem Hausleinen, mit bunter Seide bestickt. Schwarze Holbeinstiche. Flachstichtechnik. Maße auf der Abbildung: 40:43 cm (ein Teil umgeschlagen).

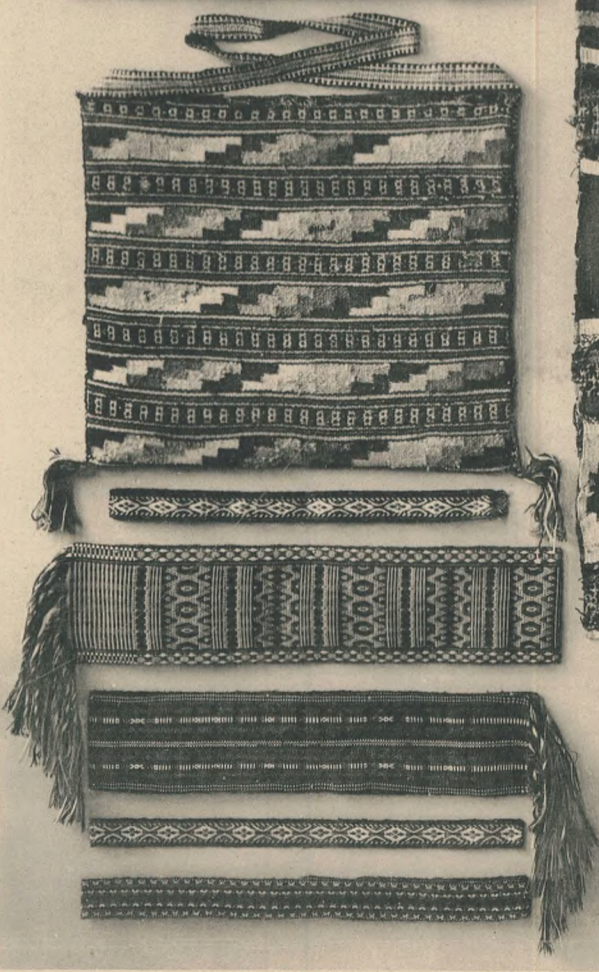
1



2, 3, 4



7, 8, 7



Wirkarbeiten und Webereien aus der Bukowina.

Fig. 1. Handgewebter Teppich, mit Fransen, aus farbiger Wolle. Farben: Rot, blau, ocker, grün, gelblichweiß. Maße: 2:0·85 m. Rumänisch.

Fig. 2. Gewebter Teppich aus farbiger Wolle. Farben: Schwarz, gelb, gelblichweiß, blau, dunkelrot. Maße: 80:63 cm (ein Teil ist eingeschlagen). Ruthenisch.

Fig. 3. Gewebter Teppich aus bunter Wolle. Farben: Vornehmlich schwarz, lichtgrün, weißlich, orange, violett. Maße: 165:80 cm (ein Teil eingeschlagen). Ruthenisch.

Fig. 4. Gewebter Teppich aus Wolle, mit kleinen Fransen. Farben: Grün, gelb, schwarz, weiß. Maße: 92:60 cm (ein Teil umgeschlagen). Ruthenisch.

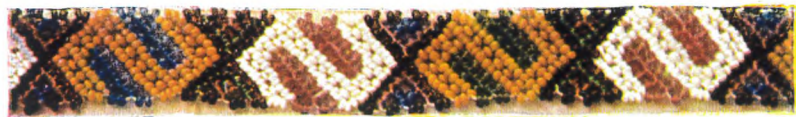
Fig. 5. Gewebte Tasche aus Wolle, mit gemusterten Gurten, an den Ecken Quasten. Farben: Schwarz, gelb, lichtbraun, weiß, dunkelrot. Maße: 58 zu 50 cm. Ruthenisch.

Fig. 6. Gewebte Tasche aus Wolle, in grellen Farben gemustert: Weiß, orange, grün, blauviolett, rot, schwarz. Maße: 53:45 cm. Ruthenisch.

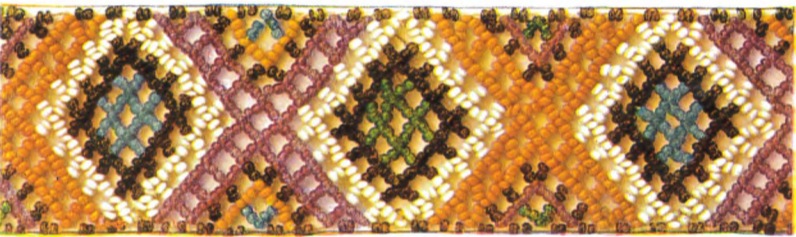
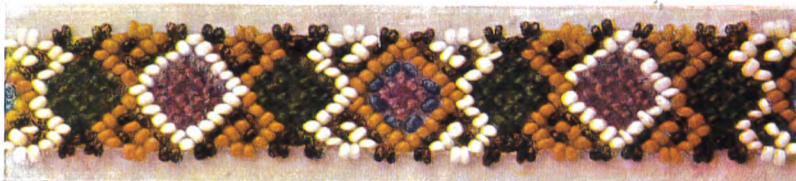
Fig. 7. Zwölf Gürtel, in verschiedener Breite und Musterung aus Wolle gewirkt. Ruthenisch.

Fig. 8. Tasche aus Wolle gewirkt und bestickt mit Tragband. Farben: Weiß, rot, grün, blau, gelb. Maße: 26:23 cm. Ruthenisch.

1-9

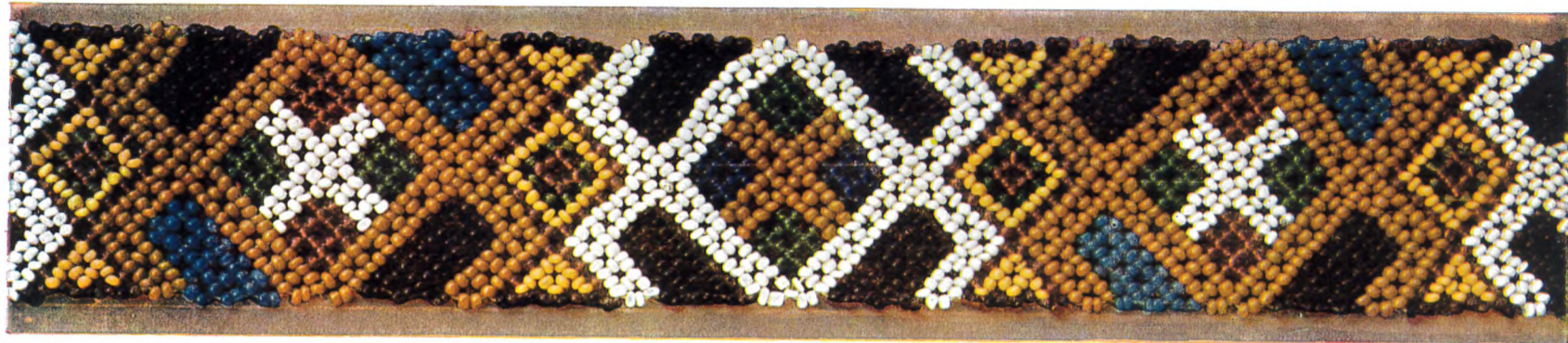


10-17

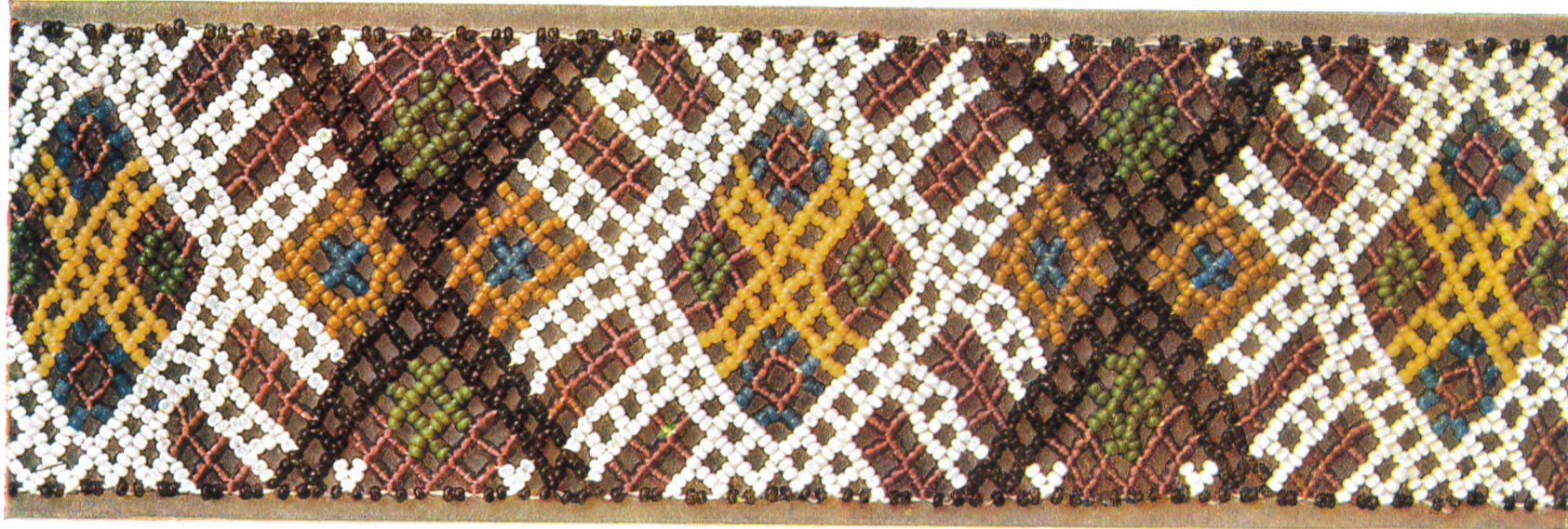


Ruthenische Perlenhalsbänder aus der Bukowina.

1



2



3



4



Ruthenische Perlenarbeiten aus der Bukowina.

Fig. 1. Halsband in farbigen Glasperlen, mit der
Nähnadel und dem Faden hergestellt.
Fig. 2. Halsband, wie oben.
Fig. 3. Halsband, wie oben.
Fig. 4. Halsband, wie oben. Fig. 1—4 in natür-
licher Größe.

